



# PATRIA

GRANADA, martes, 17 de mayo de 1966

Director: Eduardo Molina Fajardo

2'00 pesetas

Año XXXI - N.º 9.527

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 10. — Teléfonos: 22593 - 22595. — Prensa y Radio del Movimiento, Avenida del Generalísimo, 142, Madrid

## TAPICERIAS

Para mobiliario y decoración  
«Sensacional sùrtido»

tejidos VAZQUEZ

Hileras, 4 y 6

Bib-Rambla, 28

MAÑANA INICIARA LAS CONVERSACIONES SOBRE GIBRALTAR ESTANDARTE PARA LA ESCUELA ELEMENTAL DE PILOTOS

## CASTIELLA, en Londres



El ministro español de Asuntos Exteriores hizo un llamamiento en pro de la «descolonización» del Peñón

No cree en una ruptura y declaró que está dispuesto a volver a Londres cuantas veces sean precisas

LONDRES, 16. (Del enviado especial de "Pyresa, ISMAEL HERRAIZ). — Por primera vez en esta larga vida de periodista viajero, pongo el pie en tierra inglesa. Bajo el sol y desde el aire, el paisaje de una profundidad verde —puro esmalte— tiene una solidez casi aglutinada de riqueza y de bienestar. Al llegar me hundo sin transición en la lectura de la Prensa y me siento a gusto de nuevo ante el amplio escaparate de los periódicos de verdad, con el viejo formato, en el que se despliega, de un solo golpe, la vida del mundo y su aventura. Periódicos grandes que, frente a la Radio y a la TV, terror de la noticia escueta, mantienen aquí tiradas de millones y millones de ejemplares, absolutamente desconocidos por los diarios «cómodos».

Leo periódicos a la busca y captura del tema que me ha traído por primera vez a Inglaterra y que infelizmente ha condicionado mis opiniones sobre ella: Gibraltar. Si algún incauto desprovisto de todo conocimiento propio de España se enfasca, como yo, en la lectura de la Prensa británica, puede

(Pasa a la pág. séptima)

### CARINOSA DESPEDIDA EN BARAJAS EL PUEBLO ESPAÑOL APOYA A LA MISION CASTIELLA

«Vamos con la esperanza de que un diálogo sincero y leal conduzca a la justa solución del problema sin humillaciones para nadie», dijo el ministro

«De las conversaciones puede surgir, o una amistad fuerte y duradera entre Inglaterra y España, o un resentimiento profundo por parte del pueblo español», advirtió

MADRID, 16. (PYRESA). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha partido a las diez de la mañana de hoy, del aeropuerto de Madrid-Barajas, con destino a la capital inglesa, donde celebrará conversaciones sobre Gibraltar con el secretario del Foreign Office británico, mister Stewart.

El señor Castiella emprende este viaje con el apoyo unánime y entusiasta del pueblo español. En los últimos días llegaron al ministerio de Asuntos Exteriores más de siete mil cartas de aliento procedentes de todos los estamentos de la sociedad española. Y en el aeropuerto, más de un millar de personas testimoniaron al ministro la adhesión total del país a la misión que le lleva a Londres.

Antes de subir al avión, el ministro pasó revista a una centuria del Frente de Juventudes que lleva el significativo nombre de «Gibraltar», con bandera, banda y música. Acudieron a despedir al señor Castiella el vicepresidente del Gobierno, los ministros de Información y Turismo, Justicia y Ejército, capitán general de la primera región, delegado nacional y secretario general de Prensa del Movimiento, delegada y subdelegada de la Sección Femenina, delegado nacional de Juventudes, delegado nacional-comisario para el S.E.U., Comisiones de Sindicatos, Vieja Guardia, Alférezes Provisionales, representaciones de los tres Ejércitos, y otras personalidades, así como varios centenares de ciudadanos sin ninguna significación oficial. Forman parte de la Misión española que acompaña al señor Castiella, el subsecretario de Política Exterior, señor Sedo, y los directores generales de Asuntos Europeos y de la Oficina de Información Diplomática. El ministro español va acompañado de su esposa.

El señor Castiella conversó con las personalidades presentes, y subió seguidamente al avión, acompañado del embajador de Gran Bretaña en Madrid, entre los aplausos y las manifestaciones de adhesión y entusiasmo de los presentes.

DECLARACIONES DE CASTIELLA MADRID, 16. (CIFRA). — «En tan crítica coyuntura, España guarda la esperanza de que dos grandes países que deben ser amigos, que tienen ple-

(Pasa a la pág. cuarta)

### SCHICK GUTIERREZ LLEGO A SEVILLA

El Caudillo despidió en Barajas al presidente de Nicaragua

(Información en página cuarta)



Doña Modesta García de Sola, esposa del alcalde, fue la madrina en el acto de la bendición y entrega de un estandarte a la Escuela Elemental de Pilotos. El acto, que se celebró en la Base Aérea, fue muy emotivo y al concluir se inició el de la jura de bandera de ciento veinticinco reclutas del Ejército del Aire. — (Foto SANZ)

SE REUNIO LA JUNTA PROVINCIAL DE URBANISMO

## Es grave el problema de la vivienda en Granada

«Hay muchas familias todavía que, si están bajo un techo, no viven con la dignidad precisa para un hogar», dijo el señor Soler Bans

### Plan de accesos a la capital y fijación de un perímetro de nuestra vega, en estudio

AYER tarde, a las seis y media, se reunió en el Gobierno civil el pleno de la Junta provincial de Urbanismo, que fue presidido por el Gobernador civil, señor Soler Bans, quien se posesionó de dicho cargo en esta primera reunión después de su llegada a Granada. Además de los miembros de la Junta asistió una representación muy numerosa de personalidades granadinas conocedoras de los problemas de urbanismo, y turísticos, invitadas a colaborar en los fines de este organismo provincial y que son vitales, en el momento actual, tanto para Granada, como su provincia y de modo especial los pueblos de la Costa.

Asistieron el presidente de la Diputación, señor Zúñiga Hernández; alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar; delegado provincial de Información y Turismo, señor Gallego Morell; delegado provincial de la Vivienda, señor Iglesias Ussel; arquitecto conservador de la Alhambra, don Francisco Prieto Moreno; y presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana, director de la Real Academia de Medicina, doctor Guirao Gea; ingenieros-jefes de Obras Públicas, Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, y Delegación de Industria; delegados de Hacienda, Abogacía del Estado, delegados de Trabajo y de Mutualidades; decano de la Facultad de Ciencia, señor Capitán; jefe y subjefe provincial de Sanidad, doctores Ibáñez González y Callao Fábregas; catedrático, señor Stampa Braum; procurador en Cortes por los Municipios de la provincia y alcalde de Motril, señor Escribano; alcalde de Almuñécar, señor Aguado Delgado; de Salobreña, señor Martín Ruiz; tenientes de alcalde del Ayuntamiento de Granada, señores Orozco Díaz y Ruiz Pulido; arquitectos municipales, señores Olmedo y Álvarez de Cienfuegos; director de PATRIA, señor Molina Fajardo; jefe provincial de Tráfico, señor Fernández Nieto; ingeniero-jefe de la Sección Agronómica, señor Velázquez; jefe de la Obra sindical del Hogar; gerente del periódico «El Faro», de Motril, señor Montero; representaciones de los Colegios oficiales de Arquitectos, Aparejadores, Notarios, Registradores de la Propiedad, presidentes de la Cámara Oficial Sindical Agraria, Cámara de Comercio e Industria, Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria; director de Radio Granada, señor Machado; jefe de los Servicios del Instituto Nacional de la Vivienda, jefe de la Sección de Urbanismo, arquitecto de la delegación y secretario señor Pérez Lemaur.

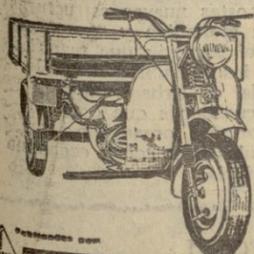
El vicepresidente de la Junta, señor Iglesias Ussel, pronunció en primer lugar unas breves palabras, destacando la importancia de la reunión del pleno por los asuntos a tratar, especialmente el Plan de Urbanismo de la Costa granadina, así como por la toma de posesión, como presidente nato, del Gobernador civil, señor Soler Bans. Excusó la presencia del delegado de Sindicatos, señor Cuenca Cerveró, que no podía asistir al acto por su asistencia en Motril a otro anunciado para la tarde de ayer.

(Pasa a la pág. segunda)



El pleno de la Junta provincial de Urbanismo, presidido por el Gobernador civil, señor Soler Bans, durante su reunión de ayer en el Gobierno civil. — (Foto FERRER)

Trocarril



BORGWARD ISO ESPAÑOLA SA  
BAQUERO-MOTOR  
AVDA. CALVO SOTELD, 61. TEL. 33100  
GRANADA



# BECAS DE LA ORGANIZACION SINDICAL

NUMEROSOS son los frentes que el sindicalismo español viene cubriendo desde hace muchos años, en beneficio y defensa de nuestro mundo laboral. Y si bien los fundamentos de las más activas e incisivas demandas de la Organización Sindical tienen un radical carácter socio-económico, resulta claro que al desenvolverse éste en los campos y dimensiones que le son específicos, surgen de la mano, como lógica consecuencia, las funciones asistenciales, que hoy se nos ofrecen como una de las realizaciones más prósperas y eficaces del sindicalismo.

Dentro del cuadro de la acción sindical asistencial, destaca de manera preeminente la preocupación, ya señera, de la Organización por abrir y fomentar los campos de la extensión cultural y formación profesional. Lejos de cualquier desmedrado paternalismo y bien impuesto de los mejores modos de justicia social, el sindicalismo español se aprestó siempre a dar el más limpio rango a este magnífico empeño de conseguir las mejores condiciones intelectuales de cada español.

Fruto de esta preocupación son las anuales concesiones de becas que para los trabajadores y sus hijos convoca la Organización Sindical. A más de quinientos millones de pesetas asciende la ayuda que este año recibirán nuestros productores y, sin embargo, no es, precisamente, la cantidad por sí misma, la de los mejores valores a la jerarquía moral de la convocatoria, sino la preocupación social, los motivos humanos que en ella van inmersos. Con esos millones, los propios trabajadores, una vez finalizada la jornada laboral, realizarán en régimen nocturno estudios de Bachillerato y Magisterio, colaborando así la Organización Sindical a la inexcusable promoción cultural de los españoles. Buena parte de estos beneficios económicos servirán también, como protección a los alumnos que cursan estudios en Institutos, Facultades y Escuelas Especiales, y cuyos padres, pertenecientes al ámbito sindical, no pueden sufragar enteramente o en parte la carrera.

Indiquemos que la mayoría de las becas van a ser dedicadas a la formación profesional y artesana (normal y acelerada) de los productores. Es aquí donde el gran esfuerzo asistencial que la Organización Sindical viene haciendo, adquiere el mejor acento de verdadera justicia social. Hombres limitados a malvivir con el ejercicio de un oficio mal aprendido, o, más aún, inmersos en un peonaje que por su inteligencia y su capacidad pueden superar, van a encontrar la ocasión de promocionarse como tantos otros promocionaron ya. Es pues, hacia el cultivo de las mejores posibilidades culturales y profesionales de nuestros trabajadores donde el amplio campo asistencial del sindicalismo se dirige. Los frutos hace ya mucho tiempo que están diseminados en fábricas y laboratorios, talleres y centros de enseñanza. La infinidad de españoles que gracias a la preocupación de los Sindicatos ocupan hoy puestos, que jamás hubieran soñado en un mundo laboral de discordias y libertinaje, son una muestra más, los mejores testigos de que alguien —la Organización Sindical, precisamente—, acertó a prever los frutos de la unidad.

HE AQUI ALGUNOS DE LOS MODELOS DE PRIMERA COMUNION QUE PRESENTAMOS ESTA TEMPORADA

- \* MARINERA SARGA
- \* ALMIRANTE, BLANCO
- \* CABALLERO de SANTIAGO
- \* DUQUESITO, BLANCO
- \* DUQUESITO, BLANCO Y NEGRO
- \* ALMIRANTE, Azul marino
- \* SMOKING (Gris)
- \* MARINERO (Gabardina)
- \* MARINERO, cruzado, lana

Y para niña, trajes confeccionados y preciosos tejidos: Organdies bordados y perforados, organzas labradas, batistas y organdies suizos.



VENGA A VERLOS A

Tejidos  
**VAZQUEZ**

BIB-RAMBLA, 28 - HILERAS, 4 y 6

# "BERENGUERISMO"

Por JESUS SUEVOS

NO hace mucho tiempo que en una entrevista ante los micrófonos de una emisora de radiodifusión, al preguntarnos el lector si nos preocupaba la inquietud que ahora muestran los enemigos del régimen, contestamos: "Los enemigos del régimen nos preocupan nada. Sólo nos preocupan sus colaboradores". Tras el insolente cariz de la respuesta asoma una gran verdad: que con los instrumentos y recursos que hoy manejan los Estados no hay régimen político que se derrumbe por los embates exteriores, sino que sólo caen "desde dentro". Es decir, porque pierden la fe en sí mismos, y al perderla, se descomponen y rinden. Lo demás son truculencias literarias y barullos callejeros.

Cuando la Monarquía española, abandonada por todos, pretendió desesperadamente volver a la legalidad trapidística anterior a la Dictadura, se echó en brazos de un general palatino no muy ducho en la picaresca del politiquero. Berenguer era un hombre de honor, y a nadie le cabe duda de su patriotismo y fidelidad a la Corona, pero no le fué posible remediar con sus virtudes personales el desconcierto de su ánimo. Ni él ni sus colaboradores se afirmaban en unas creencias, sino que ejercían unas lealtades, que es cosa muy diferente. Porque la lealtad, que es una de las más bellas cualidades del hombre, es inútil si no se apoya en una fe sin fisuras. Desde entonces el apellido del general monárquico califica por antonomasia a quienes sirven sin ilusión: a los que continúan en sus puestos desesperadamente porque ya no tienen nada que esperar. Que es lo peor que les puede ocurrir a los seres humanos.

A todos los regímenes políticos —incluso al español vigente— les amenaza en todo instante ese reblandecimiento medular que llamamos "berenguerismo". Nuestros enemigos saben muy bien que es inútil que a la España vencedora de la guerra civil y el cerco internacional se le ataque de frente. Cuanto mayor fué la ofensiva mayor fué, asimismo, la resistencia. Confiaron en un principio en la supuesta versatilidad española y pugnaron por derribarnos a tambor batiente. Pero la experiencia les ha demostrado que así nada tienen que hacer. Y ahora utilizan procedimientos más sutiles: introducir en las filas de los sostenedores del Régimen la incertidumbre sobre la legitimidad de sus orígenes y sus propósitos, de tal manera que se queden sin fe en sus posibilidades y su futuro, convertidos en meros oportunistas que apenas disimulan su desconcierto con un teje maneje de "evoluciones", "adaptaciones" y "actualizaciones" que

al parecer debe soportar el régimen si se propone subsistir. Y da la casualidad de que todo ese acomodamiento a unas circunstancias que se suponen "includibles" no se procura hacer desde nuestro propio ánimo y con arreglo a los objetivos fundamentales por los que combatimos, sino, como se dice vulgarmente, cantando la gallina y sembrando el desconcierto en la conciencia del país. Esto es algo que se parece mucho a la deserción moral, pero, por ahora, le llamaremos "berenguerismo".

Para servir de veras a un régimen político, lo primero que hace falta es tener fe en sus posibilidades: estar seguros de que en él radican todos los resortes necesarios para proteger y potenciar nuestra idiosincrasia y promoverla fecundamente hacia el futuro. No se trata sólo de asumir el poder para edificar una situación a imagen y semejanza de nuestro ánimo, sino de algo más profundo: de creer sinceramente que tenemos razón en lo que decimos y hacemos, aunque esa implacable podadora que es la realidad rebaje la arborescencia de las palabras y las actuaciones. Porque en 1936 creímos defender lo justo y necesario para España, pudimos ganar una guerra que se nos auguraba pérdida de antemano; y porque en 1945 estábamos seguros de que la supervivencia del régimen era indispensable para la salud y la vida de nuestro país, los españoles superamos el cerco internacional, aunque nuestra actitud pareció entonces suicida y absolutamente condenada al fracaso. La historia demostró, una vez más, que la fe mueve las montañas, y que si la política es una secuencia de acomodaciones del ser humano y sus colectividades a las circunstancias, eso no quiere decir sometimiento incondicional, sino mutuo compromiso. Esa es la diferencia entre el vasallaje que forzosamente soportan los débiles y la autonomía de los energéticos que son progenitores del destino que llevan sobre sus hombros. No hay que dejarse engañar por las apariencias: muchos de los que presumen de actuales por ser "actualizadores" son, en realidad, impotentes: meros parodistas, plagiarios, imitadores de lo que otros hacen porque no se les ocurre nada original que proponer. Los acontecimientos de una misma época se hacen de una misma estofa. Pero esto no nos obliga a que nos multemos brazos y piernas para introducirnos en vestiduras que a otros sientan bien, sino, tan sólo, a que con la misma tela nos hagamos el traje que nos conviene. Lo demás es desaliento, desmayo, abdicación y, en una palabra, "berenguerismo". Debilidad de la médula que, al parecer, vuelve a insinuarse entre los españoles.

## Colaboradores de PATRIA

# TAXISTAS Y JOYEROS

Por EUGENIA SERRANO

A QUELLO de Aristóteles que, "para la civilización son necesarios los esclavos", se está quedando antiguo. Digo que se está quedando antiguo, porque aun no ha decidido pedir carta de residencia para siempre, en pasar de moda. Sin ir más lejos, exceptuando Francia, los países latinos, Rumania, Italia, España y Grecia, por cuna de la cultura latina, eran muy amigos de la filosofía escolástica. Mis lectores, en su mayoría, saben mejor que yo, que la Summa de Santo Tomás es hija, eso sí, bautizada en la iglesia católica, de Aristóteles. Y hasta que, en el XVIII, no aparece la filosofía, más exactamente la lógica kantiana, seguimos —bueno, siguen ellos, que una no— compartiendo las ideas democráticas y políticas de Aristóteles.

Buenísimo, ya que me he dado pisto de filósofica, explicaré mis pretensiones. Desmesuradas y plutócratas. Georges Sanders decidió casarse con la bellísima, e inmarcescible Zsa-Zsa Gabor, porque ya no ganaba, él, el marido, lo suficiente, para mantener un criado. El ideal de todo ser humano intelectual, y torpe en trabajos manuales, es ganar lo bastante para mantener a una persona que le desembarace de las faenas domésticas. El hombre, el macho fuerte, dominador y guerrero, de las Cavernas y las Cruzadas, siempre ha conseguido esto, a expensas de la hembra, dulce y sumisa. Bueno, pues ni aún así, después de "los derechos de la mujer", y el "feminismo" y mil cosas más, no hay manera de resolver el problema, como no sea pagando cantidades ingentes. Y ¡qué va a hacer una pobre mujer, que, claro, no se va a casar con otra mujer como ella, si carece del numerario suficiente para mantener un prójimo, o prójima, dedicado a las faenas de la casa?

Mientras se sueña en llegar al techo económico apto para poder ocupar a un ser humano en labores manuales, que nos fastidia hacer, confesamos que este sueño es la única forma que admitimos, de la esclavitud aristotélica, en vigor en los países mediterráneos aún más allá del XVIII. Cuando aquel pío y moral, caba-

llero de la "Ética a Nicomaco", propugnaba lo de la civilización mantenida en esclavos, es que quería dar sitio de ocio estudianto a científicos, filósofos, matemáticos y políticos. No se le ocurría que él podría ser sustentado por sus esclavos. Aunque fuera sólo de polenta —gachas de maíz— aceitunas, vino resinoso y doradas —pescado baratejo—, el señor estaba obligado a mantener a sus esclavos. Si no, no podía serlo largo tiempo señor. Normas más, alambicadas de economía y mayores gastos, Aristóteles era rico, y vivía como un hidalgo pobrete, han inventado que el trabajo del hombre pueda mantener al hombre. Cuando se trata de muchos, en beneficio de uno solo, esto, que puede parecer oneroso, si hay honestidad, y porcentajes justos en el abanico salarial, es viable. Los países nórdicos y germánicos, tienen un abanico salarial poco abierto. Es decir, con menos diferencia entre el salario del peón y del gerente. Los países subdesarrollados, la máxima. En España hay que hacer un gracioso teje maneje con tal abaniquito. Cerrarlo algo.

Sin embargo, y de aristotélica, nada, nada de esclavos... hay profesiones en las que hay que torcer el gesto un poco a don Pío Baroja, que censuraba siempre, que en un país pobre y sin industrializar el hombre tuviese que vivir, él, "homo lupus", de la explotación del "homo-agnus". Bueno, las fábulas. El lobo se come al cordero, si éste carece de pastor y perros guardianes.

Hay un caso típico, que a nadie puede parecer mal: la joyería. El lapidario, el orfebre y los dependientes, no pueden protestar porque el dueño, que expone enormes capitales, gana muchísimo. Muchísimo más que ellos, Lapidarios, plateros, orfebres, dependientes de joyerías, corredores y vendedores profesionales, para los que se exige certificados de honradez acreditada, no se quejan jamás. Saben los precios del mercado de joyas. El capital del joyero en la sociedad que vivimos, vale más que el trabajo de sus empleados. Si éstos no son Cellini, o cordobeses.

Pero, suceden casos asombrosos. Cuando España se empieza a indus-

trializar, y, la verdad, se pueden comprar coches, y hasta camiones, y maravillosos "Land-Rover", de Santana, surgen pretensiones medievales, aristotélicas. Un patrón especial, pretende vivir, y espléndidamente a costa de dos o tres hombres. Se trata de los patronos de taxis. En Madrid, claro. Un taxi, da, para que viva casi bien, un hombre. Dos pueden subsistir modestamente. Los taxis no son joyerías. Ni siquiera tienen el negocio de esas de portal. Cada día lo serán menos, en cuanto más industrializada esté España. No, un hombre no puede vivir del sudor de otro hombre. Fórmula que sólo se practicó en bárbaros países extraeuropeos. Un hombre, que vale la pena, debe trabajar lo suficiente para que otro hombre le ahorre el sudor físico. Fórmula: criado y camarera de confianza.

Con un capital pequeño, como se arriesga en el taxi —los coches salen por ciento cincuenta mil pesetas—, no se puede esperar grandes rentas. Cabe eso sí, conducir el coche uno mismo. Entonces, se gana de veras. No para ayudarse. Los patronos de flotillas de muchos taxis, podrán permitirse el lujo de, con un diez por ciento, vivir bien. Los que no, tendrán que abandonar. Mi taxista de hoy, viejo, patrono él, que tiene dos taxis encurtidos e intenta —si será lila— venderme uno de sus "Seat", por sesientas mil pesetas —la licencia, con su estraperlo vale mucho, según él, y "según voz pública"—. Tendrá que darse cuenta de que la época de los negocios de automóviles está finiquitando. España los fabrica. Y aún no hemos llegado al desarrollo motorizado de New York, tan de lujo, que se puede permitir cosas parecidas. En tales circunstancias, las nuestras, zapatero a tus zapatos. Y, taxista, a conducir tu taxi. Y labrador, a labrar tu tierra. Si no, es mal negocio, y vende tu hacienda. Gracias a las gracias, los automóviles valen menos que los lavos. El joyero sí, puede aristotelizar. Sus millones le cuesta.

Que las provincias remojen sus barbas.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción.)

# El pueblo español apoya a la Misión Castiella

(Viene de la pág. primera)

na conciencia del momento en que viven y de los intereses de la comunidad occidental a que pertenecen, sepan entenderse en un diálogo sincero y leal que les conduzca a la justa solución del problema sin humillaciones para nadie, con alturas de miras y buena voluntad", declaró el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, momentos antes de partir para Londres para iniciar las conversaciones sobre Gibraltar con su colega británico, Michael Stewart.

El ministro de Asuntos Exteriores hizo las siguientes declaraciones a la Radio, TVE y Prensa:

«Perdóneme ustedes si en estos momentos soy relativamente parco en mis palabras. Porque tengo plena conciencia de que, en estas vísperas de esperanza, mucho más que unas previas declaraciones mías que, en todo caso, han de estar frenadas por una elemental prudencia, lo que de veras a todos nos importa es aquello que la Historia ha de decir mañana sobre el fruto de las negociaciones hispano-inglesas que, en cumplimiento de un mandato de las Naciones Unidas, van a dar comienzo en Londres el día 18 de mayo de 1966.

Fecha ésta memorable, en verdad. Todos los españoles, cualesquiera que sea nuestra condición ideológica, nos damos cuenta de la trascendencia de estas conversaciones —quizá largas y, a buen seguro, difíciles— que ahora van a iniciarse. Entendemos, en efecto, que de ellas puede surgir, o una amistad fuerte y duradera entre dos pueblos que quieren apartar para siempre el único obstáculo que a ella se oponía, o un resentimiento profundo por parte del pueblo español y una decisión de éste de proseguir tenazmente sus esfuerzos hasta conseguir el rescate de su integridad nacional.

## CIENT MIL PESETAS DE MULTA POR ADULTERAR EL ACEITE DE OLIVA

LUGO, 16. (CIFRA). — Una sanción de cien mil pesetas le ha sido impuesta al almacén de Sarria, propiedad de la empresa J. R. P.

La Delegación provincial del Servicio de Inspección de la disciplina del Mercado, tomó en el mismo unas muestras del aceite que allí se vendía como fino de oliva y, después del oportuno análisis, al comprobar que contenía una mezcla aproximada al 30 por 100 de aceite de soja, instruyó el oportuno expediente, que ahora ha sido resuelto por el ministro de Comercio imponiendo a la mencionada entidad la multa en cuestión.

HAY muchos modos de servir eficazmente a la Patria. Uno de los mejores es el de procurar en la medida correspondiente a cada uno, que no haya adultos iletrados y que se eleve y actualice la cultura de nuestros adultos.

Personalmente estoy abrumado por los alientos y estímulos que de todos mis compatriotas recibo. Gentes las más variadas: obreros de La Línea y augustas figuras, abogados y estudiantes, antiguos alféreces provisionales, empleados de comercio, médicos y poetas, incluso —y esto patrióticamente me emociona— personalidades del exilio, me hacen llegar, por todos los conductos su fervorosa identificación con esta empresa que a todos nos auna. Porque Gibraltar es un tema que a todos nos afecta, porque no en balde, como se ha dicho tantas veces, es una espina que España tiene clavada en su corazón y no hay español que no quiera arrancarla.

Ya sé —no necesito que nadie lo señale— las resistencias que habrá que vencer, los inmensos obstáculos que tendremos que superar; pero estoy seguro de que tanto yo como mis colaboradores no llevamos el ánimo encogido. Son tan poderosas las razones de España, es tan unánime el sentir nacional, es tan honda la herida que ahora pretendemos sanar, son tan sinceros nuestros deseos de llegar a un entendimiento con un país que tantas veces dió muestras de clarividencia y realismo, que no dudo que, con la ayuda de Dios, lo que hoy a algunos pueda parecerles sueño ha de transformarse en una espléndida realidad.

### ESPERANZA DEL CAMPO DE GIBRALTAR

ALGECIRAS, 16. (Del corresponsal de PYRESCA). — 250.000 personas del campo de Gibraltar esperan con expectación, interés y alto espíritu patriótico los resultados de las históricas conversaciones que sobre el futuro del peñón se iniciarán el próximo miércoles en Londres, en proximidad del ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

Las ciudades de Algeciras, La Línea, Los Barrios y San Roque —en esta última se guarda el pendón y las llaves de Gibraltar y hay levantado un mausoleo en donde descansan los caídos en los diferentes sitios a la roca—, que viven a la sombra del peñón y que por tal causa sienten más profundamente, y las de Tarifa, Castellar y Jimena, algo más alejadas, pero igualmente unidas en el anhelo que es nacional, están pendientes de los futuros e importantes acontecimientos. Desde esta zona, comenzando por los alcaldes y terminando por el más humilde de los ciudadanos, se enviaron infinidad de telegramas y tarjetas de adhesión al señor Castiella, antes de su salida para Londres, y en todos los mensajes el mismo anhelo, el mismo plétórico entusiasmo, la más encendida esperanza, en que de las conversaciones trascendentales saiga la luz suficiente para el triunfo de la justicia; ver a Gibraltar reintegrado al seno de la geografía hispana.

Uno de los últimos telegramas dirigidos al señor Castiella ha sido el del alcalde de Algeciras, que textualmente reza así: «Tengo el honor de testimoniar a V. E., en nombre de Algeciras, la gran ciudad de su bahía, nuestra incondicional adhesión a su patriótica y meritoria gestión para que Gibraltar vuelva a España. Hacemos fervientes votos porque el éxito corone tan justa empresa. Salúdole respetuosamente, López Correa, alcalde de Algeciras».

Para el miércoles, en todas las poblaciones del campo de Gibraltar, y coincidiendo con la iniciación de las conversaciones, se han organizado una serie de actos que tendrán especial relieve en San Roque.

# Schick Gutiérrez llegó a Sevilla

## El Caudillo despidió en Barajas al presidente de Nicaragua

MADRID, 16. (PYRESA). — En un avión especial del grupo de transporte del Estado Mayor del Aire, ha salido del aeropuerto de Barajas, con dirección a Sevilla, a las doce y cuarto del mediodía, el presidente de la República de Nicaragua, doctor Schick Gutiérrez.

El presidente llegó al aeropuerto acompañado del Jefe del Estado español, Iban abuzar en el mismo coche y después de saludar al vicepresidente del Gobierno, a los miembros del mismo, Mesa de las Cortes, Consejo del Reino, Corporaciones municipal y provincial, Academias y Universidad, representación de todos los ministerios, Consejo de Estado, Cuerpo diplomático, altos jefes militares y representantes de otros organismos oficiales que habían venido a despedirle, ambos Jefes de Estado subieron al estrado, donde escucharon los himnos nacionales de Nicaragua y España.

Ambos Jefes de Estado se dieron un abrazo de despedida al pie del avión. El presidente de Nicaragua, desde la escalera, se despidió evantando el sombrero.

El presidente de Nicaragua, después de Sevilla, irá a Málaga, Granada y Barcelona, donde terminará su visita a España.

### EN SEVILLA

SEVILLA, 16. (CIFRA). — El presidente de Nicaragua, doctor René Schick Gutiérrez, ha llegado a las dos menos diez de la tarde al aeropuerto de San Pablo, en el avión especial del Ejército del Aire que le trasladó desde Madrid.

Al descender del avión, fue recibido por el gobernador civil de la provincia, don José Utrera Molina; capitán general militar, y otras primeras autoridades sevillanas; cónsul de Nicaragua en Sevilla, jefe de la región aérea del Estrecho y miembros de la colonia nicaragüense en Sevilla.

Después de saludar a las autoridades, el primer magistrado de Nicaragua, acompañado del alcalde de la ciudad se trasladó al hotel Alfonso XIII, donde se alojará durante su estancia en Sevilla.

El presidente de Nicaragua concedió una entrevista a los informadores en el mismo aeropuerto y les manifestó su satisfacción y su gratitud por las atenciones recibidas del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, y de las altas autoridades del Gobierno y del pueblo español.

## EL DIA 24, PLENO DE LAS CORTES

MADRID, 16. (CIFRA). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, una disposición de las Cortes convocando sesión del pleno a las cuatro y media de la tarde del día 24.

De la Presidencia del Gobierno publica un decreto por el que se establecen normas para la liquidación de Iramo del Seguro de Accidentes de Trabajo por las compañías de Seguros.

# NUEVAS INSTALACIONES DE TELEVISION

EVITARAN EL SALTO DE IMAGEN CUANDO VARIA EL ORIGEN DEL PROGRAMA

## Presidió el acto el ministro de Información y Turismo

MADRID, 16. (CIFRA). — Nuevas instalaciones de Televisión Española inauguradas esta tarde a las seis y media en Prado de Rey, evitarán casi por completo los saltos de imagen que se observan en los televisores cuando se cambia el origen del programa. Además el control central tiene dispositivos de «memoria» con los cuales se pueden almacenar hasta diez programas sucesivos que se emiten automáticamente en el orden establecido.

Las nuevas instalaciones que fueron bendecidas por el obispo, doctor Guerra Campos, e inauguradas por el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, comprenden el control central, las salas de magnetoscopios y telecines y los cuartos del control central. Con ellas se ha trasladado desde el Paseo de La Habana al de Prado del Rey, la totalidad de los servicios quedando únicamente en las instalaciones del Paseo de La Habana los equipos transmisores y de enlace.

En la sala de control central el obispo bendijo las instalaciones y pronunció unas palabras invocando la bendición del Señor.

«Bendecir —dijo—, es decir bien y bendecimos con emoción porque este control es como el corazón de la Televisión Española y bendecir un

corazón es siempre emocionante. Conozco la responsabilidad que supone el manejo de la información, que llega a la totalidad del pueblo español. Que todo nuestro trabajo se vaya haciendo realidad cada día y que cada día sea el Señor el que hable. Así se lo pido para todos de todo corazón».

Seguidamente, el director general de Radiodifusión y Televisión, señor Aparicio Bernal se felicitó de la inauguración de este cerebro técnico que permitirá poner en servicio por primera vez unos programas, al ritmo de nuestro tiempo. Elogió el esfuerzo de los técnicos que no habían requebrado esfuerzos para conseguir estos avances que permitirán ofrecer un contenido informativo y formativo al servicio de la Patria. Ofreció al ministro las nuevas instalaciones rogando se las ofreciera a Su Excelencia el Jefe del Estado.

Por último el señor Fraga Iribarne dijo: «Quedan inauguradas las nuevas instalaciones de TVE. Que sea para bien».

A continuación, el ministro de Información y Turismo y sus acompañantes visitaron las nuevas instalaciones, escuchando las explicaciones de los técnicos.

El control central, es en la red, un puesto de mando y de interconexión de todas las emisoras. Consta de tres subcontroles y su acción será notable en la mejora de las recepciones. Existe además una conmutación automática de los cuadros generadores.

Las salas de magnetoscopios y telecines están albergadas en dos nuevas salas y dispone de un sistema de distribución de trabajo que permite la atención y manejo de los aparatos con un reducido número de operadores. Cinco de ellos permiten la grabación de imágenes en color. Con ellos el número total de magnetoscopios de TV se eleva a 15.

En lo relativo a telecines se dispone hoy de siete, que se incrementarán pronto con otros cuatro. Barcelona y Canarias disponen de otros dos cada una.

Los servicios informativos han ocupado en Prado de Rey más de la mitad de la cuarta planta. El espacio mayor y buenos laboratorios y salas de montaje, permitirán una nueva expansión en estos servicios informativos por lo que tanto interés tiene la televisión española.

## PROTESTA DEL PERSONAL DE UNA EMPRESA DE MIERES POR RETRASO EN LA REVISION DE UN CONVENIO COLECTIVO

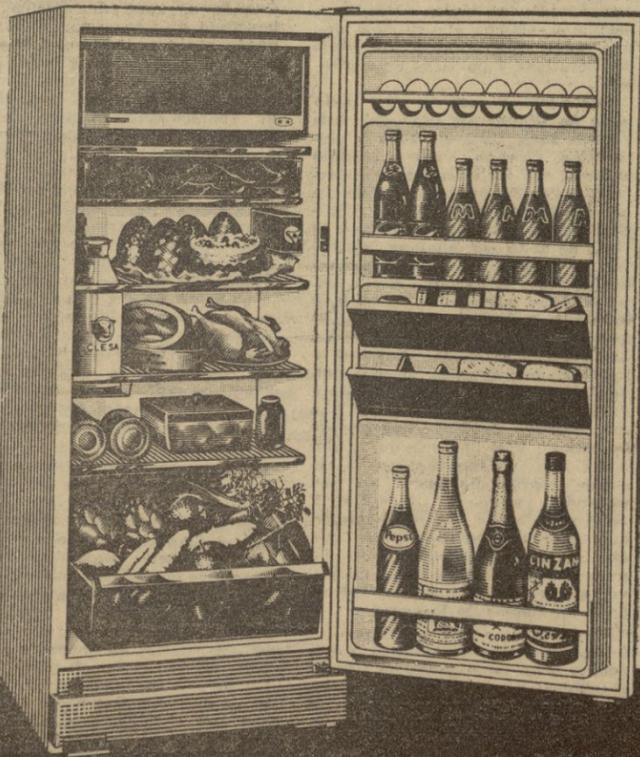
MIERES (Asturias), 16. (CIFRA). — El personal productor de la empresa «Fábrica de Mieres» ha empezado a congregarse en actitud pacífica ante el edificio general de la misma, al salir esta tarde del trabajo, en señal de protesta por el retraso en la revisión del convenio colectivo.

Los productores continuaron estacionados en dicho lugar en la misma actitud hasta que los autobuses que les conducen a sus lugares de residencia marcharon completamente vacíos.

En la fábrica se informa que el jurado de empresa ha marchado a Oviedo para entrevistarse con el gobernador civil de la provincia.

## COMISARIA DE PROTECCION ESCOLAR

La beca no es un premio al escolar sobresaliente, sino la ayuda que necesita el estudiante a quien le faltan medios económicos y que, además, muestra un aprovechamiento suficiente.



serie  
**Amplius**

**FRIO**  
**PHILIPS**

*Mejores no hay*

# «Para garantizar el nuevo horizonte hay que cumplir auténticamente las aspiraciones del Movimiento»

ES PRECISO POTENCIAR EL SINDICALISMO, EL MEJOR INSTRUMENTO DE LA JUSTICIA SOCIAL»

## Rodríguez de Valcárcel pronunció un importantísimo discurso en Córdoba

Presidió un acto de afirmación faiangista, en el aniversario del discurso de José Antonio en el Gran Teatro cordobés

**CORDOBA, 16.** (Del corresponsal de PYRESA). — La Universidad laboral "Onésimo Redondo" ha sido escenario de un magno acto de afirmación faiangista, organizado por la Jefatura provincial del Movimiento y la Delegación provincial de la Vieja Guardia de Córdoba, con el que se conmemora la fecha del discurso de José Antonio Primo de Rivera en el Gran Teatro, el día 12 de mayo de 1935. A dicho acto acudieron de los pueblos de las provincias millares de camaradas en autocares que traían pancartas alusivas y adornados con banderas de los colores rojo y negro. Se cifra en más de diez mil las personas congregadas con este motivo. Asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, diversas jerarquías del Movimiento y personalidades pertenecientes a distintos sectores de la vida social cordobesa.

El acto dio comienzo con una misa en la capilla de la Universidad laboral, que fue oficiada por el rector del Centro. Seguidamente, las autoridades se dirigieron al Teatro Griego enclavado en otra zona de la referida institución de enseñanza, en cuyas gradas y en sus aledaños se situó la multitud de faiangistas que habían llegado de todos los pueblos de la provincia para oír las voces autorizadas de los camaradas que habían de hablar sobre José Antonio y su doctrina en la actualidad. En este momento llegó al teatro el ex ministro de Trabajo y creador de las Universidades laborales, José Antonio Girón de Velasco, que fue objeto de un cariñoso recibimiento. Ocuparon la línea presidencial el vicesecretario general del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Prudencio Landín Carrasco; el subjefe provincial, Antonio Saravia y Cabello de Alba; el general gobernador militar de la plaza y provincia, don Antonio Morales de la Santa; el presidente de la Diputación provincial, don Antonio Cruz Conde; el alcalde de la ciudad, don Antonio Guzmán Reina, en unión de otras jerarquías del Movimiento y diversas personalidades.

En primer lugar hizo uso de la palabra don Luis Mardones Sevilla que, en encendidas palabras, exaltó los ideales faiangistas y señaló los problemas en que España se encuentra envuelta y para los que se puede hallar las soluciones precisas. Habló seguidamente el delegado provincial de la Vieja Guardia, Juan Antonio Saraza Ayutante, quien asimismo determinó la hora actual de la Falange y recordó su origen y vicisitudes, su actualidad y su futuro. A continuación el jefe provincial del Movimiento, Landín Carrasco, señaló el interés de la Falange cordobesa por celebrar la concentración en el espléndido marco de la Universidad laboral. Destacó la presencia de José Antonio en Córdoba donde dejó huella profunda su doctrina y para terminar dijo:

"Estoy seguro de que los cordobeses responderán siempre a esa fe que José Antonio ha depositado en ellos y que con el brazo levantado en esta tierra sabrán dirigirse hacia el cielo diciéndole: Corresponderemos a tu fe porque hemos luchado, estamos luchando y seguiremos en la lucha por las banderas que tú has levantado".

### DISCURSO DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Finalmente se dirigió a la masa de camaradas concentrada en el Teatro Griego de la Universidad laboral el vicesecretario general del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, quien tras unas palabras de saludo al camarada Girón de Velasco, allí presente, dio comienzo a su importantísimo discurso.

Inició su intervención diciendo que no va a pronunciar una arenga, sino a intentar claridad y precisión en las ideas, en que fundar, con firmeza y convicción, líneas de conducta.

La reunión celebrada pone de relieve la virtud de suscitar la sinceridad y la autenticidad, el lenguaje directo y claro que comunica inteligencias y corazonadas. Alude luego al discurso pronunciado en Córdoba por José Antonio, precisamente en mayo de 1935. La palabra de José Antonio fue capaz de hacer resurgir a todo un pueblo de la indiferencia a la responsabilidad histórica, de la injusticia hacia el mañana prometido. Nuestro permanente afán, sigue siendo hoy por una parte, alcanzar una mayor dignidad internacional; por otra, a bar para siempre con injusticia social en cualquier de sus formas.

### NUEVO HORIZONTE

Analiza después, el nuevo horizonte político español, en el que el Movimiento ha de mantener la vigencia de sus ideales, tales como la justicia, la democracia orgánica, la cultura y la paz para todos los españoles. Esas permanentes razones han de ser convalidadas ante el pueblo español que es, en fin de cuentas, quien confiere con su asistencia razón definitiva a una doctrina. El nuevo horizonte sólo puede garantizarse de un modo: cumpliendo auténticamente las aspiraciones del Movimiento. Para eso, es necesario prevenirse del peligro que supone la disposición, el conformismo y la confusión. Es preciso no perder de vista ni nuestro origen ni nuestro fin. Nuestro origen es la voluntad de superar para siempre la decadencia y el entendimiento estrecho de España, deprimida durante largo tiempo con sus luchas internas, sus banderías y sus cismas de grupos, clases y tierras. Nuestro fin, instalar al pueblo en el pleno protagonismo histórico.

### CRECIMIENTO ESPAÑOL

Entra luego en el trato del fenómeno del crecimiento español. Hay una evidente transformación en las condiciones de vida del pueblo. Se está modificando la imagen física de España y, a la

vez el hombre español que en otros tiempos no tenía más opción que la lucha enconada, ha encontrado caminos y fórmulas de relación que configuran un nuevo panorama social. Otra causa que contribuye al desarrollo de esa nueva sociedad, es la presencia de hombres nuevos, educados en una atmósfera de paz y de trabajo, que influyen ya en la marcha general del país, y han de influir también en su política. En cuanto al crecimiento de España, hay que evitar que se convierta en un proceso desproporcionado y negativo, cuidar de que no sea sólo el crecimiento de unos pocos; sino el crecimiento de toda la sociedad. Por eso se necesita el firme control de unos principios políticos y sociales, de una exigencia de justicia que encauce y guíe. Esos principios son los del Movimiento nacional.

### REFORMA DEL CAMPO

Habla luego de la reforma del campo, que no sólo es una etapa en el desarrollo sino una obra de profundas raíces espirituales, un compromiso moral inexorable. Señala la necesidad de una transformación y perfeccionamiento de la agricultura, paralela a la expansión industrial, que consiga un desarrollo armónico de las tierras españolas, superando atrasos y olvidos que han deprimido la vida campesina, rural. Queremos situar al campesino en un orden de dignidad, de bienestar y de progreso.

### OBJETIVOS ACTUALES

Expone a continuación, los objetivos actuales del Movimiento Nacional, el primero de los cuales es la unidad dinámica, creadora, capaz de integrar a las fuerzas de carácter tradicional y a las de signo social. Otro objetivo es el de ser el gestor más destacado en el crecimiento de España, la fuerza activa de una transformación superadora. Y también el dotar a ese crecimiento de una dirección, de un sentido que no puede ser otro que la equidad y solidaridad, para lo que hay que potenciar el sindicalismo, que es el mejor instrumento de la justicia social. Además, es preciso dejar claro que aceptamos responsablemente toda nuestra reciente Historia, y que queremos potenciarla hacia fecundas dimensiones de porvenir. Primordial objetivo del Movimiento, ha de ser la necesidad de incorporar a la juventud, integrar dinámicamente a las nuevas generaciones españolas. El cumplimiento de estos objetivos requiere un talante alegre; ni se puede atomizar el Movimiento en múltiples capillas, ni se puede cerrar la comprensión ante matices diferentes que enriquezcan una esencial unidad de fines.

### EPOCA DE CONCURRENCIA

Concluye su discurso diciendo que estamos en una época de concurrencia, en la que no está permitido el privilegio ni la preferencia. Tenemos que lograr convencer, que nuestras ideas sean la doctrina más amada del pueblo. Alude a los que intentan introducir hoy en España la mercancia de la vieja política, el partidismo banderizo y la subversión. Afirma la unión y la resuelta voluntad de los hombres del Movimiento, decididos a no dejarse enajenar los frutos de la paz española, tan trabajosamente logrados. Estamos dispuestos ahora y lo estaremos siempre, a cumplir rigurosamente con nuestro deber; damos fe de nuestro compromiso revolucionario, de la voluntad de llevar al pueblo de España hasta la máxima plenitud de la Patria, el Pan y la Justicia.

El acto transcurrió dentro del orden y la disciplina más perfectas. Al final, un gran grupo de camaradas y estudiantes de la Universidad laboral hicieron objeto de cálidas pruebas de afecto al camarada Girón de Velasco.

# FRIIO PHILIPS

● CLIMATIZACION ARTICA SISTEMATIZADA.



CALIFICACION INTERNACIONAL

"DOS ESTRELLAS": UNICA QUE PERMITE LA CONSERVACION DE ALIMENTOS CONGELADOS.

● AISLAMIENTO DE POLIURETANO EXPANDIDO:

MAXIMA RESISTENCIA A LOS GOLPES.

IMPOSIBILIDAD DE CORROSION INTERNA.

AISLAMIENTO COMPLETO Y PERMANENTE.

● TROPICALIZACION CONTROLADA.

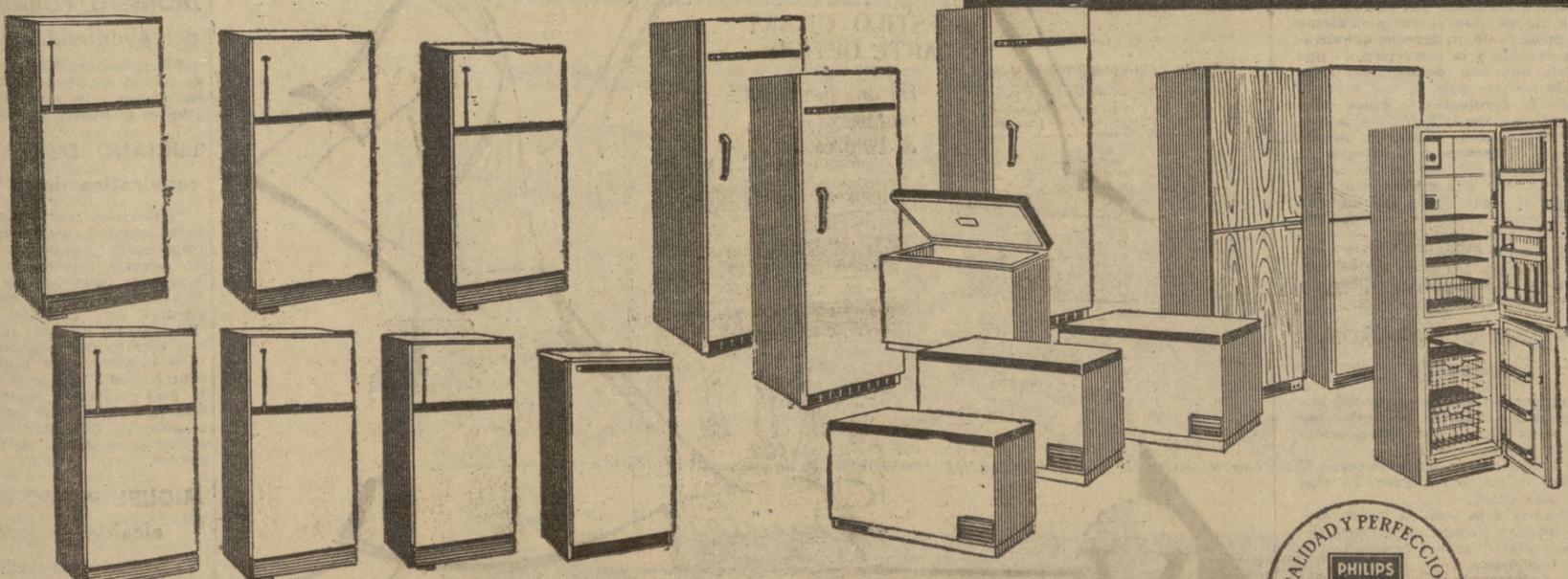
● CIERRE MAGNETICO Y APERTURA A PEDAL.

● DESCONGELACION AUTOMATICA.

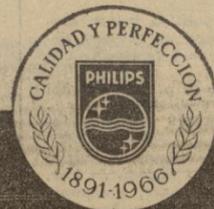
● CUBA DE ESMALTE VITRIFICADO.

● REGULACION DE INTENSIDAD DE AIRE FRIO

● GARANTIA CINCO AÑOS



17 MODELOS ENTRE FRIGORIFICOS, CONGELADORES Y COMBINADOS



# GIBRALTAR

Continuamos hoy la publicación de la encuesta que la agencia «Pyresa» ha realizado sobre el tema de Gibraltar, siempre actual en el deseo y la esperanza de todos los españoles y especialmente en estos días.

«Pyresa» ha querido demostrar que tras las reivindicaciones que Castilla defenderá en Londres está todo el pueblo español, sin distinción de matices profesionales, sociales ni ideológicos.

Se trata, pues, de una consulta amplia en todos los aspectos de la vida nacional, sin mostrar preferencia alguna hacia sectores determinados. El tema de Gibraltar está en el corazón de todos los que en España hemos nacido y la reacción ante la injusticia con que Inglaterra lo retiene es prácticamente unánime. Ante el hecho vergonzoso e irritante de Gibraltar, los treinta millones de españoles somos un solo hombre.

**JOSE MARIA DE AREILZA,**  
conde de Motrico

«Un motivo de fricción constante entre dos países de Europa que tienen muchas cosas en común y grandes intereses mutuos que defender. Y la esperanza de que algún día, no demasiado lejano, pueda hallarse, en diálogo amistoso, una fórmula que solucione el problema, atendiendo a los puntos de vista de España, de Gran Bretaña y de la población de Gibraltar. Confío también en que esta solución no se interprete como signo de un patriotismo revanchista, sino inspirada por el propósito de lograr una mejor cooperación internacional entre las dos naciones».

**PINITO DEL ORO,**  
trapezista

«Un trozo de tierra española, gobernada por extranjeros, y en la actualidad resulta fuera de la comprensión humana. Prueba es, que todas las colonias se han ido acabando. Si Gibraltar es terreno nuestro, que pertenezca a nosotros. ¡Ya lo han tenido bastante tiempo ellos!»

**JOSE MARIA PEMAN,**  
escritor

«Significa para mí que vivo en Cádiz un pedazo entrañable de esta provincia. Tengo allí muchos amigos; he ido muchas veces en mi vida a esa plaza. Tengo la seguridad que después de tantos años la solución de Gibraltar no podrá ser pura y simplemente una absorción por España; pero igualmente confío que se llegará a una estabilización del caso; algo en que quede a salvo la dignidad de España y la utilización que sea precisa para Europa y el mundo de aquella plaza».

**TERESA BERGANZA,** cantante

«Como ya bien ha señalado nuestro ministro de Asuntos Exteriores, yo participo con todos los españoles en el deseo unánime que Gibraltar vuelva a ser territorio español».

**JOSE IBAÑEZ MARTIN,**  
embajador de España

«Como español considero que la devolución de Gibraltar por Inglaterra a España no es sino el reconocimiento por la primera de un derecho que siempre ha existido y la corrección de una injusticia que tan dolorosamente ha padecido nuestro país.

Siendo la devolución la única solución conforme con la justicia y la moral internacionales, el pueblo español no dejará de reconocer y apreciar la comprensión y generosidad de Inglaterra si procede a la misma, y sentirá reforzado el sentimiento de amistad hacia el pueblo británico, que siempre ha existido entre nosotros.

La devolución disparará la única sombra en las relaciones entre ambos países que están llamados a entenderse en todos los campos».

**GREGORIO MARAÑON,**  
abogado

«Gibraltar, ha sido un error del imperio británico, imperio admirable por tantas otras cosas y por tantos aciertos en su misión imperial.

Pero Inglaterra ya no es imperio. Y Gibraltar ya no es un error. Es algo mucho más grave.

La historia y la política internacional de nuestro tiempo no pueden admitir la realidad actual de lo que Gibraltar representa.

No es únicamente el pueblo español el que lo siente así. Y no es, únicamente, las Naciones Unidas, quien así lo dice.

Lo dice, como un clamor, la razón moral de todo nuestro mundo de hoy. Gibraltar —militarmente, económicamente, políticamente— es, hoy día, sólo una roca para Inglaterra.

Es para España una injusticia cla-

## «¿QUE SIGNIFICA PARA USTED, COMO ESPAÑOL, LA PALABRA GIBRALTAR?»

vada en lo más noble de su corazón. Y los españoles estamos cansados de sangrar».

**ANTONIO ORDOÑEZ,** torero

«Para mí significa una cosa nuestra que debe ser nuestra, y espero que así sea».

**RAIMUNDO FERNANDEZ CUESTA,** abogado

«El nombre de Gibraltar significa la expresión de una tremenda injusti-

cia histórica que España viene padeciendo desde hace más de 250 años y cuya reparación constituye empresa ineludible que unifica ilusionadamente la voluntad y el sentimiento de todos los españoles».

**GUILLERMO GOROSTIZA,** deportista

«Gibraltar: Es cierto que el Tratado de Utrech hace de Gibraltar una especie de colonia inglesa; ahora bien, en los tiempos modernos el anticolonialismo es una verdad capaz de suprimir ciertos puntos de un tratado.

Como español, una vergüenza, dolor, un puñal clavado en el corazón y para evitarlo es preciso arrancarlo».

**AMANDO MELON,** director del Instituto «Juan Sebastián Elcano»

«El pequeño peñón de Gibraltar» es de significación muy grande en el corazón de los españoles. Es presa arrebatada a España por potencia maestra en el realista aprovechar de oportunidades; y así, desde el año 1563 en el que se apodera de la isla de Terrano-

va y con esto inclina la formación de su otrora imperio colonial. La historia y actualidad reclaman el Gibraltar español».

**ANTONIO FERRER SAMA,** catedrático de la Universidad

«El nombre de Gibraltar representa una demostración más de la inexistencia real del pomposamente llamado Derecho internacional público».

**JOAQUIN RODRIGO,** compositor

«Gibraltar ha sido, incluso para los músicos españoles, una preocupación y una incitación. Nuestro Joaquín Turina supo cantarlo y supo verlo en andaluz, sin que faltara algún toque lúrico a la Gran Bretaña. Por eso creo que el Peñón debe ser incorporado a Andalucía».

**MANUEL FERNANDEZ ALDAO,** joyero

«Gibraltar es España. El hecho de que una parte de nuestra casa esté ocupada por personas ajenas a la familia, suele ser molesto, si bien soportable e incluso agradable cuando media nuestro consentimiento. Cuando la ocupación se efectúa valiéndose de argucias, se dedica a negocios ilícitos y además se extiende a las habitaciones de alrededor utilizando a parte de los nuestros en sus quehaceres, la cosa resulta intolerable y afrentosa».

**SMAL HERRAIZ,** periodista

«Para mí, el nombre de Gibraltar significa el comienzo de la dinastía borbónica».

**PEREZ COMENDADOR,** escultor

«Motivo permanente de sonreír. En mí, nacido en Extremadura, cuyos héroes tanto contribuyeron a forjar la grandeza de España, el español que soy se siente humillado porque ante la prolongada ausencia por la usurpación del Peñón tiene la sensación de la propia incapacidad para encontrar el modo de recuperar algo que es suyo y que en mala hora dejó ir».

**ALVARO DOMECCQ,** ganadero

«Para mí Gibraltar es un sinónimo de ilegalidad y contrabando. Un ente necesario de salvar y curar, de darle vida nueva por insuficiencia moral, política y geográfica».

**EMILIO ROMERO,** director de «Pueblo»

«Cualquier recurso de patriotismo dialéctico sería legítimo; pero me dan mucho miedo los tópicos aunque encubran realidades tan evidentes como esta. Mantenerse en la geografía española unos ingleses a la altura de 1966 cuando ya no hay un africano o un asiático que soporte ocupantes de territorios ajenos, es una supervivencia fastidiosa. Hay muchos ingleses en España por las vías lícitas del comercio, de los intereses o del turismo. Gibraltar es la única presencia ilícita. Ya sé que esto lo va a decir todo el mundo. Pero qué otra cosa puede significar Gibraltar para los españoles?»

**DIONISIO PORRES,** concejal del Ayuntamiento de Madrid

«Hoy, la hora final de una cobardía de tres siglos. Hay insultos y vergüenzas frente a los que no hay más disyuntiva que morir o callar».

**LUCIANO DE LA CALZADA,** catedrático de la Universidad

«Gibraltar representa, para cualquier español, históricamente un incomprensible absurdo; políticamente un agravio inmerecido que a nadie beneficia; jurídicamente un escandaloso desprecio de las más elementales normas del Derecho internacional. Pero que no olviden, aquellos a quienes corresponde repararlo, que también constituye un problema que ha representado, y representará siempre, la más rotunda y emocionada expresión de coincidencia nacional; porque el dolor de Gibraltar duele unánimemente en el corazón de todos los españoles».

**MIGUEL PRIMO DE RIVERA,** alcalde de Jerez de la Frontera

«Gibraltar es una irritación constante para el alma y orgullo de los españoles que, incomprensiblemente para nosotros, desde el 4 de agosto de 1704 en que dejó de ser nuestro y se convirtió en fortaleza inglesa, ha sido materia para múltiples negociaciones con objeto de incorporarlo de nuevo al territorio español, sin que hasta la fecha se haya conseguido».

## AHORA, COLORES PROMOCIONADOS

EN RIGUROSA EXCLUSIVA

ACEPTADOS POR LA COMISION INTERNACIONAL TEXTIL

PRIMAVERA VERANO

66

JACQUARDS  
GREPS  
MUSELINAS  
CLOQUEE  
GEOMETRICOS

★ ESTILO OP-ART  
ARTE OPTICO

En una luminosa fantasía de colores...

Tejidos

**VAZQUEZ**

BIB-RAMBLA, 28  
HILERAS, 4 Y 6



# La Escuela Elemental de Pilotos recibió el estandarte donado por el Ayuntamiento

El domingo se celebró en la Base Aérea de Armilla el acto de bendición y entrega del nuevo estandarte para la Escuela Elemental de Pilotos que el Ayuntamiento regaló a dicho Centro. También se celebró el acto de la jura de bandera por los nuevos reclutas del Ejército del Aire, en número de ciento veinticinco.

Para asistir a estos actos vino expresamente desde Sevilla, en un «Junkers» que llegó a la Base a las once de la mañana, el jefe de la Región Aérea, teniente general don Antonio Llop Lamarca, acompañado de su distinguida esposa y de sus ayudantes, señores Acosta y Marin, éste último en unión de su esposa. El teniente general Llop fue recibido por el jefe de la Base, coronel De Querol Müller, hallándose también presentes el director general de Instrucción, general don Rafael Serrano Arenas; coronel segundo jefe de Instrucción, don Natalio Ferrán Gómez; y demás jefes y oficiales de Aviación, rindiéndose los honores de ordenanza.

Al lado izquierdo del altar se situaron con el teniente general Llop, el capitán general de la Región, teniente general Agulla Jiménez-Coronado, y los generales Serrano, y detrás, en una tribuna, las señoras de las autoridades y personalidades invitadas al acto, entre las que figuraba doña Eloisa Morell, baronesa viuda de San Calixto, madrina que fué del primer estandarte cedido a las fuerzas granadinas de Aviación.

En el lado derecho figuraron el vicario general de la diócesis, doctor Cobo González, en representación del señor arzobispo, que se encuentra ausente; coronel jefe del Sector Aéreo, don Fernando de Querol Müller, conde de Rius; y la madrina del nuevo estandarte, doña Modesta García Alva de Sola Rodríguez-Bolívar.

El nuevo estandarte, regalado por el Ayuntamiento a la Escuela Elemental de Pilotos, era portado por el teniente don Modesto Martínez; el de las fuerzas de Aviación, por el teniente La Chica; y la bandera del regimiento de Infantería de Córdoba, núm. 10, por el teniente don Onésimo Romero de Gra-cia.

Detrás se situaron las autoridades civiles, entre las que se encontraban el Gobernador civil, señor Soler Bans; presidente de la Audiencia Territorial, señor Gallego Martínez; fiscal-jefe, señor Moreno González-Anlec; vicerrector de la Universidad, señor Rancano Rodríguez; delegado de Hacienda, señor Gobernado Parrado; delegado de Trabajo, señor Martínez Martínez; de la Vivienda, señor Iglesias de Ussel; de Información y Turismo, señor Gallego Morell; jefe superior de Policía, señor De la Vega Macías; alcaldes, de Armilla, don Antonio Blanco Gámez; de Churriana, don José Calvo Manrique, y de Alhendin, don Rafael Hernández Ramírez; superior de la Compañía de Jesús, R. P. Ricardo Franco, y el R. P. Juan Leal.

En otra tribuna figuraban las representaciones y comisiones de las Armas y Cuerpos de la Guarnición, con sus jefes respectivos y el coronel de la Guardia civil, señor Prieto, y el teniente coronel jefe de las fuerzas de Policía Armada, señor López Ariza, y al frente de ellos el general de Estado Mayor, señor Fernández Gavarrón; jefe de la División D.O.T. IX, general Herrera, y el coronel de Aviación, señor Tejada; la Corporación municipal de Granada, presidida por el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, y representada por los ediles señores Méndez Rodríguez-Acosta, Orozco Díaz, Ruiz Pulido, Rodríguez del Castillo, Velasco Ruiz, González Castro, Moreno Zayas y el secretario, señor Pérez Soler.

Dando frente al altar se colocaron las fuerzas de Aviación y los reclutas que habían de prestar juramento a la bandera; una compañía del regimiento de Infantería de Córdoba núm. 10, al mando del capitán don José Sánchez Castillo y la banda de música de dicha unidad que, situada frente a las puertas de entrada al hangar, interpretó el himno nacional en el momento de alzar.

Soldados de Aviación prestaron servicio de escolta al altar durante la misa.

## BENDICION Y ENTREGA DEL ESTANDARTE

Comenzaron los actos con la entrega del nuevo estandarte, que efectuó la madrina, doña Modesta García Alva, esposa del alcalde de Granada. Como decimos anteriormente, la insignia ha sido regalada por el Ayuntamiento a la Escuela Elemental de Pilotos y es de modelo reglamentario. Su tela es de rico damasco de seda natural, ha sido bordado por las reverendas Madres Adoratrices y constituye un excepcional trabajo en cuanto a técnica y belleza. En ambas caras figura el escudo nacional y aparece orlado con la inscripción «Escuela Elemental de Pilotos». Todo él está confeccionado a reales con hilos de seda y oro fino y su labor es conocida por el nombre de bordado de imaginaria, de gran tradición en nuestra ciudad. Los demás elementos del estandarte consisten en un asta de caña natural de bambú con rica mohera cincelada a mano con incrustaciones de adamasquinado, dragones de metal dorado y escudo de la ciudad de Granada, en esmalte. El

ACTUO DE MADRINA LA ESPOSA DEL ALCALDE Y ASISTIERON EL JEFE DE LA REGION AEREA Y LAS AUTORIDADES PROVINCIALES

TAMBIEN JURARON BANDERA CIENTO VEINTICINCO NUEVOS RECLUTAS DEL EJERCITO DEL AIRE



En las presentes fotografías de Sanz se recogen tres aspectos de los actos celebrados el domingo en la Base Aérea, con motivo de la entrega de un estandarte a la Escuela Elemental de Pilotos.

guardamanos es de igual labor y tiene en su centro el escudo del Ejército del Aire, así como un rico portabanderas forrado de seda natural con los colores nacionales, y galón de oro.

## PALABRAS DE LA MADRINA

La señora de Sola efectuó la entrega del estandarte al coronel jefe de la Base, conde de Rius, pronunciando las siguientes palabras:

«Señor coronel: La Escuela Elemental de Pilotos de Granada va a recibir de mi mano su primer estandarte, precisamente porque habéis querido con ello simbolizar el madrazo de la mujer granadina, que tanto me honra. Os aseguro sinceramente que ninguna ceremonia podía, como ésta, llenarme de una mayor emoción. Y es que, de una parte, la representación con que estoy actuando y, de otra, todo lo que en mí se despierta cuando pienso en el significado solemne y entrañable de este acto, me colocan, bien os lo puedo decir, me gusta confesároslo, ante la más señalada ocasión que yo hubiera imaginado.

«Yo sé, señor coronel, que este estandarte va a ser honrado y venerado en vuestra unidad. Que va a recoger el juramento, la consagración y la entrega de la flor de nuestras juventudes. Que va a recibir en adelante el homenaje, varonil de unas miradas que se clavarán estremecidas en la grandeza de su sentido histórico y espiritual.

«Por eso me emociono. Y por eso al entregaros esta insignia, alegoría y emblema nacional que a todos los españoles, hombres y mujeres, nos une y nos confunde, os entrego con ella la

vibración de nuestro sentimiento patriótico, que es a nuestro modo femenino, quizá más dulce y más sereno, probablemente mezclado con angustias nacidas de nuestras ilusiones de novias, de nuestras esperanzas de esposas o de nuestras esperanzas de madres, pero que es tan recio y poderoso como el que provoca ese santo escalofrío que recorre el cuerpo entero de los hombres bien nacidos en presencia de la enseña de la Patria.

«En buenas manos lo dejo, mi coronel. El Ejército español ha escrito mil páginas universales de gloria militar, y vosotros, caballeros del Aire, habéis sabido morir sin parpadeo, con la mirada limpia, románticamente iluminada de cielo azul, en las difíciles heroicidades de la paz, como aquel caballero que se llamó Luis Dávila, o en la brillantez embriagadora de una guerra santa, como aquel otro que se llamó Narciso Bermúdez de Castro. Con vuestros compañeros de las demás Armas, sois los depositarios y los custodios del honor nacional y de los valores que la Patria encarna, unidos van en este estandarte. Son los valores que por vosotros se salvaron bajo el caudillaje de Sanz Franco y que para mañana siguen teniendo en vosotros la mejor garantía de permanencia y de continuidad.

«Señor coronel: Las mujeres granadinas os entregaron ya vuestra bandera. Yo bien sé que no merezco representarla, pero estoy orgullosa de la designación con que me habéis honrado. Os la agradeceré siempre y no la olvidaré nunca. Y si en estos momentos queda la ceremonia cumplida y ter-

minada a partir de ahora quedan establecidos los vínculos que nos ligarán para el futuro. Nuestras serán ya vuestras alegrías y vuestras tristezas, nos alentarán vuestros esfuerzos y nos envanecerán vuestros éxitos. Y todas quedaremos viendo a Dios que os siga acompañando en vuestra historia, gloriosamente llena de honor, de nobleza y de hidalguía.

## PALABAS DEL CORONEL QUEROL

Después de hacer entrega la señora de Sola del estandarte al coronel Querol Müller, éste se expresó en los siguientes términos:

«Muchísimas gracias, señora, por el precioso regalo que nos acabáis de entregar. Hasta hace unos minutos era sólo una rica tela, primorosamente bordada. Pero ahora es ya muchísimo más. Ahora es el alma de esta Unidad. Es su parte más noble y sagrada. Es, para nosotros, el símbolo de altísimos conceptos: la Patria, el honor, el deber, el espíritu militar.

«Sublime significado, emotiva poesía de los símbolos. Simples objetos materiales, a veces minúsculo, pero que, sin embargo, representan grandiosos valores morales. Símbolos que se saludan con solemnidad, con respeto, con veneración. Símbolos que ilusionan, que conmueven, que arrastran. Símbolos por los que se trabaja, se lucha y, si es preciso, se muere.

«Disuelto en 1955 el 12 regimiento de Savoia, el estandarte que hace veinticuatro años le regaló también el Ayuntamiento por mano de la señora baronesa de San Calixto, se retira hoy, cargado de gloria y honores, después de un limpio y meritorio historial.

«Para sustituirle, el estandarte que nos acabáis de entregar, señora, presidirá, de ahora en adelante, los actos solemnes del futuro de esta Escuela Elemental de Pilotos. Y los hombres que a su alrededor formemos para el mejor servicio de la Patria, recordaremos siempre con gratitud y cariño, la generosidad del Ayuntamiento que lo donó y la simpatía, encanto personal y señorío de su madrina.

«Bajo este nuevo estandarte, flanqueado por el antiguo del 12 regimiento y por la bandera de nuestros queridos hermanos del Ejército de Tierra, vais, reclutas, a tener el honor de convertirnos en soldados de España; vais a pasar a vuestra mayoría de edad militar. Ya sabéis lo que jurar este estandarte significa. Supone comprometeros a servir todo lo que estos luminosos colores han representado en la gloriosa historia de España; supone, en la actualidad, comprometeros a servir en favor de la grandeza, el prestigio y la seguridad de este noble país por el que debemos combatir con valentía en la guerra y trabajar afanosamente en la paz.

«Que Dios nos ayude a todos a cumplir siempre con nuestros deberes de caballeros militares españoles».

El nuevo estandarte fué bendecido con las preces de ritual por el capellán de Aviación, comandante don Francisco Castro Martín, revestido de capa, pasando después a manos del teniente Martínez.

## JURA DE BANDERA Y DESFILE

Finalizada la misa se efectuó la jura de bandera por los nuevos reclutas del Ejército del Aire, en número de 125, primero, de uno en uno para besar la enseña, y después en formación de a tres, dándose los vivas de ritual y efectuándose los reglamentarios disparos de fogueo una vez hecha la entrega del estandarte.

Las evoluciones de estas tropas fueron admirables por su gran marcialidad y exacta precisión, retirándose después las tropas del hangar en que se encontraban para volver a organizarse de nuevo, a fin de tomar parte en el desfile final.

Este se efectuó por una de las pistas del campo donde se había instalado una tribuna que fué ocupada por las autoridades militares, eclesásticas y civiles.

Frente a ella se situó la banda de música del regimiento de Córdoba, que interpretó durante el acto marchas militares.

Tomaron parte en el desfile las fuerzas de Aviación, los reclutas que acababan de prestar juramento de fidelidad a la bandera y la compañía del regimiento de Infantería de Córdoba que participaron en los actos.

A éstos concurren también los jefes y oficiales retirados y en otras situaciones pertenecientes al Ejército del Aire y representaciones del Aero Club y otras entidades deportivas y culturales.

Autoridades e invitados fueron atendidos después de terminar los actos con un aperitivo, al que también concurren las damas que asistieron y las familias de los jefes y oficiales.

A las tropas les fué servida una comida extraordinaria, durante la cual, imperó una fraternal alegría entre los soldados.

La organización de los diversos actos celebrados el domingo en la Base Aérea, todos los cuales resultaron lucidísimos, fué muy elogiada y autoridades e invitados fueron atendidos por una Comisión especial, integrada por el teniente coronel Bacariza Cagiga; comandante Martínez Dueñas López; y capitanes Sancho de Mesa, Garrido Arroquia y Ruiz Tallón.

QUÉ PREMIO LLEVARA HOY MI BOTELLA DE KONGA?



PLANCHAS AUTOMÁTICAS  
TRANSISTORES  
AFEITADORAS ELÉCTRICAS  
SECADORES  
RELOJ PULSERA  
DEGRADACIONES GÉNERA  
ESTUFAS ELÉCTRICAS  
MOLINOS DE CAFÉ...



EVANTE EL CORCHO, PUEDE ENCONTRAR UN DISCO CON PREMIO

HAY MILLARES DE PREMIOS ESCONDIDOS ENTRE EL CORCHO Y LA CHAPA DEL TAPON-CORONA

SIN SORTEOS DE ENTREGA INMEDIATA!

# El Gobernador civil devolvió la visita a la Corporación municipal

Continúan las solicitudes de licencia para el revoco de fachadas

El Gobernador civil, señor Soler Bans, estuvo ayer mañana en el Ayuntamiento, con objeto de devolver la visita oficial que días pasados le hizo la Corporación municipal, con motivo de la toma de posesión de su cargo.

Fue recibido en el palacio municipal por el alcalde, señor Soia Rodríguez-Bolívar, y todos los concejales, con los cuales mantuvo un amplio cambio de impresiones acerca de los problemas municipales en curso, en términos de gran cordialidad.

## CAMPAÑA PRO EMBELLECIMIENTO DE LA CIUDAD

El Ayuntamiento ha concedido licencia gratuita para el revoco de fachadas de las casas que se expresan a los señores que se citan, que han solicitado acogerse a los beneficios de la campaña iniciada en pro del embellecimiento de la ciudad, a los que se les agradece su entusiasta colaboración:

Don Francisco González Méndez, Buen Suceso, 9; don Francisco Lopera Cortés, San Pedro Mártir, 28; don Abelardo Jaimez Pérez, Carrera del Genil, 3; don Juan Espinosa Leyva, Reyes Católicos, 47; don José Navarro Lozano, Carrera del Genil, 13; don Francisco González Méndez, Buen Suceso, 10; don Manuel Torres Molina, San Juan de los Re-

## NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL "SKAL CLUB"

LA PRESIDE EL SEÑOR GALLEGU MORELL

El "Skal Club" de Granada, ha celebrado su Asamblea reglamentaria en la que tras la aprobación del acta anterior y lectura de las actividades del Club durante el año y estado de cuentas se pasó a la elección de la nueva Junta directiva que regirá desde ahora los destinos de la Sociedad.

Por unanimidad absoluta de los asambleístas la Junta quedó constituida de la siguiente forma:

Presidente: don Antonio Gallego Morell (delegado provincial de Información y Turismo); vicepresidentes: don José Ruiz Pulido (hotel Versailles) y don José Luis Entrala (Oficina de Turismo); secretario: don Luis Criado (hotel Nevada Palace); tesorero: don Ramón Pérez (Viajes Meliá); vocales: don José Espada (Viajes Aymar), don Pablo Burgos (Atesa), don Juan M. Álvarez (RENFE), don Estanislao Hernández (Wagons Lits Cook), don Antonio Jiménez Blanco (Cetursa), don Miguel Mariscal (Artesanía), don Antonio Amate (Viajes Aymar), don Antonio Velázquez, Carmona (hotel Washington Irving), don Gonzalo Galias (Inspector de Turismo), don Manuel Cámara (Cia. Hispanoamericana de Turismo), don José M. Salinas (Restaurante Abenhamar) y don Miguel Orlandi (hotel Alhambra Palace).

Don José Espada, vicepresidente saliente, que presidia la reunión, propuso, siendo aceptado por unanimidad, que constase en acta la adhesión del "Skal Club" al merecido homenaje que "La Peña" ha tributado a don Antonio Gallego Morell y asimismo se acordó testimoniar el sentimiento por el traslado a Madrid del ex secretario, don Ramón Jurado, auténtica "alma" del "Skal" de Granada, cuya ausencia será muy difícil de cubrir en las actividades skalistas.

La Asamblea, celebrada en los salones del hotel Brasilia, terminó con una cena en la que presidió la cordialidad y simpatía de que se rodean siempre todos los actos del "Skal Club".

## Crónica DE Sociedad

### PETICION DE MANO

Por don Antonio Luján Rubite y doña Angeles Chiroso del Pozo y para su hijo don Andrés, ha sido pedida a don Juan Carrasco Pedrosa y doña Consuelo Trujillo Almansa, la mano de su hija Conchita.

Entre los novios se cruzaron regalos, quedando fijada la boda para el próximo julio.

El doctor F. BONAL DIAZ pasa su consulta de enfermedades de los niños, de 5 a 7, en Plaza de Santa Ana, 20.

## EL PRESIDENTE DE NICARAGUA LLEGARA MAÑANA A GRANADA

Por la tarde proseguirá el viaje hacia Málaga

Mañana, llegará a Granada el presidente de la República de Nicaragua, doctor don René Schick Gutiérrez, en recorrido por Andalucía y Cataluña. Este viaje lo efectuará acompañado de su séquito.

La llegada tendrá lugar sobre la una de la tarde al hotel Alhambra Palace, donde seguidamente le será ofrecido un almuerzo por el Ayuntamiento, asistiendo las primeras autoridades.

De cuatro y media a siete y media

## SINDICATOS

### ORGANIZACION SINDICAL

Sindicatos de Banca, Bolsa y Ahorro y del Seguro. — Se pone en conocimiento de los productores afectados a estos Sindicatos, que el día 24 del corriente mes, finalizará el plazo para solicitar las residencias de verano, de la Obra Sindical de Educación y Descanso.

### SINDICATO PROVINCIAL TEXTIL

Para general conocimiento de los señores del sector comercio de este Sindicato que le afecte y tribute por

de la tarde, visitará los principales monumentos de la ciudad y seguidamente emprenderá el viaje con dirección a Málaga.

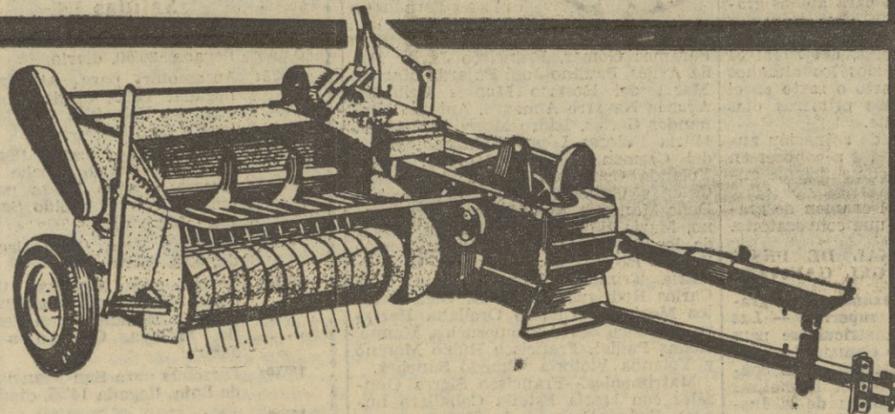
el epígrafe 14-B, artículos de pelería e imitaciones (ante, napa y piel), que el próximo miércoles, día 18, a las cinco de la tarde, se les convoca en el local de este Sindicato provincial, al objeto de estudiar la posibilidad de solicitar convenio nacional para la exacción del impuesto sobre el lujo que grava la venta de dichos artículos y para el ejercicio 1967.

**"MAS VALE tarde que nunca"** es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.



## EMPACADORAS

Modelos F-81 y 214 T/WS



- De diseño simple y construcción sencilla para eliminar piezas sujetas a desgaste.
- Ligeras de arrastre, con ejes montados sobre rodamientos a bolas.
- De robusta construcción.
- Pick-up de acción flotante, ajustable, se adapta al terreno, provisto de púas de gran elasticidad.
- Alimentador helicoidal.
- Construye pacas de diversos tamaños y contexturas.
- Mecanismo atador intercambiable.
- Rampa de descarga con enganche en remolque.

CONCESIONARIO OFICIAL DE VENTA Y SERVICIO



# veyresa

CARRETERA DE MADRID-KILOMETRO 429



### VENTAJAS QUE LE BRINDA UN TALLER ESPECIALIZADO:

MECANICOS ESPECIALISTAS EN LA MARCA, PREPARADOS EXPRESAMENTE EN FABRICA JOHN DEERE

UTILLAJE COMPLETO PARA EFECTUAR **MAS RAPIDAMENTE** LAS REPARACIONES REPUESTOS ORIGINALES QUE **AMORTIZAN** LA REPARACION Y ALARGAN LA VIDA DE SU VEHICULO.

ESTA ES LA GARANTIA QUE VEYRESA COMO SERVICIO OFICIAL DE LA MARCA, OFRECE EN SU COLOSAL INSTALACION.



D-5

En artículos de punto ¡Un mundo donde elegir! Vista con las últimas novedades en conjuntos, sueters, bobas, cardigans, etc. **Galerías MOISES**

# Clausurado el III Curso Internacional de Edafología y Biología Vegetal

Se celebró en la Estación Experimental del Zaidín la clausura del III Curso Internacional de Edafología y Biología Vegetal, que desde el pasado mes de octubre se ha venido celebrando en dicho Centro para alumnos postgraduados extranjeros, becarios de la UNESCO y OEA, en colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica y de la Universidad de Granada. Presidió el acto e hizo entrega de los diplomas correspondientes el rector magnífico de la Universidad, doctor don Emilio Muñoz Fernández,

acompañado del director de la Estación, doctor Recalde, profesorado del curso y otras autoridades académicas. Han asistido a este curso los siguientes becarios señor Cano Díaz (Colombia), señor Flor Montoya (Colombia), señor Lizana Malinconi (Chile), señor López Gutiérrez (Costa Rica), señor Novello (Argentina), señor Pinho Pereira (Brasil), señor Salazar Maza (El Salvador) y señor Yépez Naranjo (Ecuador). Después del acto académico, las per-



## Visitas al Capitán general

En su despacho oficial de Capitán, el Capitán general de la región, don Joaquín Agulla Jiménez-Coronado, recibió ayer al general de división, don Javier García Gozávez, y a una Comandante de la Primera promoción de transformación del Arma de Artillería, presidida por el teniente coronel, don Joaquín Cabero.

En audiencia civil, nuestra primera autoridad militar recibió al presidente del Granada C. de F. con una Comisión de la Junta directiva.

# AGENDA DE URGENCIAS

Horas de visita a los monumentos y museos

- MONUMENTOS**
- ALHAMBRA Y GENERALIFE: De 9 de la mañana a 7 de la tarde.
  - ALHAMBRA Y GENERALIFE (Iluminados): De 9 a 12 de la noche (martes, jueves y sábados y los demás días si hay un grupo de 25 personas como mínimo).
  - CATEDRAL: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.
  - CAPILLA REAL: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.
  - CARTUJA: De 10 a 1 y de 4 a 7.
  - SAN JERONIMO: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 7.30. Monasterio en restauración.
  - BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS: De 10 a 1 y de 4 a 7.30.
  - SANTA ISABEL LA REAL: De 12 a 2 y de 4 a 7.30.
  - SANTO DOMINGO E IGLESIAS BARROCAS: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.
  - BASILICA DE LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS Y TESORO: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.
  - HOSPITAL REAL: En restauración. Visita de 10 a 1.
  - BANOS ARABES: De 9 a 3 de la tarde.
  - CORRAL DEL CARBON: De 9 a 3 de la tarde.
  - CASA DE LOS PISAS: De 10.30 a 1.30 y de 3 a 7.
  - PALACIO DE DARALHORA: De 10 a 7.
- MUSEOS**
- PALACIO DE CARLOS V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1.30.
  - PALACIO DE CARLOS V: Museo Arqueológico de la Alhambra: De 9 a 7 (cerrado los domingos y lunes por la tarde).
  - CASA DE LOS TIROS: De 9 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).
  - CASA DE CASTELL: Museo Arqueológico provincial: De 10 a 1 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).
  - CATEDRAL: Museo Catedralicio: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.
  - CAPILLA REAL: Tablas flamencas: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.
  - ABADIA DEL SACRO MONTE: De 10 a 1 y de 4 a 7.
  - CARMEN DE FALLA: Museo municipal: cerrado.
- PROVINCIA**
- BAZA: Colegiata, de 10 a 1 y de 4 a 7. Museo Arqueológico: En instalación.
  - GUADIX: Catedral y Museo: De 10 a 11 y de 5 a 6.
  - LA CALAHORRA: Castillo - Palacio: De 11 a 8.
  - MONTEFRIO: Iglesia de la Encarnación, de 11 a 1 y de 4 a 7.
- OFICINAS DE INFORMACION**
- SUBSECRETARIA DE TURISMO: Casa de los Tiros: (Tel. 21021), de 9 a 1 y de 4 a 7.
  - FESTIVAL DE MUSICA Y DANZA (Palacio de la Madraza, teléfono 25201): De 5 a 7 de la tarde.
  - CURSO DE EXTRANJEROS (Facultad de Letras, teléfono 22684): De 10 a 1.

## Teléfonos urgentes

BOMBEROS	33222	GUARDIA CIVIL	21433
CASA DE SOCORRO	21263	POLICIA ARMADA	22863
HOSPITAL CLINICO	31885	POLICIA MUNICIPAL	21551
I.N.P. (Seguro Enfermedad)	33600	Compañía Sevillana de Electricidad	21441
POLICIA	21940		

## Líneas de autobuses interurbanos

Aisma a Sevilla, sale a las 7.30 horas. — A Jaén, 7 de la mañana y 6 de la tarde. — A Córdoba, 7.30. — A Málaga, 8. — A Motril, rápido, a las 11 y directo, a las 19. — A Almuñécar, 7 de la mañana y 4 de la tarde. — A Lanjarón, especial, 18. — A Audes, a Baza, rápido, a las 14, y normal, a las 19.30. — A Guadix y Huescar, 17. — La Peza, 16.45. — Ramat a Murcia, 8.6. Audes, diario, excepto los domingos.

## Horario de trenes

Salidas	Llegadas
8:05: Automotor para Valencia, llegada, 20:50, diario.	8:00: Expreso de Madrid, salida 21:45, diario.
8:25: Automotor para Algeciras, llegada, 14:15, diario (combina en Bobadilla con Málaga y Sevilla).	8:25: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 7:20, diario.
8:35: Correo para Alicante, llegada, 24:00, diario (coche de tercera destino Baeza para enlazar con el rápido Sevilla - Madrid).	8:30: Ferrobús de Illora, salida, 9:20, diario.
9:45: Ferrobús para Ilora llegada, 9:12, diario.	9:55: Mensajero de Moreda, salida, 8, diario.
10:15: Correo para Algeciras, llegada, 21:15, diario (combinación en Bobadilla con Sevilla, Málaga, Córdoba y Jaén).	12:00: Semidirecto de Almería, salida, 6:50, diario.
13:30: Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada 14:35, diario.	13:05: Automotor de Sevilla, salida, 7:05, diario (con viajeros de Córdoba y Málaga).
15:00: IER para Madrid, llegada, 21:55, diario.	13:45: Correo de Linares - Baza, salida, 7:05, diario.
15:20: Rápido para Barcelona, llegada, a las 14 horas y viernes).	16:00: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 14:45, diario.
17:15: Automotor para Sevilla, llegada, 23:05, diario (combinación en Bobadilla con Córdoba y Málaga).	16:32: Automotor de Almería, salida, 12:25, diario.
17:15: Correo para Linares - Baza, llegada, 23:10, diario (coches directos de tercera para Madrid y Barcelona).	17:35: Rápido de Barcelona (jueves y domingos); salida, 18.
18:20: Automotor para Almería, llegada, 22:15, diario.	19:50: Correo de Algeciras, salida, 8:20, diario.
18:55: Semidirecto para Almería, llegada, 1:15, diario.	20:15: Ferrobús de Madrid, salida, 13:25, diario.
19:45: Mensajero para Moreda, llegada, 22, diario.	21:10: Automotor de Valencia, salida, 8:30, diario.

## Farmacias de guardia

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las nueve y media de la mañana a las once de la noche, y que son las correspondientes al tercero:

Carrera del Genil, 42. — Reyes Católicos, 3 (plaza del Carmen); Marqués de Falces, 15. — Plaza Nueva, 12. — Mesones, 30. — Calle de Molinos, 40. Doctor Creus (prolongación de Recogidas). — Plaza del Cardenal Cisneros (Cercado Bajo de Cartuja). — Jesús y María, 7. — Acera de San Ildefonso, 41, y Barrio de Los Pajaritos (Transversal de Andalucía).

SERVICIO NOCTURNO: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8 de la mañana:

Mesones e Hileras, 2. — Carrera de Darro, 39. — Camino de Ronda, 121 (frente a Central Lechera).

## INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "P. SUAREZ"

Matricula para los exámenes de grado elemental y grado superior. — Los alumnos que deseen matricularse para los exámenes de grado elemental y grado superior de Bachillerato en la convocatoria próxima, deberán formalizar su inscripción en la oficina de la Inspección, abierta en la secretaria de este Instituto, presentando:

Libro de calificación escolar, una fotografía reciente, tamaño carnet, solicitud en impreso oficial, una póliza de tres pesetas y 175 pesetas (ciento setenta y cinco), en metálico.

Fechas de matrícula para ambos grados. — Primero: Alumnos repetidores y los que terminaron el curso cuarto o sexto en años anteriores, del 20 al 31 de mayo; segundo: todos los alumnos que terminaron el cuarto o sexto en el presente curso, los seis primeros días hábiles del mes de junio.

La fecha y el orden de actuación ante el tribunal serán dados a conocer en el tablón de anuncios, con suficiente antelación.

La matrícula para el examen de grado es válida sólo para una convocatoria.

## INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "ANGEL GANIVET"

Matricula para los exámenes de grado elemental y grado superior. — Las alumnas que deseen matricularse para los exámenes de grado elemental y grado superior de Bachillerato en la convocatoria próxima, deberán formalizar su inscripción en la oficina de la Inspección, abierta en la secretaria de este Instituto, presentando:

Libro de calificación escolar, una fotografía reciente, tamaño carnet, solicitud en impreso oficial, una póliza de tres pesetas y 175 pesetas (ciento setenta y cinco), en metálico.

Fechas de matrícula para ambos grados. — Primero: Alumnas repetidoras las que terminaron el curso cuarto o sexto en años anteriores, del 20 al 31 de mayo; segundo: todas las alumnas que terminaron el cuarto o sexto en el presente curso, los seis primeros días hábiles del mes de junio.

La fecha y el orden de actuación ante el tribunal serán dados a conocer en este tablón de anuncios, con suficiente antelación.

La matrícula para el examen de grado es válida sólo para una convocatoria.

## OFICINA DE VIAJES DE LA COMISARIA PARA EL S. E. U.

Centros internacionales de vacaciones en Blancas (España), Francia, Inglaterra e Irlanda. — Por la Oficina de Viajes de la Comisaría para el S.E.U. se convocan los Centros Internacionales de Vacaciones en Blancas (España), Francia, Inglaterra e Irlanda en distintas épocas del Verano.

Podrán solicitar estos centros todos los estudiantes de ambos sexos de 17 años en adelante.

Para más información, Oficina de Viajes de la Delegación-Comisaría, Santa Paula, 19-2º, de diez y media de la mañana a dos de la tarde.

## DEMOGRAFIA

Veintiocho nacimientos, ocho bodas y nueve defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — José Montegudo Megias, Rafael Parrizas Fernández, Gracia Páramos Gómez, Antonio Páramos Gómez, Francisco Javier Peña Ayllés, Paulino José Fajardo Martos, María del Rosario Montes Orihuela, Agueda Navarro Almágró, Antonia Fernández Cortés, Isidro Morcillo Jiménez, María Dolores López Gaideano, María del Carmen Molinero Moreno, María Yolanda Contreras Ortega, Magdalena Callejas Gutiérrez, Flora del Carmen Doña Manzano, Ana María Arroyo Ruano, María Silvia García Santos, María de los Angeles Castro Méndez, Sergio Cortés Robles, Jorge Conde Moreno, María Trinidad Ruiz Calvente, José Carlos Rodríguez Espinola, Olga Benítez Megias, Fernando Orellana Herrera, Federico Zarco Pleguezuelos, Manuel Hodas Padial, Francisco Rubio Moreno y Yolanda Victoria Olmedo Sánchez.

**Matrimonios.** — Francisco Sierra González con María Estrella Caballero Luque; Pedro Borrajo de Peñalver con María Teresa González de Vega; Enrique Hita Molina con Manuela Fernández Martínez; Francisco González Guardia con María Asunción Alabarce Román; Enrique Gómez Pertierra con María del Carmen Dávila de León Valverde; José Contreras Capelli con María Luz de la Plata Mesa; Manuel Callejas Capilla con María de los Angeles Puente-Poza; y José Antonio Antequera Olmedo con Matilde Adán Quijano.

**Defunciones.** — Enrique Caraballo Contreras, Pedro Castillo Peralta, Román Gámez García, María del Carmen Fernández Moreno, Francisco Plazas Barranco, Encarnación Hernández Hernández, María del Carmen Sánchez García, Encarnación Osuna Enriquez y José Rodríguez Jiménez.

## NIÑA HERIDA LEVE POR ATROPELLO DE "MOTO"

En el Hospital Clínico recibió asistencia la niña de once años, Eloisa Rivas Martín, que fue atropellada por una motocicleta. Sufre erosiones y contusiones de carácter leve.

## SUSTRACCION DE MERCANCIAS

Rafael Espartero Espartero, carterero de Maracena, denunció a la Policía que el pasado día 14, le sustrajeron de un camión mercancías valoradas en cuatro mil quinientas pesetas.

## Vida Religiosa

**SAN PASCUAL BAILON**

SANTORAL. — Restituta, virgen; Heradio, Pablo, Aquilino, Basila, Víctor, Adrián y Solocón, mártires.

Jubileo circular. — En San Antón.

Adoración nocturna. — Turno «San Francisco de Asís».

**RETIRO MENSUAL DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS**

Las Marías de los Sagrarios celebrarán el día de retiro espiritual mensual, mañana, 18.

Por la mañana a las once en la residencia de los PP. Redentoristas, y por la tarde, a las cinco y media, en el Santuario del Perpetuo Socorro.

Se suplica la asistencia de todos los fieles.

## MES DE MAYO

En la iglesia del Sagrado Corazón, de Jesús, a las siete y media de la tarde.

## COFRADIA DE SANTA MARIA DE LA ALHAMBRA

Esta cofradía dedicará en honor y gloria de su sagrada titular, la Santísima Virgen de las Angustias y con motivo del XXXVIII aniversario de su fundación, una solemne función religiosa, en la iglesia de la Alhambra, el jueves, día 19 de mayo, a las doce de la mañana.

Ocupará la sagrada cátedra, el reverendo P. don Vicente Sánchez de Santa Teresa, superior de los RR. PP. Agustinos.

La capilla de música, estará a cargo del coro «di camera» Nuestro Salvador.

El viernes, día 20, a las diez de la mañana, se celebrará un funeral en sufragio de las almas de los cofrades y camareras fallecidos.

Se recuerda a todos los hermanos, que la asistencia a estos actos es obligatorio.

La junta de gobierno invita a todos los fieles en general a estos actos.

## NOVENA A SANTA RITA DE CASIA

En la iglesia de San Pedro, cuarto ejercicio de la novena a Santa Rita de Casia. Todos los días a las ocho de la tarde, rosario y santa misa con predicación, ejercicio de la novena y veneración de las reliquias de la Santa. Los sermones a cargo del Rvdo. don Francisco García García.

Pantalones Tergal y Terlenka. Sensacional precio 290 pts. ★ Pantalón algodón jumel bicolor. Precio propaganda 125 pts. BLUSON alpaca. Imposible más barato 125 pts. - BLUSON poliester inarrugable 190 pts. - BLUSON Tergal y Terlenka 390 pts. Galerías MOISES

# La «Peña» rindió homenaje a don Antonio Gallego Morell

MÁS DE UN CENTENAR DE PERSONAS ASISTIERON AL ACTO, QUE FUE PRESIDIDO POR EL CAPITAN GENERAL

Ofreció el homenaje el presidente de la «Peña», profesor Stampa Braun, el cual pronunció un brillante discurso

Anoche, en simpático acto de exaltación granadina, la «Peña de los Monteros» rindió homenaje, en su local social, al delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio Gallego Morell, a cuya iniciativa se debe el resurgimiento de la Fiesta de la Cruz, tan enraizada con la mejor tradición de la ciudad.

Más de un centenar de personas de todos los estamentos sociales de la capital llenaron por completo los salones de la «Peña», figurando entre los asistentes distinguidas damas y señoritas de la sociedad conocida.

Con la Junta directiva de la «Peña» presidieron este homenaje de adhesión y afecto al señor Gallego Morell, el Capitán general de la región, don Joaquín Agulla Jiménez - Coronado; rector de la Universidad, doctor don Emilio Muñoz Fernández; teniente de alcalde, don José Luis Pérez - Serrabona Sanz y don José Ruiz Puliido; catedráticos de la Universidad, señores Hernández López, Rojas, Salazar y Seco de Lucena; don Francisco Prieto - Moreno Parco y otras personalidades granadinas de las ciencias, las artes, la literatura, el comercio y la industria, que sería prolijo enumerar.

## DISCURSO DEL PROFESOR STAMPA

A mí me parece —comenzó diciendo el presidente de la «Peña»— que este acto de esta noche se justifica, favorablemente, por tres razones: porque Antonio Gallego ha hecho algo importante para Granada; porque a esta sociedad nuestra le gustan las cosas que se hacen con sentido común, y porque yo creo que a Granada le gusta, y agradece, que se jaleen, aunque sea en voz baja, sus cosas íntimas.

Reconozco que hablo con pasión. Llevo aquí trece años —pienso quedarme muchos más— y no me ruboriza confesar que cada día veo más limpio el aire limpio de la Sierra, me divierte más que llegue mayo y que, en cualquier rincón de la tarde, como quien no quiere la cosa, se pueda cambiar una impresión variada sobre la Cruz de Mayo, sobre cualquier chisme madrileño o sobre el porvenir del mundo.

Hace pocos días —agregó— se vistió de cola porque en el Albaicín, después de la tempestad del rascacielos, se había hecho, sin gran orquesta, un pequeño milagro de belleza. Fuimos a verlo todos, y a todos nos entró por los ojos, de repente, que aquella noche, ante las cruces de mayo, estábamos teniendo la inmensa suerte de vivir sin prisas, sin convocatorias verbeneras, en uno de los poquitos lugares que el mundo entero señala con el privilegio de la belleza increíble.

En el «Día de la Cruz de Mayo» —continuó diciendo el profesor Stampa—, el Albaicín dio una lección de sensibilidad inigualable, y proclamó, a derecha y a izquierda, por lo alto y por lo bajo, cómo es Andalucía, con qué misterios mediterráneos se acrisoló su fama, y de qué misterios mediterráneos se acrisoló su fama, y de qué manera debe hacerse lo auténtico para que, eternamente, la verdad de Granada siga asombrando al mundo.

Antonio Gallego —dijo luego—, mi amigo Antonio Gallego, no puede remediar su vocación infinita por Granada. Se estaba caracolando el embudo de mayo y, con buen tacto de artista, y de mago, hizo que sus amigos del Monte encendiesen sus cobres con luz de noche, y esperasen en sus puertas el requiebro de los miles de amantes que allí subimos. Aunque sólo fuese por esto, me parece que bien se ha hecho acreedor de la gratitud que ahora le testimoniamos. El afecto que esta «Peña de los Monteros» ha querido exteriorizar para dar fe de que, entre nosotros, se reconoce todo lo que valga la pena de reconocer; y se reconoce —puedo asegurarlo—, sumando puntos positivos al quehacer de todos, pero con la particularidad de que esos puntos «más» no restan negativos por la sencillísima razón de que aquí todos jugamos en casa. Nuestra casa es Granada y, en el límite de nuestras fuerzas, podéis estar bien seguros de que únicamente pretendemos que se vuelva a encender el Albaicín, no sólo allá arriba, sino por los cuatro puntos cardinales de esta ciudad, tan ansiosa de mimos cariñosos. Los grandes planes, los colosales proyectos industriales, la lógica apatencia de correr al ritmo del momento, escapan de nuestras posibilidades aunque no de nuestra admiración. Estas cosas, en cambio, sí que podemos celebrarnos por que son de la casa. Y, por eso mismo, hemos traído hoy a Antonio Gallego,

para rogarle que siga buscando todo lo bonito que le saiga al paso y se lo ofrezca, otra vez, a la ciudad.

El testimonio del deseo —terminó diciendo— y del reconocimiento por lo conseguido, permitidme que, como presidente de esta «Peña de los Monteros», le felicite de corazón, y que, como amigo entusiasta, le dé un abrazo lleno de afecto.

Una gran ovación de aplausos, que duró largo rato, subrayó el brillante discurso del profesor Stampa, el cual fue después muy felicitado.

## DISCURSO DE DON ANTONIO GALLEGO MORELL

Seguidamente hizo uso de la palabra don Antonio Gallego Morell, el cual pronunció un discurso, en el que dijo:

Quiero, ante todo, confesar que he aceptado el homenaje porque en él yo no iba a ser sino el símbolo de toda una conciencia ciudadana que se puso en marcha el pasado día 3 de mayo en impresionante despertar de una ciudad que parecía reencontrarse ese día su auténtica vocación andaluza y alegre. Cualquier homenaje a esa nueva Granada dinámica y optimista es fecundo y fecundante que se produzca. Y esa es la primera circunstancia que desborda los lí-

pa, vecino de Granada—y pronuncio con el mismo énfasis con el que siglos atrás se decía ciudadano de Roma— pertenece a mi misma generación. Es decir, hablamos un lenguaje en el que nos entendemos bien y todo el esfuerzo que ponemos en su sintaxis y en su vocabulario, acaso por nuestra común tarea como profesores universitarios, se cifra en que nos entendamos los más. Sin necesidad de retórica que siempre quita fuerza a la afirmación, yo ofrezco a Stampa, a La Peña, a todos vosotros que dais calor al acto lo que este significa. A quienes servimos a la ciudad desde los despachos oficiales metiendo en máquinas de escribir y en ficheros esas realidades cotidianas que se llaman Sierra Nevada o Cruces de Mayo, planes de promoción turística, aumentos de capacidad hotelera o urgencia de comunicaciones aéreas con Granada nos conforta alguna vez tener ocasión de contrastar que nuestras ilusiones y afanes responden a un sentir colectivo y amplio. Cuando ya llevo tres años desempeñando el cargo de delegado provincial de Información y Turismo me viene esta prueba de confianza y de cariño; de estímulo y de aprobación. Y esto se produce en Granada donde las cosas se piensan tanto, se acarician con tantos deseos de perfección que se deshacen casi siempre en su primer boceto, en Granada, donde el éxito político, comercial, amoroso o profesional es muchas veces más motivo de perdón que ocasión de parabienes. Por eso también me doy cuenta lo que significa vuestra presencia. Es decirnos a unos granadinos —ya os dije que yo era sólo el símbolo de esa nueva Granada que se lanzó a la calle el Día de la Cruz— que hay que continuar batallando, soñando y gritando por una Granada



El presidente de la «Peña», señor Stampa Braun, durante su discurso. — (Foto FERRER)

mites precisos de este acto, de este lugar y de estas personas. Este homenaje que me ofrecéis tiene que derivarse hacia todos aquellos que al vibrar ante los llamamientos de la Delegación provincial de Información y Turismo fueron los protagonistas de una ciudad nueva, en la que hemos podido todos volver a crecer con nuevas ilusiones.

Quiero destacar, acaso por fruto también de aquella nueva mentalidad que saltó a las calles granadinas el Día de la Cruz, el hecho de que «La Peña de los Monteros» acuse como acontecimiento y festeje una fiesta popular, callejera y multitudinaria que sea, desde aquí, desde donde se dirija un saludo fraterno a los barrios granadinos y a sus vecinos. Que desde los soportales de la calle Angel Ganivet se le grite un «olé» al Albaicín.

También quiero destacar la circunstancia de que quien se adelante a ofrecerme este homenaje sea un hombre que no ha nacido en Granada, pero que vive en Granada. Destino de esta sociedad que en los últimos años ha sido regida por quienes bajaron al Sur, desde León o desde Valladolid. Homenaje que me lo ofrece un vecino de Granada. Hay ciudades —acaso tan pocas que pudieran contarse con los dedos de una sola mano— en las que lo de menos es la partida de nacimiento. Ciudades en las que es más importante que el registro civil esa aventura diaria de estrenar su aire y su cielo, su atardecer y sus celajes. Una ciudad es mucho más que un diálogo y una convivencia, que una tribu o un clan. Por otra parte, José María Stam-

agil, joven, alegre y andaluz. A esa Granada es a la que hoy festejamos. Por eso he aceptado este homenaje, para unirme a vosotros y decirle al Albaicín que es para él el aplauso; para decirles a los vecinos de la Pescadería y de Bibarrambía, de Cartuja y del Realejo, del Zaldín y del Sacramento que este homenaje es para ellos, para aplaudir con vosotros a los tunas estudiantiles y a las rondallas, a las

juntas de vecinos y a los «aballistas», a todas las niñas y bellas de Granada que lucieron el pasado día 3 su traje de volantes.

Una calurosa ovación acogió las palabras finales del señor Gallego Morell, el cual recibió después la entusiasta felicitación de las numerosas personas asistentes al simpático acto.

Finalmente fue servida una copa de vino español.

# Kelvinator

el frigorífico AMERICANO de fama mundial



130 litros 7.450 Pts. \* 220 litros 11.450 Pts. \* 350 litros 16.450 Pts.  
170 litros 9.450 Pts. \* 260 litros 14.450 Pts. \* 375 litros 18.450 Pts.

DISTRIBUIDOR:

m. sierra del marmol

Recogidas, 17 - Telfns. 26464-33688

# VIDA JUDICIAL

## SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sala de lo civil. — Pleito del Juzgado de Málaga, sobre reivindicación de terrenos; apelante, el Estado; apelado, don Jacobo Alejandro. Pleito del

Juzgado de Málaga, número 1, contra auto denegatorio de reposición; apelante, don Jean Arthur; apelado, doña Pilar San José, Secretaria del señor Enciso.

Sala de lo criminal. — Causa del Juzgado de Granada número 2, por uso de nombre supuesto, contra Juan J. H. y Manuel L. P.; abogados, señores Vida y Carranza. Causa del Juzgado de Motril, por hurto, contra Miguel F. C. y otro; abogado, señor Palomares. Secretaria del señor Carrasco.

## HOY SE CREARAN LOS PRIMEROS TELECLUBS DE LA PROVINCIA

El acto será presidido por el Gobernador civil

A la una de la tarde y en el salón de actos de la Delegación provincial de Información y Turismo se harán entrega a los promotores de los teleclubs de las localidades de Alcutar, Cástaras, Pitres, Torre-Cardela, Tózar y Turón, de un televisor de 23 pulgadas y un lote de libros.

El acto estará presidido por el Gobernador civil, don Antonio Luis Soler Bans.

Con la creación de estos teleclubs nuestra provincia se incorpora a la Red Nacional de Teleclubs ya en funcionamiento.

EL PROGRESO humano ha crecido paralelamente al aumento de los hombres y mujeres que han aprendido a leer y escribir.

¿que usted es un VENCEDOR hasta el día que usted elija un traje VENCEDOR es una elección de tejido, una y no lo sabe? Desde el momento que usted elija un traje VENCEDOR, bien tomada, un corte inteligente... y un sagaz acabado: por dentro VENCEDOR, por fuera la seguridad que un traje VENCEDOR ofrece en su vestimenta... Por esto, VENCEDOR durante el día que usted elija un traje VENCEDOR?

## PREMIO TRAJE VENCEDOR

(YA ES TENER SUERTE!)

D. FRANCISCO LOPEZ CASTILLO, Ancha de la Virgen, 15, compró un TRAJE VENCEDOR: calidad inmejorable, hecho a medida y muy económico. Y por si fuera poco, le devolverán su importe, al coincidir el número de su Carnet VENCEDOR con el cupón Pro-Ciegos del día 14 de Mayo

NUM. 786

Los laureles de la victoria para D. Francisco... que supo elegir!

EXCLUSIVA DE

PUERTO RICO

Su vestido o traje de chaqueta de Corpus, sin duda está en Moisés. Miles de prendas confeccionadas con las últimas creaciones, tanto en liso como estampados.

Galerías MOISES





# LOS TOROS

## Franco y Schick asistieron a la corrida de San Isidro

LITRI, DIEGO PUERTA, PACO CAMINO, EL VITI, EL CORDOBES Y JOSE FUENTES CORTARON OREJAS EN DISTINTAS PLAZAS

Resumen de las corridas de toros y novilladas celebradas el domingo en toda España.

—En Madrid, y con asistencia de Su Excelencia el Jefe del Estado y del presidente de Nicaragua, se celebró la segunda feria de San Isidro. El rejoneador Fermín Bohórquez escuchó palmas y algunos pitos. Antoñete, silencio, oreja y petición de otra, con vuelta al ruedo. Fermín Murillo, aplausos y ovación y vuelta. Valencia, palmas y pitos y pitos.

Los toreros y el rejoneador brindaron la muerte de sus enemigos al presidente nicaragüense y al finalizar el espectáculo subieron al palco presidencial a cumplimentar a S. EE.

—En Talavera de la Reina, Litri cortó una oreja en cada toro. Diego

### MAÑANA DARA COMIENZO LA SEGUNDA FASE DE LA CAMPAÑA DE VACUNACION

Mañana, miércoles, día 18 comenzará la segunda fase de la campaña en los siguientes partidos:

Huésca, Orce, Puebla Don Fadrique, Galera, Castellón, Benamaurel, Castil, Algarinejo, Loja y Zagra, Fuente Vaqueros, Guajares, Maracena, Oñáñez y Gójar, Guadahortuna, Guevejar, Nívar y Calicasas, Huéneja, Illora, Huétor Tájar, Montefrío, Villanueva Mesía.

Se advierte a la población de las citadas localidades que deberán presentar los niños afectados por la campaña (todos los comprendidos entre las edades de tres meses y tres años) para realizar las prácticas de vacunación durante las horas de los días que hayan sido fijados por las autoridades municipales y el jefe local de Sanidad del partido, rellenándose allí las correspondientes fichas acreditativas.

### NOTAS MILITARES

#### GOBIERNO MILITAR

Citación. — Sírvase personarse en este Gobierno militar, con urgencia, teniente legionario don Antonio Alves Dasilva.

Puerta, dos orejas y dos orejas y rabo. Paco Pallarés, ovación y ovación y salida.

—En Palma de Mallorca, Paco Camino cortó dos orejas en su primero y dio la vuelta en su segundo. El Viti, dos orejas y oreja. El Cordobés, dos orejas y petición de oreja, respectivamente.

—En Marbella, Angel Peralta dio la vuelta al ruedo. Palermo, ovación y algunas protestas. Efraín Girón, pitos y ovación. Manolo Amador, petición de oreja y ovación.

—En Barcelona, Mondeño ovación y vuelta y silencio. El Pireo, silencio y aplausos. José Fuentes, oreja y aplausos.

—En Jerez de la Frontera, Rafael de Paula, dos orejas y rabo y oreja. El Jerezano, dos orejas petición de rabo y ovación. Copano, dos orejas y rabo y gran ovación. Los tres espadas salieron a hombros.

—En Pamplona, nuestro paisano Manolo Carra fue ovacionado en su primero y en su segundo, en el que mejoró su actuación anterior, pudiendo apreciar cómo el público pidió insistentemente la oreja de su enemigo El Inclusero, oreja y muestras de desagrado. El Monaguillo, silencio y palmas.

—En la plaza de Vista Alegre, de Madrid, Curro Girón, oreja y petición y petición. Andrés Hernando, petición y dos orejas. Zurito, aplausos y silencio.

#### NOVILLADAS

—En Zaragoza, novillada. El Barquillero, aplausos y un aviso con aplausos. Palomo Linares, ovación y aplausos con algunos pitos. Flores Blázquez, un aviso con aplausos y gran ovación.

—En Murcia, Ginés de Soto fue ovacionado en los dos. El Almendro, dos orejas y rabo. Ricardo de Fabra, petición y dos orejas y rabo.

—En Villacarrillo, Jesús Blanco dos orejas, Antonio Pérez, palmas y oreja. Utrerita, palmas y dos orejas y rabo.

—En Córdoba, Chiquilín, oreja y ovación. Pedrín Benjumea, petición de oreja y oreja con petición de la otra. Alfonso Castillero, oreja y aplausos.

#### SEGUNDA DE TALAVERA DE LA REINA

TALAVERA DE LA REINA (Toledo), 16 (CIFRA). — Segunda corrida de feria. Seis toros de don Alvaro Domecq, buenos; cuatro fueron aplaudidos en el arrastre. Buen tiempo. Lleno. Las cuadrillas llevan brazaletes negros y hacen el paseillo montera en mano, en recuerdo de Joselito, que murió en Talavera, hoy hace 46 años.

Antoñete. Buenos derechazos y naturales muy buenos, redondos y el de pecho. Estocada y descabello a la tercera. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el cuarto, pases naturales, de pecho, redondos y circulares. Dos pinchazos, estocada y descabello. Ovación y vuelta.

Paco Camino, con la franela, da pases de tanteo, redondo y circulares enormes. Ovación. Media de la que rueda el toro. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. En el quinto, pases de tanteo, naturales muy buenos y el de pecho. Derechazos y molinetes. Media en su sitio de la que el toro rueda. Ovación, dos orejas y vuelta.

“El Cordobés”, ayudados sin enmendarse. Al dar un natural es ovacionado por consecuencia. Faena de su estilo para media y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta. Los tres matadores y don Alvaro Domecq son ovacionados y saludan desde el tercio. En el último, faena con la derecha intercalando buenos redondos, naturales y de espaldas. Dos pinchazos, estocada y media. División de opiniones.

Los tres diestros brindaron su primer toro al capitán general, Muñoz Grandes.



## Toros en Motril

EL JUEVES, 19 DE MAYO, A LAS 6 DE LA TARDE

MONUMENTAL NOVILLADA CON PICADORES  
5 Hermosos novillos-toros, 5, de don JACINTO ORTEGA

REPETICION DEL CABALLERO TRIUNFADOR

**D. Manuel Moreno Pidal**

Y DEL MAXIMO AS DE LA NOVILLERIA

**UTRERITA**

Y EL MOTRILENO

**Manolo GARVAYO**

EN BENIDO MANO A MANO

## Gran triunfo de Diego Puerta en la tercera de feria madrileña

LITRI Y EL PIREO NO TUVIERON SUERTE CON EL ENCIERRO DE MURUBE

MADRID, 16 (PYRESA). — Otro atestón en la Monumental madrileña, en la tercera corrida de la Feria de San Isidro. El cartel era muy atra-

yente y el público acudió a la plaza con grandes ilusiones.

Se cumplieron por parte de unos y otros toreros. Y se cumplieron de más bien colmada.

Abria plaza el Litri, en corrida en la que se jugaban los toros de Urquijo y famosos murubos. Pero el Litri fue de los desamparados por la suerte. Toros bonitos, muy bien en su tipo murubos pero sin prestar la menor ayuda al momento. El primer toro, de 535 kilos, llegó a la muleta con media arrancada y se revolvió. Porfió el onubense, pero no vo que resignarse. Sin embargo, le daba la baza final, la estocada, que arrojó hasta el puño. El cuarto, de 572 kilos, dio la impresión de ser burriello cerca. El caso es que, además de mostrarse bravucón, era para poca cosa. Pero aquí surgió la casta del Litri, que iba a compensar la casta apagada de murube. El choquero estuvo con su mejor valentía, a veces hasta incomparable, decidido a que la tarde no se le fuera en blanco. De tanto encarnarse sufrió una espectacular cogida de la que salió maltrecho. Lució su torero y suplicar está, el “litrazo”. A la hora de la muerte apenas si le quedaban fuerzas para estocada. Se pidió la oreja por alguna y la ovación final estuvo a cargo de los dos.

El que colmó las ilusiones del público fue Diego Puerta, que viene este año como se vino y se fue en la temporada pasada: en plan de primerísimo torero. Se llevó hoy tres orejas, en tarde redonda entre ovaciones, se lució después de unas maravillosas chicuelinas y dio comienzo a la faena con trincheros y toreros. Continuó con series en redonda muy templadas, en las que tiró y aguantó cuanto fue preciso. Más series con gracia en los remates de cambio de mano. Y estupendo toro al natural. Para terminar, una gran estocada y la primera oreja de la tarde para el diestro sevillano. Que en el quinto, 506 kilos, superaría con creces lo realizado anteriormente. Diego Puerta es torero de tanto arte como valor, y ambas cosas las exhibe con gran abundancia. Hubo en esta su segunda faena, grandeza y gran peza adobado todo ello con la gracia de su mejor estilo. Fue largo y variado el loteo, todo él irreprochable. Finalizó la estocada y descabello y el público, entusiasmado, exigió las dos orejas, que el diestro lució en una apoteósica vuelta al ruedo.

El Pireo tampoco tuvo fortuna con el lote. Le sucedió algo de lo que le pasó al Litri. Al tercero de la tarde, de 560 kilos, lo veroniqué con mucho temple. En la faena destacaron unos pases en redondo, suaves y con buen ritmo. Intentó toroar al natural y el toro se le revolvió. Mató de tres pinchazos y estocada. El sexto, de 539 kilos, llegó a la muleta quedado, con entrada algo bronca y un poco incierta. El Pireo se resignó a esperar que en una de sus próximas tardes algún toro le embista bien. Con esta de Urquijo dio algunos pases en redondo y terminó de pinchazo y estocada corta.

M. Casillies (Eclusiva de PYRESA)

UN TESORO: El que encierran los libros. Una llave para llegar a él: LA LECTURA

## PLAZA DE TOROS DE GRANADA



### CUATRO GRANDIOSAS CORRIDAS CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI

Jueves, 9 junio. 1.º de abono

6 TOROS DE ARAUZ DE ROBLES  
**LITRI, MONDEÑO y Palomo Linares**

Viernes, 10. 2.º de abono

1 Toro para el rejoneador  
**Angel Peralta y 6 de MIURA para Fermin Murillo EL VITI y Manuel Amador**

Sábado, 11. 3.º de abono

6 TOROS DEL EXCMO. SR. CONDE DE LA CORTE para **Diego Puerta EL VITI y José Fuentes**

Domingo, 12. 4.º de abono

6 TOROS DE D. ANTONIO PEREZ, DE SAN FERNANDO para **Antonio Ordóñez Andrés Vázquez y EL PIREO**

NOTA: El beneficio en los precios de abonos oscila desde el 6 al 20 por ciento, según la clase de localidad. Los abonos pueden adquirirse al contado, o reservarlos, mediante entrega inicial de 100 pesetas para los de Sombra, y de 50 pesetas en los de Sol.

TAQUILLA OFICIAL: Todos los días laborables, de 6 a 9 de la noche.

### PRECIOS

LOCALIDADES	ABONO para las corridas	PRECIOS por corrida sin abono
<b>Tendidos 3-4-5-6-7 y 8 SOMBRERA</b>		
Palcos...	3.000	2.250
Delanteras de chiqueros...	3.000	800
Barreras...	3.000	800
Contrabarreras...	2.400	675
Balconillo de Vomitorio...	1.300	350
Balconillo puerta arrastre...	1.300	350
Delanteras de tendido, mesetas de chiqueros...	1.300	350
Tendido de 1.ª fila...	1.500	400
" 2.ª fila...	1.300	350
" 3.ª a 8.ª fila...	1.200	325
" 9.ª en adelante...	1.100	300
Delanteras de Gradas...	1.300	350
Gradas...	900	250
Delanteras de Andanadas...	900	250
Andanadas...	700	200
Entradas de Palco...	700	200
<b>Tendido 9 SOL Y SOMBRERA</b>		
Barreras...	1.600	450
Contrabarreras...	1.400	375
Tendido de 1.ª fila...	1.100	300
" 2.ª a 6.ª fila...	1.000	275
" 7.ª en adelante...	900	250
Delanteras de Gradas...	1.000	275
Gradas...	800	225
Delanteras de Andanadas...	800	225
Andanadas...	600	175
<b>Tendidos 1-2-10-11 y 12 SOL</b>		
Barreras...	1.100	300
Contrabarreras...	1.000	275
Tendido de 1.ª fila...	900	250
" 2.ª a 6.ª fila...	700	200
" 7.ª en adelante...	600	175
Delanteras de gradas...	700	200
Gradas...	540	150
Delanteras de andanadas...	540	150
Andanadas...	400	125



### Mutua Granadina de Seguros

FUNDADA EN 1933

Carrera de Darro, 17-Teléfono 22179-Granada

Ante las numerosas consultas que diariamente se nos formulan sobre el nuevo régimen de la Seguridad Social, y ante la imposibilidad material de poder contestar a todas personalmente o por escrito, nos es grato participar a nuestros asociados, y en general a todos los patronos y empresas, que la MUTUA GRANADINA DE SEGUROS, es una Mutualidad patronal, de ámbito provincial, dedicada exclusivamente al ramo de Accidentes de Trabajo, que reúne cuantos requisitos exige la nueva Ordenación, pudiendo contratar toda clase de seguros para la cobertura de este riesgo.

## Trajes Caballero,

Cortefiel y Dúgam, en Tergal, Tervilor, Terlenka, Leacril. Surtido completísimo en tallas y colores.

## GALERIAS MOISES



# El Granada puede ganar plaza en Primera División

VICTORIA SOBRE EL MALAGA Y DEMOSTRACION DE QUE NO EXISTE LA INFERIORIDAD PREVISTA (2-1)

El resultado fue corto para los méritos locales

SANTOS, OTIÑANO Y MIGUEL,  
POR ESTE ORDEN, GOLEADORES

DEPORTIVIDAD EN EL TERRENO  
DE JUEGO Y EN EL GRADERIO

Hermosa victoria la que el Granada obtuvo el domingo en su estadio de Los Cármenes, en el partido de ida de la eliminatoria promocional para Primera División. Por el triunfo en sí y por la forma en que fue conseguido, el hecho hay que considerarlo como hazaña, mucho más cuando enfrente estaba un equipo lanzado, que había obligado al campeón de Europa a tres encuentros, en reciente eliminatoria de Copa. Lástima que el Málaga saliese sólo vencido por 2-1, cuando mereció regresar a sus lares con dos goles de desventaja como mínimo y entonces casi podríamos entonar el alirón. Se estuvo al borde del milagro deportivo y decimos milagro, porque en honor a la verdad ninguno esperábamos ese poderoso resurgir del Granada, que en la segunda parte

la libertad de acción del vasco, que fue precisamente quien originó la jugada del gol malagueño. En el centro del campo el Málaga tenía a Ribes, Robles, Garay y a veces Otiñano y hasta Pepillo. El Granada utilizaba un sistema similar, con Tinas sobre Otiñano, siguiendo a éste por todo el campo, lo que facilitaba la maniobra de Barrenechea que quedaba libre de contrarios, salvo cuando Aragón cambiaba de posición. González estaba sobre Pepillo y además vigilaba la salida de Otiñano, radicando en la estúpida acción del granadino la clave del triunfo, pues en su gran partido pudo cumplir dos misiones con enorme soltura y además expuso su calidad en la elegante forma de servir la pelota. A Tosco le tocaba el peligroso Aragón y nuestro defensa de forma poco orto-



La foto de Ferrer capta con admirable precisión la estirada baldía de Juanito para atajar el balón en la jugada que motivó el primer gol de la tarde. El centro-chut de Santos ha sido desviado involuntariamente por Vallejo al fondo de su propio marco. La explosión de júbilo fue inenarrable.

los minutos iniciales, llegó una de las jugadas claves, a los ocho minutos, cuando Eloy quebró a Ben Barek y se

Pero aquello fue un aldabonazo a las ilusiones granadinas, porque los jugadores se dieron cuenta que con rapidez se podía desbordar a la defensa malagueña y entonces eran los visitantes quienes tenían que recurrir a la falta para frenar a Miguel o a Almagro. Del saque de una falta de Ben Barek a Lorenzo vino el primer gol granadino. Lanzó Tosco y Lorenzo metido en el área tocó de cabeza saliendo la pelota desviada hacia Santos, que en posición difícil remató sobre el marco malagueño, dando la pelota en la espalda de Vallejo para terminar alojándose en la red. Fue la apoteosis, porque ningún granadino esperaba ver a su equipo en el camino de la victoria.

Se despertó algo el Málaga, pero no lo suficiente para darle la vuelta al encuentro. Tuvo el empate en el minuto veinte —cuando Robles remató contra el suelo, solo, delante de Otero—, pero no la aprovecharon y dieron ocasión a que el Granada, con más serenidad cada vez pudiera afianzar su triunfo y haberlo elevado a cifra más concluyente. Hubo un gol de Eloy anulado justamente por Zariquiegui, por empujón del granadino a Montero y seguidamente la colada genial de Almagro, con remate de Miguel sobre la marcha que no encontró puerta. Del minuto veinte a treinta y cinco el Granada dominó por completo la situación, viéndose apabullado el Málaga en su terreno. A la media hora nueva oportunidad de Eloy, haciendo gran jugada y sin poder terminarla después.

No parecía que iba a tener modificación el marcador, pues el Málaga convencido de que el resultado podía ponerse muy mal no arriesgaba nada, dando por bueno el 1-0. Pero Garay seguía suelto y aunque su concepción actual es muy lenta, un jugador de diez minutos del final el vasco agarró la pelota y se fue con ella por todo el campo, sin que nadie le saliera al encuentro, el gol se intuyó en el graderío. Su pase a Otiñano lo terminó éste con un chutazo impresionante que desbordó al desprevenido Otero. Fue una jugada de suerte, pues de cien ocasiones

como la relatada, no más de tres o cuatro suelen terminar en gol. Otiñano tenía encima a González y a Tosco, pero no les dio tiempo a intervenir disparando sobre la marcha, sin prepararse siquiera.

Con el marcador 1-1 quedaban satisfechas las aspiraciones malagueñas, que sin merecerlo tenían la eliminatoria claramente favorable. El Granada se apagó, desmoralizados los jugadores por la injusticia que suponía el marcador. Mucho público inició el desfile y los espectadores visitantes enarbolaban sus banderas y pancartas en señal de victoria. Pero en fútbol nada se decide hasta la pitada final y he aquí que a tres minutos del final llegó el inesperado gol de la victoria granadina. Almagro se revolvió en las proximidades del área malagueña, pasó sobre Eloy y el remate de éste fue rechazado por la defensa, obligando a la salida de Juanito; el balón llegó a Miguel y el gaditano con gran serenidad y de izquierda bombeó por encima de la barrera. El 2-1 era inamovible ya y en parte suponía la justicia del triunfo del equipo que había hecho más méritos en la contienda.

## NO HUBO SUPERIORIDAD

No discutimos sobre la bondad del equipo malagueño, pues un partido es poco para calificar, pero sí aseguramos que la superioridad teórica del equipo de Primera División no se plasmó sobre el césped de Los Cármenes. Si el Málaga hubiera salido lanzado al ataque desde el primer momento, es muy posible que aquí no estuviéramos ahora tan satisfechos. Los entrenadores plantean sus encuentros con arreglo a sus conocimientos técnicos y tácticos, pero olvidan muchas veces el estudio psicológico del contrario. Si el espionaje que el Málaga ha mantenido sobre el Granada hubiera ido más allá del puro formulismo de ver jugar a nuestro equipo frente al Triana, es posible que Miró hubiera dispuesto otra forma de juego. Aquí había miedo al Málaga, temor a hacer de nuestro equipo pudiera hacer el ridículo en su propio estadio. La misma afición granadina cantó su preocupación no

(Pasa a la pág. siguiente)



Eloy canta el segundo gol del Granada mientras Juanito contempla como el postrer esfuerzo de Vallejo con el 4 a las espaldas, resulta baldío. Fue un gol modelo de serenidad el conseguido por Miguel, a quien

atrolló al Málaga y lo tuvo groggy, casi a punto de vencerle por K.O.

## EXCESO DE PRECAUCIONES

En partidos tan decisivos como el que tuvo lugar el domingo en Los Cármenes, es lógico que impere el temor y que el principal objetivo de los equipos lo constituya el afán de mantener la puerta a cero. El Granada tenía su complejo de inferioridad, primero porque la ejecutoria final del Málaga impresionó lo suyo y segundo por el propio hacer del equipo local, que no era el más apropiado para afrontar con posibilidades el compromiso. Por parte malagueña se planteó un encuentro de contención, buscando la igualdad o el mínimo triunfo que dejara el camino fácil para el partido de vuelta.

Fue un partido que parodiado a un combate de boxeo dio el triunfo del aspirante sobre el campeón, aunque este triunfo no sea definitivo pendiente de otro segundo round. El Granada no las tuvo todas consigo en el primer tiempo, en el que los nervios mandaron sobre los jugadores, atenuando sus acciones técnicas, hasta el extremo de poder ligar muy corto número de jugadas de ataque. El Málaga reservó controló mejor la situación y aprovechó su mayor veteranía de jugar encuentros decisivos; ello le llevó a atacar con más soltura y a producir la clara ocasión de gol del minuto veintinueve, cuando Ribes solo ante Otero echó el balón por encima del larguero. Por fortuna para el Granada el sistema de cobertura tuvo una actuación sensacional de principio a fin, desbaratando toda intención malagueña.

El Málaga planteó un marcaje individual sobre los atacantes granadinos, con Ben Barek sobre Eloy, Robles frente a Almagro, Martínez contra Miguel y los laterales encima de Santos y Ferreiro. Aún le quedaba libre Garay como defensa y como atacante, radicando en ello el único error que nosotros vimos en el planteamiento de Kalmár, que no vio sobre la marcha

doxa, pero efectiva sujetó al escurridizo extremo. Lorenzo jugaba libre en la zona central, ayudado por Almagro, pero desasistidos ambos de Eloy, que se quedaba adelantado y no retrocedía a controlar a Ben Barek, como el moreno lo hacía con él.

Esta forma de producirse los equipos y sus conductas daba superioridad malagueña en los primeros cuarenta y cinco minutos, no traducida en el marcador por el fallo de Ribes y, sobre todo, por la excelente seguridad de la retaguardia granadina, con la que colaboró de forma muy eficaz Lorenzo. Más suelto el ataque malagueño, producía algunas inquietudes, pero no excesivas por las circunstancias antes apuntadas. Las acciones ofensivas del Granada eran menos ligadas, pues el marcaje estrecho de los malagueños obligaba a Barrenechea, el más suelto de nuestros jugadores, a bombear balones sobre el área de Juanito, facilitando con ello la defensa del área malagueña.

A todo lo más que pudo llegar el ataque granadino en la primera parte fue a originar algún que otro barullo, en los que hubo dos manos involuntarias, una de Martínez y otra de Vallejo, no sancionadas por Zariquiegui, que se dejó zandar más de la cuenta por Miguel.

## SE PERDIO EL MIEDO

En la caseta granadina debió estudiarse a fondo la lección del primer tiempo y con ello el convencimiento de que no era tan fiero el león. Y así vimos a dos equipos distintos en el segundo tiempo. El Málaga más conservador si cabe que antes del descanso, convencido de que el 0-0 era un excelente resultado, que incluso podía torcerse a su favor si se presentaba alguna oportunidad más como la de Ribes. El Granada tenía que intentar ganar, pues de lo contrario su opción al ascenso iba a quedar destruida en su propio estadio. El caso fue que nuestros jugadores de centro - campo adelantaron sus posiciones y tras soportar una ligera presión malagueña en

fue con el balón solo hacia Juanito. El gol se cantaba ya, pero nuestro interior no tuvo la suficiente serenidad ni habilidad y dejó llegar a Martínez que mandó el balón a córner.



Sólo en una ocasión fue batido Otero y cremos que tuvo suerte Otiñano, porque si su disparo fue excelente en pocas ocasiones se logra tanto acierto. El gol suponía el empate, que parecía inamovible por haber sido logrado a diez minutos del final. (Foto. SANZ)

# Opinión unánime rojiblanca: Vamos a ascender

"YA TENEMOS UN GOL Y, SOBRE TODO, UN COMPLEJO PERDIDO", DIJO EL PRESIDENTE

"ES PRECISO QUE EN LA ROSALEDA, LA AFICION GRANADINA ALIENTE A SU EQUIPO. DESPUES ENTONARAN EL ALIRON". SEÑOR CRESPO

PARA KALMAR, EL TANTEO DEBIO DE HABER SIDO UN 3-1

Y MIRO, ASEGURA QUE SU EQUIPO SE HIZO ACREEDOR AL EMPATE

TAMBIEN ACUERDO: EL SEGUNDO ENCUENTRO SERA DIFICIL PARA TODOS

Escriben: Juan José PORTO y Rafael GOMEZ

Emoción a raudales sobre las gradas de Los Cármenes a lo largo y ancho de los primeros noventa minutos de juego, que Granada y Málaga "eternos rivales", han de librar para dilucidar un puesto en la División de Honor.

El estadio granadino ofrecía el aspecto de las grandes solemnidades, con la única diferencia que el aforo era repartido casi al cincuenta por ciento entre malagueños y granadinos, que rivalizaron en hermosa pugna deportiva para alentar a sus respectivos equipos. Fue algo realmente emotivo y aleccionador. No se olvidará fácilmente. Jugadores y público, público y jugadores, dieron toda una lección de lo que es auténtico deporte, aún y cuando hay tantos nervios de por medio. Felicitaciones para todos.

Al final del encuentro, un partido en el cual prácticamente pudo haberse decidido la eliminatoria, aficionados y directivos granadinos se felicitaron por el bravo denuedo con que se batieron los jugadores. En el vestuario local los nervios aún andaban como manojos. Los directivos van entrando alborozados. Felicitaciones para los jugadores y abra-

zos para el entrenador, que aparentemente es el más sereno de cuantos allí nos encontrábamos.

## EL PRESIDENTE, EUFORICO

Bailón abraza cordialmente a Kalmar y habla para todos:

—Tenemos un gol y un complejo perdido. Se ha visto que el Granada puede dejar en la cuneta al buen equipo malagueño. Los jugadores que siempre vieron a sus rivales en un mismo plano de categoría se han hecho acreedores a un resultado mucho más amplio.

—¿Por ejemplo?

—Cuanto menos una diferencia de dos goles.

—¿Por qué no se logró?

—Mala suerte, muy mala suerte. Ha habido ocasiones sobradas para alcanzar esa diferencia. Sólo la fortuna adversa nos ha quitado un margen que hubiese sentenciado la eliminatoria.

Don José Bailón está muy emocionado, ha sentido como el que más la victoria granadina. Su justificada euforia le lleva a decir:

—Estoy convencido de que en Málaga volveremos a coger nuestro puesto en la Primera División. Es necesario que el público granadino se percate de que su presencia en La Rosaleda es necesario. Hay que amparar al equipo con energía, siempre, esto sí, bajo una línea de deportividad semejante a la que hoy se ha seguido, para mí, ejemplar.



Júbilo en la afición rojiblanca tras el gol de Santos, que inauguraba el marcador. El partido fue muy emotivo y como las aficiones estaban muy repartidas, aunque más a favor del bando malagueño, algunos espectadores no pudieron aguantar los nervios. — (Foto FERRER)

Y "el presidente de la sonrisa" es requerido por otros compañeros y aficionados en general que no cesan de felicitarle.

En el vestuario reina un clima de extraordinaria satisfacción paliada en parte por la mala fortuna, que indudablemente tuvo el equipo. Don Manuel Crespo, tesorero del club, exhorta a los aficionados:

—En La Rosaleda debemos estar todos para cantar unánimemente el jilón!

—¿Pudo haberse entonado hoy?

—¡Claro que sí! Se ha merecido sobradamente, pero por encima de todo queda la seguridad de que el Granada puede —y debe— resolver favorablemente la eliminatoria. Yo creo que va a ser así.

El señor Crespo, hombre por antonomasia tranquilo, hierve en optimismo y esperanza, una esperanza que comparten muchos miles de granadinos.

## KALMAR: "SE HA MERECIDO MEJOR TANTEO"

Ya decíamos antes que bajo aquella atmósfera de indudable apasionamiento y alegría sólo el gesto agudo de Janos Kalmar, nos hacía recordar la segunda parte del compromiso deportivo:

—En Málaga se va a dilucidar definitivamente y ha sido una verdadera pena, porque de aquí ya podíamos haber salido virtualmente vencedores.

—¿Con qué margen?

—Pienso que se merecieron tres de diferencia, pero sólo con dos ya hubiésemos andado tranquilos.

—Ha habido tres ocasiones en que el público pidió sonoramente "penalty", por otras tantas posibles "manos" dentro del área, ¿usted las vio?

—Realmente es comprometido, muy comprometido asegurar nada a este respecto, el árbitro es quien impone su criterio y en este caso concreto estaba próximo a la jugada. Particularmente, creo que efectivamente una de estas intervenciones de la defensa malagueña, si mereció la máxima sanción. Pero subrayo que se trata de una opinión totalmente subjetiva.

—Vio perdida la eliminatoria en algún momento?

—Nunca, ni aún cuando empataron, pues siempre quedarían noventa minutos de por medio...

—¿Qué nos depararán?

—No soy aficionado a pronosticar y menos cuando es difícil hacerlo.

—¿Va a ser muy difícil el encuentro de vuelta?

—Quien lo duda, allá se decidirá la suerte de ambos.

—¿Qué impresión le ha causado el Málaga?

—Excelente. Hace un juego muy reposado, cerrando bien sus líneas. Ahora, estoy seguro de que su sistema de juego cambiará mucho en el segundo encuentro.

—¿Satisfecho del rendimiento de sus jugadores?

—Desde luego han luchado con pundonor y bravura. No puedo tener queja alguna, porque además, como les expresaba antes, se han hecho merecedores de un resultado mejor.

—¿El público?

—Muy bueno, estupendo. Mi opinión es que si durante toda la temporada hubiese reaccionado de esta forma. No habría sido preciso librar la promoción. Le esperamos en La Rosaleda.

Con estas palabras del excelente preparador magyar citamos en su nombre a la afición albirroja, para que el domingo próximo, desde las gradas del estadio malagueño presta el calor de su aliento a unos jugadores que se han hecho dignos de él.

## MIRO: "MERECEMOS EL EMPATE"

Luis Miró es un hombre muy veterano en lides comprometidas. De los equipos que dirigió una notable mayoría aspiraron al título. La situación del ayer y el hoy es paradójicamente similar, pues como muy bien nos decía el sábado, "la promoción puede considerarse como una final de Copa a doble partido". Es, por tanto, hombre experimentado. Si a ello unimos su agradable corrección y brillante sentido del deporte, tendremos como consecuencia la admirable serenidad con que aceptó una derrota, ya lógicamente inesperada. Sus palabras denotan una educación deportiva dignísima y unos valores morales encomiables.

—¿Disgustado?

—No, en el sentido que muchos pueden entender. Desilusionado, sí. Ya que si su equipo a tres minutos del final mantiene un empate es difícil pensar que se le pueda escapar y eso nos ha ocurrido a nosotros.

—¿Merecieron la derrota?

—Creo que no. Un empate hubiese sido lo más justo.

—El Granada tuvo claras oportunidades de gol...

—Sí, pero también les vio pasar el Málaga, recuerden ustedes el remate de Ribes a dos pasos de la portería. El cabezazo de Robles y otras...

—¿Los goles?

—No quiero que se interpreten mis palabras como menosprecio hacia los jugadores del Granada, pero yo vi los tantos del Granada como producto de jugadas fortuitas, en las que tuvimos mala suerte. El primero de ellos fue una desgraciada intervención de Vallejo y el segundo, también producto de una acción embarullada.

—¿Ha sido el Granada el equipo que usted imaginaba?

—Sí. Fuerte, combativo y veloz. Así lo imaginaba.

—¿Ve resuelta la promoción?

—Nunca puede decirse eso, pues hay que completar con el segundo encuentro y tampoco es posible prever lo que ocurrirá.

—Más claramente: ¿Le va a resultar fácil al Málaga el segundo encuentro?

—Por supuesto que no. Ni al Málaga ni al Granada. Será difícil, bien difícil.

—¿Pues que venza el mejor.

Luis Miró habla muy bien del público y de los jugadores, propios y extraños, para todos hay felicitación. Así es el deporte y así los verdaderos deportistas.

## ZARIQUEGUI: "EL GRANADA COMPENSO CON FUERZA SU INFERIORIDAD TECNICA"

Toda la vitalidad que demuestra tener en el campo el colegiado español varias veces internacional, señor Zariquegui, también la evidencia en su vida particular. Es hombre simpático y sencillo, pero autoritario.

—No ha pitado usted ningún penalty... (insinuamos).

—Porque no los ha habido. Sé por donde van y les voy a explicar. Efectivamente, dentro del área del Málaga y en una ocasión con clarísimo peligro de gol, el balón fue a dar en la mano de los jugadores visitantes, pero, recalco, fue el balón a la mano y mientras esto suceda así, sea cual fuere la situación, el reglamento indica la inexistencia de la falta.

—Aclarado, ¿le ha resultado difícil su labor?

—Miren ustedes, cuando me dijeron que debía dirigir este encuentro, también me advirtieron: "Menueta te ha caído encima. Las vas a ver difíciles." Pero creo que me exageraron, porque no ha habido violencia en ningún grado.

—¿Y no cree usted que tal vez sea porque el nombre de Zariquegui impone cierto respeto a los jugadores?

—Tal vez sea así.

—¿Su opinión del encuentro?

—No ha habido mucha técnica, ni calidad, pero sí emoción a raudales.

—¿El resultado?

—Sobre eso no debo opinar, mas he visto cómo el Granada compensaba con fuerza y entusiasmo la leve superioridad técnica malagueña.

—¿Contento?

—Sí, pienso haber cumplido con mi obligación.

Sinceramente, nosotros pensamos que si Zariquegui, gran árbitro español, dejó constancia en Los Cármenes de su categoría. También para él: Enhorabuena.

**PADRE DE FAMILIA: La alfa betización del hogar, incluyendo la del servicio doméstico, es deber y responsabilidad tuya.**

# El Granada puede ganar plaza en Primera División

(Viene de la pág. anterior)

llenando ni la mitad del estadio. ¿Cuánto lo habrán sentido quienes no fueron a Los Cármenes!

No ha sabido aprovechar el Málaga su ocasión, y ahora le va a ser tremendamente difícil superar al Granada en el encuentro de vuelta. El equipo de Segunda ha perdido su complejo y al mismo tiempo ha metido el susto en el cuerpo de su rival. La baza de Los Cármenes ha sido desaprovechada por el Málaga, ya veremos si es capaz de rectificar en su propio estadio. Teóricamente un gol es poca diferencia y capacidad debe tener el Málaga para remontarlo, pero tal como se juega hoy al fútbol esa mínima diferencia es a veces más que suficiente. Ahora será el Málaga quien tendrá que lanzarse al ataque, pero ya han visto que la delantera granadina tiene hombres con capacidad para hacer goles.

El Granada fue completamente distinto al que vimos en la última fase del campeonato de Liga. Los mismos jugadores con sólo poner más ilusión dieron el domingo un conjunto capaz de lograr la hazaña del ascenso. No hubo excesiva bondad de juego, pero sí al menos gran fuerza física, sentido de la anticipación y velocidad en las acciones individuales. Dentro del fútbol lento que conciben los dos equipos, el Granada fue quien menos lo evidenció.

Individualmente no hubo grandes figuras en el bando malagueño y si Garay se dejó ver más, ello se debe única y exclusivamente a la falta de vigilancia que sobre él debió pesar. Juanito no tuvo que realizar grandes intervenciones y los dos goles fueron para él inevitables. En la defensa Martínez fue dominado por Miguel y los laterales no pudieron hacer sus clásicas internadas, porque Santos y Ferreiro les marcaban de verdad. Ben Barek no pudo con Eloy, aunque el moreno estaba suelto para contratacar por el abandono que de él hacía el granadino. Del ataque los extremos fueron los más peligrosos, pero no se les dejó jugar con soltura. Pepillo estuvo anulado por González y los interiores jugaron muy retrasados.

En la parte granadina ya se ha dicho de la gran actuación de José Manuel González, cuya cotización futbolística habrá subido enormemente a partir del domingo. Tras el central uno coloca a Miguel, batallador incansable y dardo peligroso en la cobertura malagueña. A continuación los demás, cada uno en su estilo. Otero estuvo también respaldado, que debió pasar una de las tardes más tranquilas de la tem-

porada. Tosco y Barrenechea dieron el máximo que se puede esperar de ellos, deshaciendo cuanto intentaban los extremos contrarios. Lorenzo se hizo ver menos que otras tardes, pero demostró la gran categoría de jugador que es. Tinas fue el más nervioso, no controlando casi nunca la pelota, pero el mejor elogio que de él puede hacerse, es que dejó al Málaga sin su principal motor de ataque, el rubio Otiñano. Los extremos muy marcados colaboraron con un trabajo eficaz y los interiores Almagro y Eloy mejoraron pasadas actuaciones. Lástima que Almagro se inhibiese en algunos momentos y que Eloy fallase aquellos goles claros.

Y, por último, queda hablar de la labor de Zariquegui, un árbitro que tenía ganada la voluntad de los jugadores con la sola exposición de su nom-

bre. Se le reclamaron tres manos dentro del área, pero en verdad que en ninguna hubo intencionalidad. Los fueras de juego que señaló —muchos— fueron casi siempre acertados. Un buen arbitraje facilitado por la corrección de los dos equipos.

Y en las gradas exquisito buen gusto. Granadinos y malagueños demostraron su madurez deportiva, sin una mala nota por parte alguna. Ojalá que el próximo domingo todo vuelva a producirse de la misma forma. Aquí se ha dado una lección de corrección, suplenos que los malagueños sabrán pagarnos con la misma moneda.

Las espadas están en el aire y ahora sí que estamos convencidos de que el Granada puede ganar una plaza en la División de Honor.

José Luis PINERO

# Ficha del partido

ENCUENTRO DE PROMOCION, GRANADA-MALAGA.

DOMINGO, 15 DE MAYO.

HORA.—Seis de la tarde.

TIEMPO.—Excelente tarde primaveral, aunque algo calurosa.

PUBLICO.—Gran entrada. Hacía ya mucho tiempo que no se registraba este llenazo. Record de taquilla.

ELASTICAS.—Albiazul, el Málaga; rojiblanca, los granadinos.

CAPTANES.—Santos, por el Granada; Ben Barek, por los malagueños.

SAQUE.—Lo efectúan los locales, a la hora prevista.

RESULTADO PRIMER TIEMPO.—Cero-Cero.

RESULTADO FINAL.—2-1, favorable al Granada.

GOLES MARCADOS.—A los catorce minutos de la segunda mitad, Santos marca el primer gol de la tarde, al lanzar un tiro hacia el ángulo derecho de la meta malagueña. Vallejo quiso evitar el gol, pero sólo ayudó a introducir más en el marco el esférico. A los treinta y cinco minutos, Otiñano iguala el marcador al lanzar un fortísimo tiro casi desde el centro del campo, a pase de Garay. A los cuarenta y dos, gol de la victoria, logrado por Miguel, al recoger el balón rechazado por el meta malagueño a un disparo de Eloy.

TIROS A GOL.—El Granada lanzó sobre la meta visitante catorce disparos. El Málaga lo hizo en diez ocasiones.

CASTIGOS.—Los locales fueron sancionados por el juez de la contienda en dieciocho ocasiones; el Málaga, catorce.

SAQUES DE ESQUINA.—Los malagueños botaron sobre el portal de Otero seis córners; los albirrojos lo hicieron sobre el marco defendido por Juanito en tres ocasiones.

OBSERVACIONES.—El Málaga sacó brazalete negro por el fallecimiento del padre del jugador Fichá, acaecido en la víspera del encuentro.

ARBITRO.—Señor Zariquegui; de buena puede calificarse su actuación. Estuvo bien auxiliado en las bandas.

ALINEACIONES.—Málaga: Juanito; Montero, Martínez, Vallejo; Ben Barek, Garay; Aragón, Robles, Pepillo, Ribes, Otiñano.

Granada: Otero; Barrenechea, González, Tosco; Tinas, Lorenzo; Santos, Almagro, Miguel, Eloy, Ferreiro.

PORTYGOM.

# Euforia en el vestuario rojiblanco y exclamación unánime: «Merecimos más goles de ventaja»

“YA HEMOS VISTO LO QUE ES EL MALAGA Y SABEMOS QUE PODEMOS ELIMINARLE”, BAILON

TOSCO JUGO INSCONCIENTE EL ULTIMO CUARTO DE HORA DEL PRIMER TIEMPO

MIGUEL: “LOS PENALTIES NO ADMITIAN DUDAS

“ME DIO EL BALON EN LA CABEZA Y FUE HACIA META”, LAMENTA VALLEJO

AMBIENTE DE FUNERAL EN LA CASETA MALAGUISTA

Parecía que la promoción había quedado decidida. Y lo digo porque el ambiente de los vestuarios así lo reflejaba a los pocos minutos que el navarro Zariquiegui diera el pitido final de la emocionante confrontación granadino-malagueña. En los vestuarios locales, euforia casi desbordada con gritos victoriosos y felicitaciones múltiples. Y enfrente, los muchachos de Miró-Carmona estaban tan cabizbajos que aquello tenía panorama de auténtico funeral.

Después, llegó a poca la calma a la caseta rojiblanca. Concretamente, con la llegada del presidente, quien al tiempo de entrar me dijo:

—Ya hemos visto lo que es el Málaga. Y los temores tan injustificados que tenían muchos aficionados. Lo que ha sido una verdadera pena es que el partido no haya registrado una diferencia en goles lo suficientemente amplia como para esperar el encuentro del domingo con más tranquilidad.

—Entonces?  
—Nosotros llevamos un gol de ventaja. Poca renta, eso sí, pero diferencia que ellos tendrán que remontar. Y ya sabemos lo que es el fútbol. En fin, ya veremos cómo se desarrolla el partido de La Rosaleda. Ahora, desde luego, tengo que proclamar la gran fe y confianza que tengo en el equipo. Y lo mismo que a mí le debe ocurrir a los aficionados porque el comportamiento del Granada esta tarde ha sido muy meritorio y sumamente esperanzador.

**TOSCO: «ESTUVE INSCONCIENTE»**

Tosco, malagueño de la temporada anterior, se quejaba de un golpe en la cabeza. Justamente el que recibió a la media hora del primer tiempo. Me dice:

—Estuve inconsciente hasta que terminó la primera parte. Cuando entré en el vestuario no recordaba absolutamente nada. Ni sé cómo me di el golpe salvo que Aragón escapaba sobre la misma raya de la tribuna y me lancé a cortar el paso. Cai fuera del campo y no recuerdo más.

—Pero después te reintegraste al campo...  
—Ni me lo explico. Hasta el descanso no me he enterado de nada.

—¿Cómo ves la eliminatoria?  
—Difícil pero con bastante confianza en nuestras posibilidades. Hubiera sido injusto el empate porque en el segundo tiempo merecimos dos o tres goles de ventaja.

—¿Peligroso Aragón?  
—Lo conozco bien, como es natural. Es un extremo muy rápido, peligroso y con gran sentido del desmarque.

**GONZALEZ: «LUCHAMOS CON MUCHA FUERZA»**

Miguel se batió bravamente frente a Martínez. Y fue curiosa la lucha de los dos entusiastas jugadores porque el año pasado, ambos obtuvieron el trofeo «Pichichi». El domingo, Martínez fue central y Miguel atacante. Los dos se esforzaron bastante pero tiene más mérito la labor del granadino porque estuvo cubierto también por Garay.

—¿Qué tal el duelo?  
—Muy noble. Martínez luchó con mucha voluntad y absoluta corrección.

—¿Satisfecho?  
—Hemos hecho cuanto pudimos, pero fue una lástima que el balón, servido por Almagro, no acabara en la red. Creo que rematé bien, sin darle demasiada fuerza a la pelota, poniendo solo el pie, pero se fue junto al poste.

—¿Y el gol?  
—Hubiera sido una desgracia que el remate de Eloy no fuera gol. Yo iba lanzado en busca de su pase y me encontré el balón rebotado.

**SANTOS: «HEMOS CORRIDO MUCHO»**

Santos, afortunado autor del primer gol de la tarde, comenta con González, Almagro y Eloy varias incidencias del encuentro. Le digo:

—Al final acusaste un poco de cansancio...  
—Hemos corrido muchísimo y como hacia bastante calor, era lógico. Creo que estará contento el público, porque pusimos toda la carne en el asador.

—¿Y el gol?  
—Vi que podía llegar antes de que saliera el balón de línea de meta. Centré y ayudó Vallejo a que el balón fuera dentro de la meta. ¡Menuda alegría!

—¿Tu opinión del Málaga?  
—Tiene un juego muy reposado y técnico. Pero ya se ha visto, jugando con coraje y velocidad, podemos eliminarle en La Rosaleda. Merecimos más goles y entonces estaríamos prácticamente en Primera División.

**CASETA MALAGUISTA**

Ya digo que en la caseta malagueña había ambiente de auténtico funeral. Todo eran lamentaciones de los jugadores. La dureza de Tosco, tema central. Alguien decía:

—Pues ya veréis como llegarán a La Rosaleda y nos hartarán también de puntapiés.

Martínez se dirige a las duchas. Le pregunto:

—¿Resultado inesperado?  
—Sí, porque al marcar el gol del empate pensé incluso en la victoria. Estábamos crecidos e impuestos al Granada. Y lo que es el fútbol. Fue el equipo de ustedes quien marcó otro gol.

—Vallejo entonces su relativa culpabilidad en la jugada del primer gol rojiblanco:  
—Yo no le di al balón de cabeza. Fue el balón quien me tropezó y se dirigió a meta. Nos han marcado dos goles de los que se dan de muy tarde en tarde. Ha tenido suerte el Granada.

Juanito, afirma:  
—El primero, sobre todo, ha sido un verdadero «churro». Ese balón nunca mereció llegar a la red.

—¿Y las otras oportunidades del Granada?  
—También nosotros desaprovechamos dos ocasiones muy claras, porque el remate de Ribes normalmente es gol seguro y no digamos el cabezazo de Robles en la segunda mitad.

Otiñano, el rubio y peligroso extremo izquierdo, explica el gol:  
—Me dió el balón Garay y vi hueco. Sobre la marcha rematé y me salió el disparo con mucha fuerza y colocación. Ha sido una lástima que no sirviera para el empate.

—¿No creen empresa fácil hacerle dos goles al Granada?  
—Es lo más probable, pero con empate inicial jugaríamos mucho más tranquilos en La Rosaleda.

De esta inquietud comparte plenamente la expedición malagueña. Cuando le digo a un director que la mínima diferencia favorable al Granada beneficiaría la taquilla del domingo, aclara:

—Si, de acuerdo, pero hubiéramos

## El Recreativo eliminó al Triana del campeonato de España (0-0)

EXCELENTE ORGANIZACION DEFENSIVA, QUE DIO SUS FRUTOS

SEVILLA, 15. (Servicio especial).— El partido de devolución de visita se jugó esta noche, bajo la luz de los focos del estadio Villamarín, en la final regional de la Copa de España de Aficionados, entre el Triana Balompí y el Recreativo de Granada.

A este partido ha asistido poco público y ha carecido de interés. Los granadinos se encerraron en una defensiva a ultranza, retrasando a la mayoría de sus hombres, pues tan sólo quedaron en punta, alternativamente, el delantero centro y los extremos, aunque con pronunciado acuse defensivo en apoyo de los interiores y del media ala derecha que ocupaba la zona central, cerrando de esta manera de forma positiva toda penetración a las alocadas y esporádicas arremetidas de la delantera trianense, cuyos muchachos abusaron del juego individual y por el centro, que permitió al sistema defensivo granadino trabajar con eficacia.

Por este motivo el partido resultó aburrido y sin brillantez. La iniciativa y el predominio individualista del Triana tropezaba con la férrea defensiva enemiga y nunca consiguió el equipo local alcanzar en condición efectiva el área forastera. De ahí que no se ensayaran, como era debido, los re-

preferido ganar el partido y terminar de una vez con esta incertidumbre. Llega José Manuel González, padre, y se funde en un cariñoso abrazo con Pepillo, el hombre a quien tuvo que marcar su hijo. El internacional malagueño le dice:

—Enhorabuena, Gonzalito, ha estado muy bien tu chico.  
Ben Barek me contesta desde el interior de las duchas.

—¿Ha sido difícil marcar a Eloy?  
—Normal, pero es muy marrullero y siempre va empujando y metiendo el codo. El árbitro lo ha visto en muchas ocasiones, pero otras veces se le ha escapado.

—¿Has acusado la inactividad?  
—Algo, pero creo que estoy otra vez en plena forma. Además, hacía mucha calor esta tarde.

—¿Un pronóstico para La Rosaleda?  
—Eso está más difícil, aunque tengo confianza en ganar por dos goles de diferencia, como mínimo.

José LUIS CODINA

## Una leve esperanza en tenis, frente a Brasil

LESIONADO SANTANA, EL ENCUENTRO DECISIVO HA SIDO APLAZADO PARA ESTA TARDE

BARCELONA, 16 (Crónica de López Jimeno de ALFIL). — Tres horas y cincuenta minutos exactamente no han sido suficientes en la tarde de hoy para decidir el duelo Gisbert - Mandarino, que debía resolver el empate a dos victorias a que se había llegado en esta eliminatoria España y Brasil, de la Copa Davis, tras haber sido batido anteriormente el lesionado Manolo Santana por el brasileño Koch en tres sets (7-5, 6-1 y 6-2).

Antes de comentar el error de los técnicos del tenis español de encomendar a nuestra gran raqueta la misión de saltar a la cancha para enfrentarse con Koch, sabiendo de su elevado grado de inferioridad física a causa de la importante lesión en el hombro derecho, creemos de justicia dedicar un cálido elogio a la labor realizada por Gisbert, en tantas ocasiones hombre de moral frágil y quebradiza y por el contrario en este lance contra los suramericanos, auténtico pilar de la selección española, gracias a la cual se logró el primer triunfo en la jornada inaugural y se cayó con todos los honores frente al doble de Brasil, en lluviosa tarde del domingo.

A Gisbert, tras el gran error de haber alineado a Santana contra Koch, se debe el que España en estos momentos mantenga todavía una luz, muy tenue eso sí, de esperanza de mantenerse en la Copa Davis 1966, edición en la que parecen haberse conjurado todos los hados adversos para impedir la continuación de la cadena de éxitos alcanzados el pasado año.

Consciente de la gran responsabilidad que representaba el saltar a la pista después de la natural derrota de Santana, que dejaba el tanteo en empate, Gisbert aceptó desde el primer momento la lucha de igual a igual con la raqueta número uno del tenis brasileño, dejando en los vestuarios su especial idiosincrasia de hombre apocado y con muy es-

C O P A D A V I S

## La ausencia de Santana de triunfo brasileño en doble

GISBERT Y ARILLA EMPEZARON BIEN, PERO LUEGO FALLARON CLARAMENTE

BARCELONA, 15. (Del corresponsal de "Prensa", FRANPER). — En la pista de concursos del Real Club de Tenis Barcelona se ha completado hoy la segunda jornada de la eliminatoria de Copa Davis, España - Brasil, al fi-

nal de la cual el resultado general de la eliminatoria es de dos victorias a favor del equipo español.

A las doce del mediodía, Santana y Mandarino han completado su partido de individuales que tuvo que ser suspendido ayer por falta de luz cuando se estaba disputando el tercer set. El marcador presentaba una ventaja para Santana de cuatro juegos a tres. Reanudado, pues el partido, el árbitro hándicap por parte del tenista español, que resultó lesionado en el transcurso del segundo set, Santana ha podido vencer a Mandarino en tres juegos, que han durado solamente veintiseis minutos y que han tenido el siguiente reflejo en el marcador:

Servicio inicial de Santana: 3-6, 4-6. Así, pues, Santana ha vencido también en el tercer set por lo que la victoria total ante Mandarino ha sido en tres sets por 7-5, 7-5, 6-4.

A las cuatro menos cuarto de la tarde se ha iniciado el encuentro de dobles, no pudiendo jugar en el bando español, Manolo Santana, ya que su lesión en el hombro derecho se lo ha impedido. La pareja española ha estado formada por Gisbert y Arilla, el equipo brasileño por Mandarino y Koch.

La marcha parcial del marcador ha sido:

Servicio inicial de España: 1-0, 2-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 5-3, 6-3.

Segundo set. Sirve Brasil: 1-0, 2-0, 3-1, 4-1, 4-2, 5-2, 6-2.

Tercer set. Servicio España: 1-0, 1-2, 2-2, 3-3, 3-4, 3-5, 4-5, 5-5, 6-5, 7.

Cuarto set. Servicio Brasil: 1-0, 2-1, 2-2, 3-3, 3-4, 4-4, 4-5, 5-5, 6-5, 7.

Quinto set. Servicio Brasil: 1-0, 2-0, 3-0, 4-0, 4-1, 4-2, 4-3, 4-4, 5-4, 6-4.

Por lo tanto, Brasil se ha anotado la victoria sobre España en el partido de dobles.

Como se observará en la marcha del marcador, pareció en un principio que la gran ausencia de Santana sería muy bien compensada por la pareja Arilla-Gisbert, sobre todo por la rapidez con que se anotaron el primer set, pero después el partido cambió por completo en su decoración y aunque Mandarino y Koch no hicieron grandes cosas en el aspecto técnico se proporcionaban los constantes fallos de sus rivales. En realidad, los dos equipos se han mostrado muy irregulares y el marcador ha caminado registrando fallos de ambos equipos más que aciertos. Koch ha sido superior a Mandarino y en lo que respecta a la pareja española, tanto Arilla como Gisbert han rayado a una misma altura en aciertos y fallos.

Supremo y valiente su esfuerzo en el quinto y decisivo set en que llegaron a neutralizar una ventaja de 4-0 en contra, pero Mandarino y Koch no se dejaron sorprender y ganaron el decisivo set y con él la victoria del partido.

La jornada de mañana se presenta, pues, emocionante, porque en ella resolverá la victoria del match, cosa que si en un principio ofreció muchas dificultades de cara al pronóstico, la lesión de Santana ha venido a complicar las cosas.

Parece, de todos modos, que Santana se hará el ánimo y a pesar de su lesión en el hombro que le impide jugar debidamente, saldrá a jugar su partido contra Mandarino. Esta es la impresión que nos ha facilitado el propio Santana, ya que en caso contrario vemos algo comprometida la suerte del equipo español.

En caso de que el médico de la Federación no autorizara a Santana a jugar su último partido de este encuentro, seguramente sería Arilla quien le sustituiría. No obstante, tal como está el marcador después de la segunda jornada, lo más probable es que Santana afronte el partido contra Mandarino.

Así, pues, un encuentro que se resumía fácil, se ha complicado merced a la lesión sufrida por Santana. Veremos mañana, en la última jornada, que dará comienzo a la una y cuarto de la tarde, qué es lo que nos depara.

Digamos que el tiempo se mantiene con tendencia a lluvia y que hoy ha estado a punto de hacer suspender el nuevo el encuentro de dobles, pero han sido chubascos aislados y no ha habido necesidad de interrumpir el juego.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## REPRESENTANTE ESPECIALIZADO EN MATERIALES PARA EL RAMO CONSTRUCCION

Lo solicita primera Firma fabricante de carpintería de Aluminio para GRANADA y Provincia.

Imprescindible esté muy relacionado con arquitectos y principales empresas constructoras y sea buen conocedor del mercado local y de su evolución. Escribir, citando referencias de otras firmas que represente a ALAS, N.º 3.470-Z. Avda. Generalísimo, 30 - MADRID.

# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

## Terminó la Vuelta Ciclista a España con el esperado triunfo de Gabica

COPO DE PREMIOS DEL EQUIPO KAS

PERURENA GANO LA ULTIMA ETAPA

BILBAO, 15. (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, Viota).— Terminó la Vuelta a España 1966 conforme a lo previsto después de la etapa contra reloj entre Vitoria y Haro, o sea con el triunfo absoluto de Francisco Gabica. Victoria absoluta y merecida del de Inspaster, que esperamos sea el comienzo de una nueva etapa, continuación de la que tuvo ya como corredor aficionado el pupilo de Langarica.

Paseo triunfal del conjunto de Vitoria en la última etapa, entre Santander y Bilbao, y decimos paseo triunfal refiriéndonos únicamente al entusiasmo despertado por el triunfo de Gabica en todo el recorrido, especialmente en la provincia vizcaína, pues si nos referimos al hecho deportivo, en verdad que debemos de reconocer que en muy pocas ocasiones, en la última etapa, ha habido tanta lucha como en ésta.

Quedaba aún por dilucidar la clasificación del Premio de la Montaña, si es que damos ya por buena la general. Los muchachos de Machain tenían puestas las esperanzas en esta clasificación, mientras que Langarica debería amarar bien la general individual, permitiendo únicamente la opción al premio de los escaladores a Sanmiguel, si la carrera iba discurriendo con normalidad para ellos.

Era la forma de plantear la última etapa y no hacía falta ser un linco para adivinarlo y más teniendo en cuenta el control que ha realizado durante toda la ronda el conjunto alavés. No lo iba a abandonar precisamente en la última. Por ello, los gupuzcoanos trataron de forzar el tren a ver si conseguían que Perurena se alzara con el Premio de la Montaña, y, si no lo conseguía, por lo menos hacer estirar el cuello a los líderes.

El puerto de Alisas nos dio ya el mejor "gimpeur" de la carrera, Sanmiguel, uno de los nuevos discípulos de Langarica. Perurena, por su parte, se tomó la revancha al ganar el Las Muñecas y Castrojena y además venciendo en la llegada a Bilbao, quizá la etapa más codiciada de la Vuelta, ya que es el justo premio a este joven corredor, uno de los más combativos y además ganador también de la clasificación de metas volantes.

La apoteosis del equipo de Langarica ha sido completa en esta Vuelta a España y viene a confirmar la categoría internacional de este conjunto, que ya se mostró en repetidas ocasiones en el "Tour" de Francia, en el cual el pasado año ganó la clasificación de equipos además de varias etapas individualmente. Por ello, junto a los elogios merecidos a los corredores ganadores de las diferentes clasificaciones, no debemos olvidar a Dalmacio Langarica, auténtico forjador de este conjunto ejemplar en todos los sentidos, tanto dentro como fuera de la carrera, al que ha sabido sacar el máximo rendimiento.

Francisco Gabica ha obtenido sin discusión el mayor y mejor triunfo de su vida deportiva. Desde el año 1961 en que perdió el "Tour del Porvenir", precisamente por un exceso de coraje y que le "arrugó" materialmente durante todos los años siguientes haciendo esperar a sus seguidores ese triunfo tan deseado, Gabica demostró siempre su clase y regularidad, pero le faltaba ese "algo" que le hicieran pisar el podium de los grandes ases. Hoy, el de Impaster, ya entre ellos, con este triunfo en la Vuelta obtenido en la etapa de la verdad, la contra reloj, esperamos que su normal timidez se quede en el caserío para dejar paso al corredor de los años jóvenes, ardoroso y combativo que dé plena satisfacción a sus seguidores. Gabica no debe ser un ganador de la Vuelta al estilo de Contorno, sino un vencedor que

### EL S. E. U. ORGANIZA VIAJE A MALAGA

La Oficina de Viajes de la Comisaría del Distrito de Granada, tiene organizado un viaje a Málaga para el próximo día 22, para presenciar el encuentro de fútbol Málaga-Granada.

La salida en autocares para este viaje se hará el domingo 22, a las siete de la mañana desde la plaza de la Universidad y el regreso a las diez de la noche de Málaga.

Son muy pocos los billetes que quedan para este viaje, rogando a las personas interesadas hagan su reserva a la mayor brevedad posible.

El precio del billete de ida y vuelta es de 125 pesetas.

Para reserva de billetes, Oficina de Viajes de la Comisaría para el SEU, Santa Paula, 19, segundo, de diez y media a dos de la tarde, o llamando a los teléfonos 21514 y 21595.

retereras a las primeras figuras europeas en lucha con nuestros corredores.

CLASIFICACION DE LA ETAPA  
Promedio: 39,580 kilómetros.

1, Perurena, 3-52-47, con 40 segundos de bonificación; 2, Sanmiguel, 3-53-11, con 20 segundos de bonificación; 3, Castelló, 3-53-31; 4, Karstens, 3-53-38; 5, Errandonea, idem; 6, Van Der Vleuten, idem; 7, Otaño, idem; 8, Momeñe, idem; 9, Ferrari, idem; 10, Fulana, idem.

CLASIFICACION GENERAL  
GRAN PREMIO  
Westinghouse

Promedio general: 37,605 kilómetros.  
1, Gabica, 78-53-55; 2, Vélez, 78-54-36; 3, Echevarria, 78-54-39; 4, Otaño, 78-56-12; 5, Momeñe, 78-56-20; 6, Uriona, 78-56-39; 7, Gómez del Moral, 78-57-47; 8, Haast, 78-57-50; 9, Soler, 78-58-32; 10, Errandonea, 78-58-35.

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

1, Sanmiguel, 60 puntos; 2, Perurena, 58; 3, Diaz, 38; 4, Soler, 31; 5, Vélez, 30; 6, Haast, 20.

CLASIFICACION POR PUNTOS

1, Van Der Vleuten, 147 puntos; 2, Karstens, 142; 3, Fabri, 105; 4, Perurena, 97; 5, Nijdan, 88; 6, De Roo, 83; 7, Momeñe, 82; 8, Echevarria, 72; 9, Errandonea, 72.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

1, Kas, 236-38-19; 2, Fagor, 236-52-59; 3, Televizier, 236-57-36; 4, Ferrys, 237-10-21; 5, Greco, 237-51-28; 6, Italia, 237-51-35; 7, Olimpia, 237-53-01; 8, Oporto, 288-30-11.



Francisco Gabica sonríe feliz y alza jubilosamente la copa que ha conseguido en la etapa Vitoria-Haro-Logroño.—(Telefoto EUROPA PRESS)

## «El Brevas» ganó la subida a Sierra Nevada

EXCELENTE CARRERA DEL GRANADINO, QUE CONTRA PRONOSTICO SE IMPUSO A DESTACADOS RIVALES

En la prueba del domingo, segunda manga del Campeonato provincial de Educación y Descanso, con un recorrido de 32 kilómetros, sobre la carretera más alta de Europa, lo más destacable es la magnífica hazaña del corredor Gutiérrez Laborda, conocido entre sus íntimos por «El Brevas», que valiente y decidido inició una escapada, que sería la buena, en las primeras rampas, concretamente en «El Balcon de Canales», con un fuerte demarrage para despegar del pelotón de cabeza, haciendo el resto de la carrera en solitario con gran entusiasmo y sin un solo fallo, para entrar destacado en la meta con más de dos minutos de ventaja. Buenos auspicios de cara al próximo «Campeonato de España de Montaña» para aficionados, que se celebrará en Granada y sobre este mismo recorrido, pues ya tenemos un corredor granadino con la candidatura presentada para un galardón nacional.

Puede que para algunos conocedores del ciclismo fallaran los pronósticos, ya que de los 17 corredores que se alinearon para tomar la salida, había muy buenos escaladores, como el maracenero Moreno Medina que consiguió un honroso segundo puesto, imponiéndose al mala gueño Fernández Dueñas.

Después de este comentario, poco más se puede hablar de esta carrera, como no sea destacar que todos los participantes se emplearon a fondo, como lo demuestra el tiempo invertido, que pese a que en los primeros kilómetros de llano, de Granada a Pinos Genil, se rodó a un tren moderado y sin embargo, se ha rebajado el tiempo invertido sobre este mismo recorrido en pruebas anteriores.

También cabe destacar que sólo hubo dos retirados en esta prueba tan dura.

Un buen día de primavera hizo que a todo lo largo del recorrido hubiera numeroso público, entre los que vimos muchos malagueños venidos a nuestra capital con motivo del partido de fútbol y todos aplaudían y animaban a los corredores.

Buena organización y desarrollo de la carrera, con la colaboración de la Policía de tráfico, que como siempre trabajó lo suyo en evitación de posibles accidentes, ya que la carretera estuvo siempre muy concurrida de coches que subían y bajaban, unido esto a los numerosos aficionados que seguían la carrera en motos y coches.

Y como comentario final, después de esta prueba, la clasificación general se ha puesto muy interesante, pues aunque sigue en cabeza el malagueño Fernández Dueñas, este no cuenta para el título de Campeón provincial, que habrá de quedar para un granadino y para ello tenemos clasificados a muy escasos intervalos de tiempo, nada menos que cuatro aspirantes: Jiménez Vargas, Gutiérrez Laborda, Bravo Sánchez y

Gómez García y por ello promete ser muy interesante la tercera y última manga, que se correrá sobre el trazado de Granada a Orgiva y regreso, que pese a que los cuatro pertenecen al mismo equipo de «Frutavsol», pero la «hornilla deportiva» de adjudicarse un título provincial, les hará luchar individualmente y con ello ganará el interés deportivo, tan olvidado en estos tiempos por los intereses de equipos.

La clasificación de esta segunda manga fue como sigue: 1, Gutiérrez Laborda, en 1 hora, 30 minutos, 27 segundos; 2, Moreno Medina, 1-32-39; 3, Fernández Dueñas, 1-32-48; 4, Jiménez Vargas, 1-33-06; 5, Juan Piedra, en igual tiempo; 6, Gómez García, 1-33-08; 7, Santiago Contreras, 1-34-29; 8, Maximiliano Moreno, 1-35-42; 9, Félix Toré, 1-40-28; 10, Hermenegildo Castillo, 1-42-18; 11, Bravo Sánchez, 1-42-31; 12, Manuel del Aguila; 13, Segismundo Rodríguez; 14, Antonio Peña y 15, González Sánchez.

El jurado de la carrera, penalizó al corredor Moreno Medina con 30 segundos por permitir ayuda de un seguidor.

Clasificación general. — 1, Fernández Dueñas, 4-59-58; 2, Jiménez Vargas, 5-11-20; 3, Gutiérrez Laborda, 5-12-13; 4, Bravo Sánchez, 5-14-30; 5, Gómez García, 5-14-54; 6, Maximiliano Moreno, 5-17-28; 7, Félix Toré; 8, Hermenegildo Castillo; 9, Manuel del Aguila; 10, Segismundo Rodríguez; 11, Antonio Peña y 12, González Sánchez.

### EL BOLETO PREMIADO

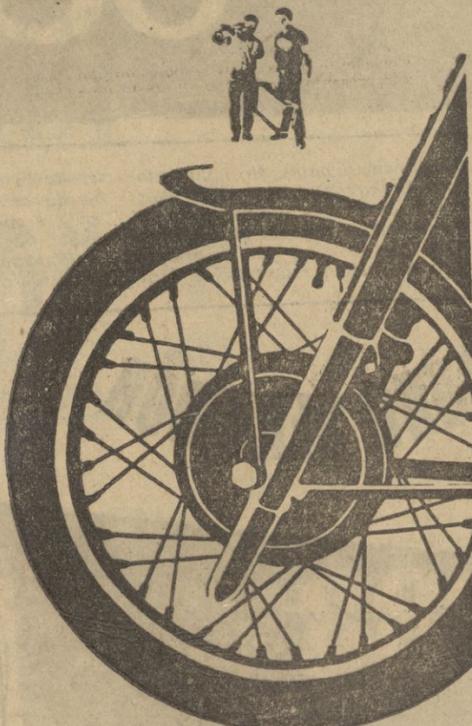
Onteniente - Torrente	1
Burriana - Requena	1
Saguntino - Carcagente	1
Aleira - Sueca	x
Benicarló - Castellón	x
Catania - Torino	2
Foggia - Atalanta	1
Inter - Lazio	1
Juventus - Bologna	x
Lanerossi - Milán	1
Roma - Cagliari	1
Sampdoria - Napoli	1
Sosal - Fiorentina	2
Varese - Brescia	1

### Colegio de Agentes Comerciales de Granada

Para darles cuenta de importante Circular de Junta Central, se cita a los señores colegiados, inscritos en la Sección 14, Productos Químicos y Farmacéuticos, el próximo día 17, martes, a las 6,30, en los locales del Colegio.

El Presidente de Sección.

## ES MONTESA!



AGENCIA OFICIAL

I. B. E. M.

IBERICA DEL MOTOR

CAMINO DE RONDA, 75 - Teléfonos 25869 - 28386

MUJER GRANADINA:

TU PUEDES SER

«Miss Española»

# Dentro de una semana tendremos "Miss Granada"

En su fase local y provincial el concurso se celebrará el próximo martes en "Jardines Neptuno"

En su fase regional, «Miss Andalucía» será elegida en una gran fiesta en el hotel «Tres Carabelas», en Torremolinos

DURANTE varios días hemos ido informando de la marcha del concurso para elección de «Miss Granada», que ha sido encomendado a nuestro periódico. A lo largo de nuestros reportajes, hemos ofrecido las características esenciales por las que va a desenvolverse nuestro concurso que está muy animado a juzgar por las repetidas consultas telefónicas que recibimos en nuestro periódico. Las que recibe directamente «FERRER» nuestro gran fotógrafo.

Granada, tan pródiga en bellezas de mujer puede ofrecer a la consideración del concurso de Andalucía una chica de insuperable figura para que allí no quede más alternativa que decir:

«Miss Granada» queda elegida «Miss Andalucía».

A partir de ese momento, que es perfectamente posible si encontramos a esa joven en la primera fase del concurso el próximo día 24 se presenta una serie de posibilidades para nuestra candidata. Posibilidades que la llevarán a Salou (Tarragona), donde este año tendrá lugar la elección de «Miss España».

Pero es que antes del viaje a Salou, con todo lo que llevará consigo de atenciones y emociones, hay dos etapas previas, una de ellas tan próxima que está ya a una semana vista.

### La elección local

Nos referimos a la elección de «Miss Granada», que tendrá lugar el martes que viene, día 24, por la tarde en el transcurso de una fiesta privada a la que estarán invitadas las chicas concursantes con quienes les hagan compañía, los miembros del jurado y algunos invitados, entre autoridades y personalidades.

La fiesta promete ser muy interesante. Es natural que así sea cuando se va a proclamar la joven granadina que representará a sus paisanas en el concurso regional de «Miss Andalucía», en Torremolinos (Málaga), el último sábado de este mes.

En la fiesta se servirá una copa de vino español a los invitados y

concursantes y entretanto los miembros del jurado harán su estudio oportuno sobre las posibilidades de triunfo en Torremolinos de nuestra aspirante. La cosa resultará de lo más cómodo para las

chicas concursantes. No habrá motivos de inquietud para ellas, puesto que en ningún momento se verán obligadas a posar o pasar para el jurado, sino que éste cumplirá su misión mientras se des-

rolla la fiesta de tarde. Cuando la dirección del concurso decida, en ese momento se anunciará el fallo. Seguidamente se impondrá a la guapa granadina la banda que la acreditará como «Miss Grana-

da» 1966. El momento revestirá especial emoción puesto que la imponente posición estará a cargo de la actual «Miss Granada», Victoria Ramos Castro. Las trompetas de la alegría sonarán en ese instante para hacer presente que Granada tiene su chica oficialmente guapa que la representará durante todo el año en todas aquellas ocasiones en que sea requerida para ello.

### Regalos

En este instante comenzará a recibir una interminable serie de regalos, estupendos, atractivos, formidables regalos que colmarán sin duda a la chica más exigente en esta materia. Para eso contamos con la colaboración de numerosas firmas comerciales de Granada, de algunas industrias acreditadísimas y entre unas y otras harán realidad el sueño maravilloso de toda jovencita como es el de recibir unos regalos. Que en esta ocasión serán muchos y muy valiosos.

Pero no sólo habrá regalos para «Miss Granada» sino para sus damas de honor. Porque en la elección del día 24, en la fiesta de tarde de jardines Neptuno se designarán también las damas de honor de «Miss Granada» y que ostentarán los títulos de «Miss Simpatías» y «Miss Elegancia», aparte de otras damas. Y para ellas también habrá regalos, muy finos, muy interesantes, valiosos.

### En Torremolinos

Pero no cabe duda que el interés máximo se centra en el desarrollo (Pasa a la pág. siguiente)



**Grubegozo HOMANN**  
la cocina más fina de España

**taisa**  
GRANADA - MOTRIL



...SU SEGURO SERVIDOR

\*DESDE\* **283** \*PTS. AL MES\*

**Kelvinator**  
LA MARCA AMERICANA DE FAMA MUNDIAL

**taisa** GRANADA - MOTRIL

# Bendición de una nueva iglesia en Salobreña

FIESTAS EN HONOR DE SAN ISIDRO, EN HUESCAR

**SALOBREÑA.** (De nuestro corresponsal). — Los feligreses de las barriadas de Caleta-Guardia ya tienen su nueva iglesia. La construcción de este templo fue comenzada por don Maximiliano Ferrer Sánchez, primer cura párroco que fue nombrado para estas barriadas, quien a costa de gran tesón y entusiasmo y recabando múltiples ayudas, consiguió ver coronadas por el éxito estas iniciativas suyas que posteriormente amplió con la construcción de un grupo de escuelas. De hecho ya se venían celebrando algunos cultos; pero posteriormente fueron suspendidos con el fin de proceder a su total construcción y reestructura de parte de la techumbre. La terminación y puesta a punto ya ha sido realizada en tiempo de su actual párroco, don Enrique Nuño López, el que siguiendo la labor de su antecesor, emprendió con todo entusiasmo las nuevas obras hasta su total puesta a punto y bendición, de que hoy informamos.

El pasado día 13 y por el arcipreste de Motril, don Antonio Romero Arias, en representación del señor Arzobispo, se procedió dentro de rito litúrgico, a la bendición de la iglesia, así como de una imagen de la Inmaculada y otra de un Crucificado, obra esta última del escultor granadino señor Sánchez Mesa. De igual modo, también fue bendecido el campanario.

El día 14, a las once de la mañana, y desde la ciudad de Motril, en que pasa una temporada de descanso, llegó el Excmo. y Reverendísimo señor Arzobispo de la diócesis, a quien acompañaban el arcipreste de Motril y rectorado del Seminario Mayor de Granada, los que fueron recibidos por el señor cura párroco de La Caleta, señor alcalde, concejales, otras autoridades y vecindario, así como los niños de las escuelas, acompañados de sus profesores siendo calurosamente acogida a llegada.

La comitiva se trasladó seguidamente a la iglesia, que adornada con la mayor sencillez aparecía radiante de luminosidad, contribuyendo a ello la esplendorosa mañana de este mes de mayo, que en contraste con la del día anterior, del todo desahogada hacían aún más brillantes los actos.

Seguidamente se celebró la santa misa concelebrada por el señor Arzobispo, el arcipreste de Motril, rector del Seminario Mayor y neo-presbíteros. La homilía fue predicada por el arcipreste de Motril. Durante la misa, cantó de forma brillantísima el coro del Seminario Mayor lo que dio aún más realce al Santo Sacrificio. Para terminar, el señor Arzobispo dirigió la palabra y su bendición a los feligreses de la parroquia y autoridades que llenaban el nuevo templo.

Las barriadas de Caleta-Guardia, han vivido un auténtico día de fervor religioso, en el que de una manera general ha participado todo el vecindario.

**HUESCAR.** — Fiestas de San Isidro. — Con motivo de las fiestas de San Isidro, en el anejo de Barrionuevo, se ha celebrado una carrera de cintas en bicicleta que estuvo muy animada por el gran número de corredores inscritos en la misma. El premio de honor del barrio, galardonado con 500 pesetas, lo ganó el joven Eusebio Alcaina Romero, y Tomás Robles López Juan José García Colmena y Eufemio López López obtuvieron los restantes con 250, 150 y 100 pesetas, respectivamente. Por la noche de este día del sábado, la banda municipal de música dió un concierto en la explanada de la ermita del Santo y se quemó un

artístico castillo de fuegos artificiales.

En la mañana del domingo, y en la ermita de San Isidro, los asociados en la hermandad religiosa del Santo, hicieron el cumplimiento pascual en una misa oficiada por el reverendo don Juan Mariano Jiménez Zayas, coadjutor de Santa María y adscrito a la mencionada iglesia del barrio. A mediodía, y en la misma iglesia, el párroco arcipreste don Faustino Sánchez Cuevas, ofició la tradicional función religiosa en honor de San Isidro Labrador, a la que asistieron el alcalde, don Juan Domingo Corbalán; primer teniente de alcalde, don Pascual Portillo Domingo; presidente de la Hermandad de Labradores, don Gabriel García Gómez, con el secretario de la misma, don Tomás Sánchez Martínez, y sargento jefe de la línea de la Guardia civil, don Domingo Aguilera Portero; el reverendo Padre Felipe Añez, de la O. P., con residencia en Cádiz, que ha venido predicando durante el solemne novenario en honor del Santo, hizo el panegírico de la festividad religiosa. A continuación del acto litúrgico, los señores mencionados se reunieron con los hermanos de San Isidro en el local de la Hermandad, en el que se sirvió una copa de vino según costumbre de años anteriores.

Al atardecer tuvo lugar el desfile procesional con las imágenes de Santa María de la Cabeza y San Isidro Labrador que hicieron el acostumbrado recorrido por la barriada de cuevas acompañadas por los afiliados a la Hermandad con banderola y cetro, a los que seguían numerosos vecinos del barrio, y teniendo lugar para la entrada de la imagen del Santo en su ermita, las animadas y tradicionales pujas.

## JUNTA LOCAL PRO SUSCRIPCIÓN COLEGIO LIBRE ADOPTADO

**ALHAMA DE GRANADA.** — Junta local pro suscripción Colegio libre adoptado. — Continuación de donativos entregados en esta Junta hasta el día 14 de mayo actual, por vecinos de esta ciudad y de otros lugares:

Suma anterior, 175.750 pesetas.  
 Don Juan M. Martínez Góngora, 500; don Rafael Serrano Larios, 200; don Juan Cabezas López, 1.000; don Eladio Ramos Lozano, 500; don Claudio Romero Arias, 1.000; don Juan Raya Valladares, 500; don Alfonso Guerrero Camacho, 200; don Juan Camacho Triviño, párroco de Orgiva, 1.000; Molinero Radio, de Granada, 1.000; don Emilio Olmos Flores, 500; don Jerónimo Valenzuela Valenzuela 500; don Gabriel Romero Molina, 500; don Salvador Espejo, 1.000; don Lucas López Rava, 1.000; don Diego Rivera García, 1.500; doña Francisca Cabello Molina, 250; don Francisco Pérez Jiménez, 500; don Enrique Palomino Rodríguez, 500; don Marino Castillo Velasco y hermanos, 500; don Juan Castillo Negro, 1.000; don Eduardo Morales Guerrero, 1.000; don Eduardo Castillo Serrano, 1.000; doña Coronación Villalba Castillo, 500; don Cristóbal Medina de la Torre, 300; Baquero Motor, de Granada, 250; don Manuel Muñoz Alemán, de San Sebastián, 5.000; don Juan Ruiz Moreno 500; don Antonio Ramos Vargas, 1.000; don Juan Ruiz Pinos, 500; don Cesáreo Muñoz Paniagua, 1.000; don Gabriel Ríos Serrano, 300; don Alfonso Valderrama Ariza, 500; don Alfonso López Negro, 200; Eléctrica del Litoral, S. A., 1.000; doña Ana Castillo Serrano 500; don Juan Romero Arias, 200; don José Luis Ramos Peña, 1.000; don José Ramos Vargas, 1.000; don Diego Guerrero Cortés, 2.000; doña Inocencia Velasco Prados, 1.000; don Miguel López Guerrero, 500; don Francisco Cortés Olmos, 1.000; don Eduardo Castillo Díaz, 1.000; don José Castillo Díaz, 1.000; don Francisco Castillo Díaz, 1.000; don Leopoldo Castillo Díaz, 500; don Juan Valderrama García, 300; doña Isabel Morales Larios, 500.  
 Total pesetas, 213.950.

## EL DIA 28, "NOCHE ANDALUZA EN EL ALBAICIN"

El sábado, 28 de mayo, se celebrará la «Noche Andaluza en el Albaicín» en homenaje a los Coros y Danzas de la Sección Femenina y a la Comisión de Fiestas del típico barrio, ofrecido por la emisora sindical, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de la ciudad.

La antología del cante jondo, y el ritual de la zambra de Granada será ofrecido en el maravilloso marco de la plaza de San Nicolás, adornada y con la Alhambra iluminada como fondo.

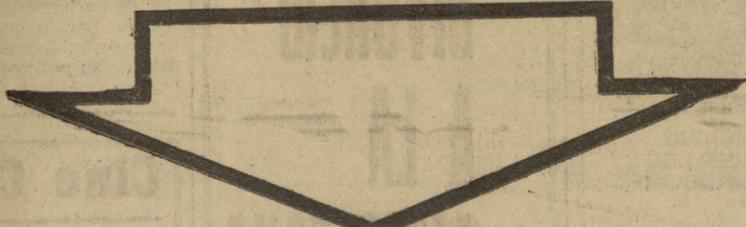
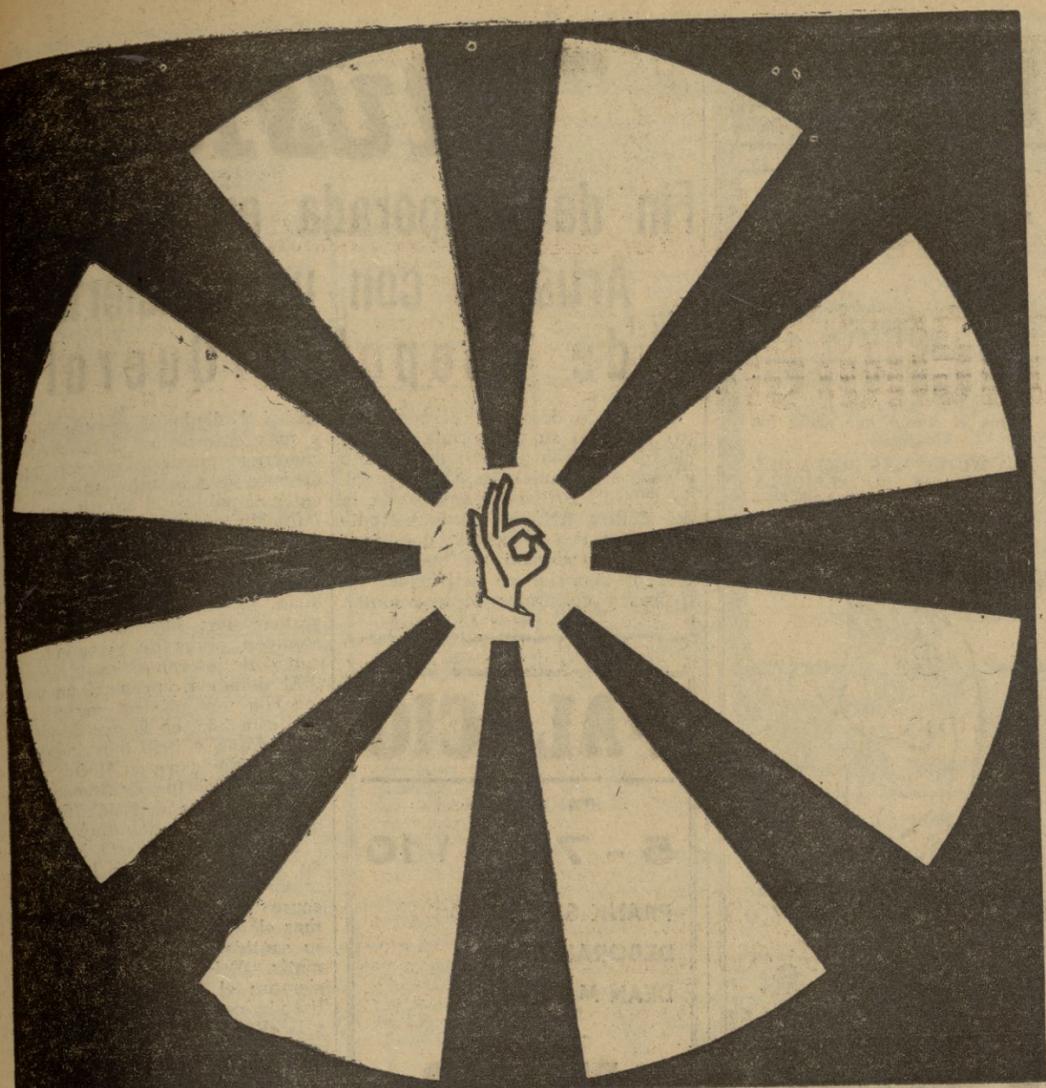
Después del anclamiento, por la irregularidad del tiempo, se ha elegido la fecha del 28 de mayo, para ofrecer este festival, que tendrá como escenario uno de los más importantes de la ciudad.

Las entradas pueden retirarse de las peñas flamencas y en «La Voz de Granada».



Máxima, 25; mínima, 11,4

Datos del Observatorio de Cartuja: Temperatura máxima, 25 grados a las dos de la tarde; mínima, 11,4 grados con 4 décimas a las seis y cincuenta minutos de la mañana; presión, 697,3 milímetros; recorrido del viento en las últimas veinticuatro horas, 142 kilómetros; dominante, Suroeste. Sale el sol a las seis y cinco minutos de la mañana y se pone a las ocho y diecisiete minutos de la tarde.



# superior al mejor!

# taisa

GRANADA - MOTRIL

(Viene de la pág. anterior)

del concurso en Málaga, mejor dicho, en Torremolinos, puesto que allí, además de pasarse unos estupendos días en el hotel «Tres Cañabuelas» se procederá a la elección en una fabulosa fiesta que seguirá a una cena de gala, y a la entrega de premios, valorados en muchos miles de duros. También las chicas que acuden como damas de honor de «Miss Andalucía» recibirán importantes premios, cuyo valor se estima igualmente en algunos miles de pesetas.

Los alicientes para concurrir al concurso que desde nuestras pá-

ginas convocamos, son excelentes. Porque al lado de estos notables alicientes está todo cuanto hemos dicho para el concurso de Granada referente a lo que supondrá para la chica aspirante su presentación a esa segunda fase. Es decir que sólo tendrá que desfilarse en traje de cocktail o de fiesta, ante el jurado. Ahí queda reducida su participación antes de que el jurado se defina. Luego, y esto es natural y complace a cualquier jovencita, habrá algunas preguntas ante el micrófono para recoger sus impresiones y sus emociones en la jornada que promete ser muy interesante.

## Las inscripciones

Recordamos una vez más que para inscribirse en el concurso en su fase local y provincial — puesto que pueden acudir chicas de la provincia — es preciso escribir, llamar por teléfono o venir a nuestra Redacción o bien acudir a fotografía FERRER, en Carrera de la Virgen 11, donde además de hacerle un estupendo retrato gratuitamente, se les tomarán los datos precisos y que nos son necesarios para cumplimentar según las exigencias de la firma organizadora del concurso «Certámenes y Convenciones, S. L.»

# CINE

## Gran Teatro ISABEL LA CATOLICA

Sesiones, 5 - 7 numerada - 9 y 11

¡¡Excepcional  
ESTRENO!!

¡¡Una gran historia, audaz y brillante, de los "chicos de playa"...

**EL DINERO QUE BUSCAN...**  
y las mujeres a las que persiguen!!



## MIL CARAS TIENE EL AMOR

con la colaboración de  
Ruth ROMAN, Stefania POWERS  
ALEXANDER SINGER, JERRY BRESLER  
Vestuario EDITH HEAD  
para LANA TURNER: un millón de dólares

(Mayores 18 años)  
¡¡ROMANCE...  
intriga y acción violenta en el tórrido Acapulco!!

## Coliseo Olympia

A las 5 - 7 - 9 y 11

¡ULTIMO DIA!  
HENRY SILVA  
y la colaboración de  
EDDIE CONSTANTINE

## ¡MAFIA, YO TE SALUDO!

(Mayores de 18 años)  
Con ELSA MARTINELLI  
MICHELINE PRESLE

MANANA: ¡Grandioso estreno!  
Una película en la que la intriga internacional no tiene límites en la gracia y en la aventura.

## AGENTES DOBLES

— EASTMANCOLOR —  
Con CLIFF ROBERTSON,  
JACK HAWKINS y MARISA NELL

## Cine Victoria

(BARRIADA DE LA CHANA)

= SESIONES, 5'30 - 9'30 =

## ¡ULTIMO DIA! BEN-HUR

Charlton Heston - Jack Hawkins  
— TECHNICOLOR —  
(Para todos los públicos)

## TEATRO CINE REGIO

Sesiones 5 - 7 numerada - 9 y 11

¡¡ESPECTACULAR  
ESTRENO!!

¡¡ARTE... VALOR... JUVENTUD...  
REUNIDOS EN UN HOMBRE!!



## EL MONAGUILLO

ANDRES TORRES  
*Clarines y Campanas*

EASTMANCOLOR  
con MARIA JOSE FELLY LINA ROSA  
MAHOR NIETO FERNANDEZ YEGROS YANZA  
DIRECTOR RAMON TORRADO

(Para todos los públicos)  
¡¡LA AUTENTICA  
HISTORIA DE UN TORERO!!

## CINE GRANADA

A las 5 - 7 - 9 y 11

¡ULTIMOS DIAS!  
FRED BEIR, en

## LAS MALDITAS PISTOLAS DE DALLAS

(Para todos los públicos)  
— Cinemascope - Eastmancolor —  
¡UN GRAN FILM DEL OESTE!  
SEGUIDAMENTE: ¡Una trepidante sinfonía de violencia!  
ROGER HANIN, en

## El tigre se perfuma con dinamita

(Mayores 18 años)  
— Panorámica - Eastmancolor —

## APOLO ZAIDIN

— DESDE LAS CINCO —  
Las más sangrientas luchas con los indios sioux

## Asa ito al fuerte Clark

(PARA TODOS)

## ALIATAR CINEMA

A las 5 - 7 - 9 y 11  
(7 numerada)

EXTRAORDINARIO  
ESTRENO

MISTERIOSA...  
Como en la ciudad perdida de Kuma...

ARDIENTE...  
Como el sol del desierto...

VIOLENTA  
Como el simún que azota las arenas...

¡LA MUJER MAS BELLA DEL MUNDO EN SU PELICULA MAS EXPLOSIVA!



## URSULA ANDRESS

PETER CUSHING  
CHRISTOPHER LEE  
JOHN RICHARDSON  
DIRECTOR ROBERT DAY  
CINEMASCOPE - TECHNICOLOR  
AYESHA  
Una mujer fascinante que hubo de vivir dos mil años para ser amada...  
(Exclusivamente mayores 18)

## ALHAMBRA

CALLE DE MOLINOS  
— DESDE LAS CINCO —  
MITZZI GAYNOR y  
KIRK DOUGLAS, en  
TRES HEREDERAS  
Technicolor — (Mayores de 18 años)

## GOYA

5 - 7 - 9 y 11

ULTIMO DIA  
UNA PELICULA QUE PRODUCE ESCALOFRIOS DE AUTENTICA EMOCION

## Dr. TERROR

Viene a sentar algo nuevo y definitivo en este género de películas

## Dr. TERROR

(Mayores 18 años)  
PETER CUSHING  
CHRISTOPHER LEE  
— Technicolor - Techniscope —  
MANANA: ¡Impresionante creación en el género policíaco!

## El enigma del clavel chino

une a SCOTLAND YARD y a F. B. I.

## CINE GRAN VIA

Programa núm. 79  
¡HOY, ULTIMO DIA!  
de la superproducción de aventuras en Dyaliscope-Metrocolor,

## Tarzán en peligro

Por JOCK MAHONEY y WOODY STRONE  
(Autorizada todos los públicos)  
Sesiones, desde las 5, última a las 11  
MANANA: La divertida comedia en Eastmancolor, "LAS HIJAS DE HELENA", por Isabel Garcés, Antonio Ozores y José Luis López Vázquez. — (Tolerada menores.)

# Música

## Fin de temporada en el Centro Artístico con un concierto de Leopoldo Querol

El pasado domingo cerró el Centro Artístico su temporada de conciertos con uno a cargo del famoso y veterano pianista español Leopoldo Querol. Brillante temporada la del Centro Artístico que al frente del vocal de conciertos, don José Alonso ha sumado un buen tanto más al historial de actividades artísticas y culturales de la veterana

## PALACIO

= SESIONES A LAS =  
5 - 7'30 Y 10

FRANK SINATRA,  
DEBORAH KERR y  
DEAN MARTIN

## DIVORCIO A LA AMERICANA

(Mayores de 18 años)

## TODD-AO

El amigo soltero envidiaba al casado porque amaba a su bella esposa... Y la esposa, ¡vaya usted a saber lo que... anhelaba!...

sociedad, digno de nuestro entusiasmo y más entusiasta felicitación. cuanto al pianista Leopoldo Querol diremos que levantó una vez más entre el público el entusiasmo y admiración que tan sobrada y rotundamente ha cosechado siempre en Granada con la calidad de sus conciertos, siempre pletóricas de vitalidad, siempre desafiando los programas más exigentes, en los que abundan obras de reconocida cultura de interpretación y ejecución. El domingo, presentó un programa con una primera parte de música española, en la que destacamos las briosas y brillantes intervenciones en «Navarra», de Albéniz y «Gros de concierto», de Granados. La segunda parte dedicada a los gigantes de la literatura pianística y favoritos de su arte interpretativo, Chopín y Litz, en la que destacamos la interpretación de la «Ceuse» op. 57, de Chopín, que ya hemos elogiado en otras ocasiones. En su sentida versión de inmejorable matiz. Briosos y dinámico como siempre el famoso «Scherzo», finalizando con la «Ronda de Gnomos» y la «Rapsodia número 12», de Liszt que nuevamente volvieron a vibrar al auditorio con la fuerza inabarcable de ese gran pianista, autor de un homenaje de la afición española, por lo que a su formación ha contribuido con el caudal portentoso de su generoso arte.

## Cine Capitol

Sesiones, desde las 5, última a las 11  
¡ULTIMO DIA!  
¡La más grandiosa historia de amor llevada a la pantalla!...

## NANA

CHARLES BOYER  
MARTINE CAROL  
— EASTMANCOLOR —  
(Mayores 18 años)

= MANANA =  
¡¡GRANDIOSO EXITO!!  
BURT LANCASTER

## EL GATOPARDO

(Mayores de 18 años)

## ASTORIA

AVENIDA CALVO SOTELO  
— DESDE LAS CINCO —  
SUGESTIVA... ENCANTADORA...  
EL ESCANDALO DE ROSE MARI  
NADJA TILLER — (18 años)

## PRINCIPE

= DESDE LAS CINCO =  
HOY FEMINA, ULTIMO DIA  
DULCE PAJARO DE JUVENTUD  
— Cinemascope - Metrocolor —  
Paul Newman - Geraldine Page  
(Mayores)

## Mañana, en el MADRIGAL ESTRENO DE LA ULTIMA PELICULA DE CATHERINE SPAAK

## LA MENTIROSA

"Buen arte de Catherine Spaak que sabe matizar lo atrevido. Escenas divertidas y otras de femineidad". — (DIGAME)  
CATHERINE SPAAK, en LA MENTIROSA (MADRID.)  
"Es la aventura pintoresca de una mentirosa por excelencia". — CATHERINE SPAAK, en LA MENTIROSA  
"Una película pícaro, pícaro, más una actriz pícaro, pícaro, es igual a un torbellino de fresco y desenfadado humor. Un argumento atrevido". — (B. O. I.)  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Suscríbese PATRIA

# Urbanización El Mirador de Almuñécar

Le ofrece la oportunidad de adquirir un solar en sitio ideal para construir su chalet, desde 120 pesetas el m<sup>2</sup>.

Visítenos y se convencerá.

**Exclusivas**

**«Orientur»**

En Granada: REYES CATOLICOS, 37-Edificio LA PAZ-Tel. 27391.

En Almuñécar: PASEO MARITIMO PRIETO MORENO, 2.

## ALQUILERES

**CAMPAÑA** beneficio del Hogar. Televisores, frigoríficos, estufas, cocinas hornos. Precios bajísimos. Ganivet, 2 (Por Moras).

**LOCALES** zona Picón y Camino Ronda, distintas superficies y precios, propios para almacenes, y otros en sitios comerciales. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

## ¡PISOS EN ALQUILER!

4, 5, 6 y 10 habitaciones en distintos emplazamientos, edificios nueva construcción, desde 2.000 pesetas. ANTELO Acera del Casino, 11-1.º

## AUTOMOVILES

**FRIGORIFICOS** desde 3.000 pesetas, oportunidad única. Electrodomésticos. Ganivet, 2 (Entrada por Moras).

## AVICULTURA

**GRANJA** avícola en pueblo próximo Granada. 1.950 metros 3 naves 150, 160 y 200 metros capacidad 3.000 gallinas, 4 cochinos, cebadero, casa caseros y otra sefiores. Precio y condiciones, Antelo, Acera Casino, 11-1.º

## PERDIDAS

**PERDIDA** carpeta azul, plástico, tamaño cuartilla, alrededores calle San Jerónimo, Plaza Trinidad, Tablas, Callejón Nevot, Camino Ronda, Carretera Armilla, conteniendo papeles. Su devolución, San Jerónimo, 9 y 11, Sr. Solsona o llamen Tel. 21237.

## TRABAJO

**SEÑORA:** No compre sin antes visitarnos y comprobar precios. Ahorrará mucho dinero comprando en Electrodomésticos Mora. Detrás del Teatro Isabel la Católica.

**SE** necesita chica medio día para tres personas, imprescindible informe. Razón: Publisol.

**EL artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.**

## TRASPASOS

**SOLARES** industriales, urbanos, chalets, pisos en Sevilla, Paléaz, Imagen, 10.

**RECEPTORES,** transistores, desde 1.000 pesetas, en Electrodomésticos Mora. (A espaldas del Teatro Isabel la Católica).

**POR** no poder atender traspaso mercadería muy céntrica, completamente instalada y decorada. Renta 1.800 pesetas mensuales. 700.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

**PERFUMERIA** completamente instalada en barrio popular, droguería y artículos de limpieza, magníficas ventas. Precio y condiciones, Antelo, Acera Casino, 11-1.º

**MAGNIFICO** local muy céntrico calle primer orden, 73 metros mas almacén, completamente instalado y de-

# Anuncios por Palabras

## PATRIA

Precio de venta al público:

Ptas. ejemplos

Domingos . . . . . 2,50  
Días laborables . . . . . 2,00

TARIFA DE SUSCRIPCION desde 1.º de abril de 1965

Granada Provincias

Mes . . . . . 50 50  
Trimestre . . . . . 150 150  
Semestre . . . . . 300 300  
Año . . . . . 600 600

PAGO ADELANTADO

CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 856 AYER

**LOCAL** calle principal 100 metros cuadrados magníficamente instalado, propio cualquier negocio. 1.000.000 pesetas, renta baja. Antelo, Acera Casino, 11.

## VENTAS

**MAQUINAS** tricotadas, sistema italiano. Especiales para manguados. Rematadoras. Bobinadoras. Picadoras sastrería. Facilidades. Imperio. Montera. 32. Madrid.

**SE** venden solares y naves para almacenes, Carretera Churrriana, Armilla. Razón: Teléfono 25. Churrriana.

**O P O R T U N I D A D.** Piso barrio Divina Infanta, 4 habitaciones y servicios, todo exterior,

exento contribución. 180.000 pesetas menos 45.000 pesetas hipoteca. Facilidades 5 años. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

**LOS** artículos electrodomésticos ya no se venden... Ahora casi se regalán... en Electrodomésticos Mora (Detrás del Teatro

Isabel la Católica. Visítenos y se convencerá.

## VENDEMOS SOLAR

en zona de ensanche. Autorizado hasta 10 alturas. Teléfonos 32435 y 35284.

**CASA** céntrica 3 plantas. Renta 3.200 pesetas, un bajo llave mano. 600.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

**PISOS** Camino Ronda, 4 habitaciones y servicios, escaleras mármol, exentos contribución, magníficamente acabados. 325.000 pesetas menos hipoteca. Facilidades. Antelo, Acera Casino, 11.

**PISOS** en venta. próximos ciudad universitaria, 5 habitaciones, servicios dobles, pensión. 300.000 pesetas. Otros en distintos emplazamientos y precios desde 180.000 pesetas. Antelo, Acera del Casino. 11-1.º

## ¡¡PISOS ZAININI!!

Constan de 4 y 5 habitaciones y servicios, escaleras de mármol, magníficamente acabados, muy bien orientados, cocina y baño alicatados. Desde 202.000 pesetas menos hipoteca. 30.000 pesetas de entrada, resto facilidades. Exclusivas

ANTELO Acera del Casino, 11-1.º Publisol

## ¡¡LOCALES EN ZAININI!!

Magníficamente orientados, superficie 300 metros, altura 3 metros, también se fraccionarian. PRECIO Y CONDICIONES, Exclusivas ANTELO Acera del Casino, 11-1.º

## ¡¡VENTA DE PISOS!!

Centro ciudad, 5, 6, 7 y 8 habitaciones, servicios dobles, calefacción central, maravillosamente terminados, exentos contribución. Desde 475.000 pesetas menos 80.000 pesetas de hipoteca. Facilidades de pago. Información y contratación: ANTELO Acera del Casino, 11-1.º Publisol.

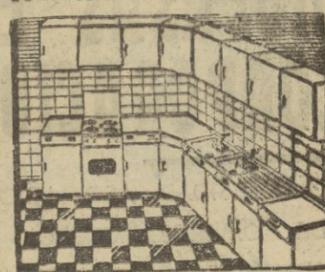
## MAGNIFICO SOLAR

9.000 metros con 40 metros fachada en carretera de Motril a 7 kilómetros de Granada, propio industrias, naves, camping, etcétera, 100 pesetas metro a tratar. Exclusivas ANTELO Acera del Casino, 11-1.º

## DOS CASAS PROPIAS PARA DEMOLER

200 metros, muy bien

## ¡¡AMA DE CASA!!



Tenga una cocina de ensueño Llamando al teléfono 27842

MANUFACTURAS METALICAS

## UKANY

Precios directamente de fábrica. Fábrica: SAN LUIS, 13 (Albayzin) Exposición: PUENTEZUELAS, 21 GRANADA

## ¡¡¡PISOS CENTRO CIUDAD!!!

5 habitaciones, servicios dobles, exentos contribución, 450.000 pesetas. Otros 4, 5, 6 y 7 habitaciones, muy próximos colegios, calefacción central Fuel-Oil. Desde 475.000 pesetas.

Otros 5 y 6 habitaciones, servicios dobles, exentos contribución. 350.000 y 375.000 pesetas. Otros muchos en distintos emplazamientos y precios. Visite Antelo, encontrará lo que desea. ANTELO Acera del Casino, 11-1.º

**CASA** céntrica 3 cuerpos alzada 54 metros, 2 pisos libres. Renta: 5.200 pesetas mensuales. Precio y condiciones. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

## PISOS

6 habitaciones, servicios dobles, terrazas, ascensores, calefacción fuel-oil, sólida construcción Zona Calvo Sotelo. Hipoteca y facilidades de pago resto. Baquero Agente Propiedad Inmobiliaria. Teléfono 32263.

**MAGNIFICO** piso zona Picón, 7 habitaciones, servicios dobles, mucho sol. 550.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

**DOS** casas propias para demoler 200 metros, muy bien

situados y orientados. 750.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

**LOCALES** zona Picón. 150 y 180 metros. 4.500 pesetas metro, magníficamente situados. Otros en distintos emplazamientos y precios desde 3.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

**CASA** céntrica 3 cuerpos alzada 54 metros, 2 pisos libres. Renta: 5.200 pesetas mensuales. Precio y condiciones. Antelo, Acera Casino, 11-1.º

**CASA** céntrica, propia residencia, 3 plantas con 11 habitaciones y servicios. Llave mano. 700.000 pesetas. Antelo, Acera Casino, 11.

## PISOS

6 habitaciones, servicios dobles, terrazas, ascensores, calefacción fuel-oil, sólida construcción Zona Calvo Sotelo. Hipoteca y facilidades de pago resto. Baquero Agente Propiedad Inmobiliaria. Teléfono 32263.

**MAGNIFICO** casa 4 cuerpos alzada, 12 pisos de 5 habitaciones, nueva construcción. Renta 90.000 pesetas, exenta contribución. Precio y condiciones, Antelo, Acera Casino, 11.



## COSTA del SOL GRANADINA

Urbanizaciones en tres sectores maravillosos (COSTA BANANA, Almuñécar), (COSTA TEMPLADA, TARAMAY), (GRAN EDIFICIO TORRENEVA). Inversión asegurada - Varios modelos - Todos vistas al mar - y sierra desde sus maravillosas terrazas - Clima tropical - 50 metros terraza - Piscinas, zonas verdes.

ESTUPENDA RENTABILIDAD ALQUILANDOLOS  
FORMA DE PAGO: 40.000 pesetas entrada, resto 5 años a convenir.  
INFORMACION - CONTRATACION:  
GRANADA: Antonio Peso. Molinos, 84. Teléfono 29265.  
MOTRIL: Francisco Rubiño. Las Explanadas. Teléfono 507.  
ALMUÑECAR: Antonio Sánchez Capilla. Carrera de la Concepción.

# PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL**  
3: Apertura y lectura de programas. — 8:05: Teletipo. — 8:15: Buenos días, Andalucía. — 8:30: Radiosistema. — 9: Aires de tambores y de tangos. — 9:15: Cada mañana una voz: Freddy. — 9:30: Dúos famosos: Los Dos Españoles. — 9:45: Voces conocidas: Johnny Mathis y Ennio Sangiusto. — 10: Album de ayer. — 10:15: Novedades. — 10:45: Flamencología.

**PROGRAMA DE MEDIODIA**  
11: Radiosistema. — 11:30: Variedades Moisés. — 12: Señales horarias y Aeluya. — 12:02: Tres y Eurobell. — 14: Aperitivo musical. — 14:15: Escaparate de éxitos. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 14:45: Canta Manuja Díaz. — 15: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 15:15: Discos dedicados. — 15:35: Música sin palabras.

**PROGRAMA DE TARDE**  
16: Serial: Capítulo 67 de la novela "José Mojica". — 16:30: Andalucía canta y baila. — 17: Teleobjetivo. — 17:30: Radiosistema. — 18: Pínelada musical. — 18:05: Festivales de la canción. — 18:15: Bachillerato radiofónico. — 19: Señales horarias y Aeluya. — 19:02: Boletín meteorológico. — 19:05: Discos dedicados. — 19:30: Cuarto concurso nacional de Educación Musical "Tú y la música". — 20:15: Club de baile. — 20:55: Amor en alta fidelidad.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
21: Tangos y pasodobles. — 21:20: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 21:30: Frente a frente Federico Jover y Mike Ríos. — 21:45: Los deportes, por Emilio Colón. — 21:55: Compás de espera. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:15: Antena musical. — 22:20: Granada a la vista, por Abenamar. — 22:25: Pínelada Moisés. — 22:30: Duende y misterio del flamenco. — 23: Redondel. — 23:10: Música y canciones para todos. — 23:30: Club 54, por Piedad Alarcón. — 24: Señales horarias y la voz de media noche.

**PROGRAMA DE MADRUGADA**  
0:02: Desfile de orquestas. — 0:30: Melodías para las estrellas. — 1: Temperatura del momento. — 1:02: Buenas noches, España. — 1:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
13: Las ilusiones de Marta. — 13:10: Nueva ópera electrónica en Alemania. — 13:30: El campo granadino y sus hombres. — 13:45: Aperitivo musical. — 14:10: Las mil y una noches. — 14:20: Alta fidelidad. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:50: Guía del espectador. — 14:55: Galería breve. — 15: Sobremesa feliz. — 15:30: Música a su gusto. — 16: Novela: "Vida y vocación de José Mojica". — 16:30: Novela: La impostora. — 17: Novela: "Natacha". — 17:25: Consultorio Avcrem. — 17:30: Novela: "Hierba mala".

**PROGRAMA TARDE - NOCHE**  
18: Canasta Tu Tú. — 18:15:

creto". — 11:45: Música en conserva. — 11:05: El último grito. — 12: El Angelus. — 12:05: Trabajo con música. — 12:25: Galería breve. — 12:35: Colaboraciones. — 12:50: Galería breve.

Muy cerca del corazón. — 18:30: Novela: "Entre la espada y la pared". — 19: Novela: "El derecho de los hijos". — 19:30: Santo rosario. 19:45: Galería breve. — 19:50: Amor en alta fidelidad. — 20: Guía del espectador. — 20:05: Garbo y tronío de España. — 20:30: Así cantan los famosos. — 21: Teatro de los Quintero. — 21:15: Incógnitas de la historia. — 22: Radio Nacional de España. — 22:17: Radio información local. — 22:23: Cupón pro ciegos. — 22:30: Éxitos de Gloria Lasso. — 22:40: Galería breve. — 22:45: Una voz famosa... Mario Lanza. — 23: Crónicas taurinas de San Isidro. — 23:15: La zarzuela: "La Picaronía" (fragmentos). — 24: Últimas noticias de información y ventanilla al mundo. — 0:15: Música del Paraguay. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. — 1:15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

lleguen a su destino. — Director: James V. Kern. (Autorizada para mayores de 14 años). — 5: Complementos. — 5:25: Lanzamiento del "Géminis IX". Retransmisión directa "VI, Satélite". 5:50: Despedida.

**PROGRAMA CULTURAL**  
7: Carta de ajuste: Recital de violín, por Francescatti. — 7:15: Apertura, presentación y avances. 7:20. España al día. — 7:30: Francés. — 7:55: Unos pasos por libros. 8:10: Momento.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
8:20: La música, presenta: Armonía y música (II) Guión de José Buenagu. Realización: Alfredo Castellón. — 8:50: Dibujos animados. — 9: Novela, presenta: "Gabriel de Espinosa". Capítulo II. Reparto: Doña Ana, María José Alfonso; Gabriel, Carlos Ballesteron; Fray Miguel, Andrés Mejuto; noble 1.º, José Sepúlveda; mesonero, Modesto Blanch; Santillana, José María Escuer; Alguacil, Mario Alex; hombre, Alfonso del Real; noble 2.º, Agustín Bascos. — 9:29: Avances. — 9:30: Telediario. — 9:45: Avances. — 9:47: Rueda de Prensa. Temas de actualidad debatidos públicamente. — 10:15: Agente secreto, presenta: "Un juego muy peligroso". John Drake se desplaza a Singapur con el fin de infiltrarse en los Servicios de Información chinos, pero es descubierto y a partir de ahí se inicia una serie de emocionantes peripecias. Intérprete: Patrick Mc Goohan. Director: Don Chaffey. (Autorizada para mayores de 14 años). — 11:15: El tercer rombo, presente el guión de Alvaro de Laiglesia: "Ligeramente envenenada". Intérpretes: Fernando Delgado, Gemma Cuervo, Manolo Alexandre y Nuria Carreñal. Realización: Gustavo Pérez Puig. — 11:45: Telediario. — 11:55: El programa de mañana. El alma se serena. Meditación. — 12: Cierre.

## BAQUERO-MOTOR y TELEVISORES



**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
1:45: Carta de ajuste: Peer Gynt, de Grieg. Suites números 1 y 2. — 2: Presentación y avances. — 2:05: Mundo animal, presenta: Visitemos a los negros cimarrones. Reportaje sobre los negros de la Guayana holandesa, con descripción de sus costumbres y características. — 2:30: Panorama de actualidad. Entrevistas y reportajes por Maruja Callaved, Santiago Vázquez, Fernando Gayo, Fernando Bofill, Francisco Prados de la Plaza, etcétera. Comentarios cinematográficos por Alfonso Sánchez. — 3: Telediario. — 3:20: Punto de vista. — 3:30: Novela, presenta: "Federica". Capítulo II. Reparto: Federica, Margot Cottens; Pinky, María Enriqueta Carballeira; Rosita, Asunción Villamil; Paolo, Venancio Muro; Gregorio, José Carabias; comilar, Pedro Sanz; Sergi, Manuel Torremocha; Louison, Joaquín Pamplona. — 3:50: Revista para la mujer, presenta: Moda infantil. Hoy: Ropa de verano. Guión: Magda Solé. Presentadora: Montserrat Clerco. Realizadora: Clara Ronay. — 4: Bourbon Street, presenta: "La llave de la ciudad". Esta vez los detectives de Bourbon Street, protegen a un político que tiene en su poder una documentación acusatoria para sus antiguos colaboradores. Pero también éstos tienen interés en que los documentos no

# DIVERSAS ENTIDADES VISITARON EN CORPORACION AL GOBERNADOR CIVIL

UNIVERSIDAD, ASOCIACION DE LA PRENSA, CAMARA DE COMERCIO, COLEGIO DE MEDICOS, COLEGIO DE ADMINISTRACION LOCAL Y JEFATURA DE MONTES CUMPLIMENTARON AL SEÑOR SOLER BANS

HUBO CAMBIOS DE IMPRESIONES SOBRE TEMAS DIVERSOS DE LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Gobernador civil, señor Soler Bans, recibió ayer a diversas Corporaciones, celebrando con ellas un amplio cambio de impresiones sobre problemas de la capital y provincia.

## UNIVERSIDAD

El rector de la Universidad, doctor Muñoz Fernández, acompañado por una representación del claustro, compuesta por los catedráticos señores Gallago Morell, García Valdecasas, Stampa Braum, Capitán, Dorronsoro, Rojas y Fallas.

## ASOCIACION DE LA PRENSA

Don Santiago Lozano, presidente de la Asociación de la Prensa, acompañado de don Narciso de la Fuente, don Eduardo Molina Fajardo, director de PATRIA; don Marino Antequera, don Antonio Cortés, don Rafael García Fernández de Burgos, don José Acosta Medina, don José González de la Torre, don Angel Gollonet y don José Antonio Mesa García.

El señor Soler Bans departió cordialmente con los directivos de la Asociación de la Prensa, agradeciendo la colaboración que le vienen prestando desde su llegada a nuestra ciudad.

## GOBERNADOR CIVIL DE MALAGA

Hacia el mediodía recibió en su despacho oficial el señor Soler Bans al Gobernador civil de Málaga, don Ramón Castilla Pérez.

## CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

Don Salvador Quesada, presidente

de la Cámara de Comercio, acompañado de los señores don Valentín Domínguez, don Inocencio Romero de la Cruz, don Luis Castilla, don Antonio Brieva, don Francisco Contreras, don Luis Gómez, don Matías Cortés, don Cándido Fernández, don José García de la Fuente, don Fernando Martínez, don Antonio Sánchez, don José Pérez de la Blanca, don Ramón García Olmedo, don Manuel Guiote, don Diego María Ramos, don Juan Torres Olmedo, don José María Ventura, don José María Salinas, don José Banos, don Manuel Martín Mesa, don Fernando Martín Gómez, don Fabriciano García Romanillo y don Juan Torres Molina.

El señor Soler Bans agradeció esta numerosa representación de la Cámara Oficial de Comercio y expresó sus vivos deseos de realizar una gestión provechosa para los intereses de la ciudad.

«Granada —dijo— posee muchas posibilidades de resurgimiento en el ámbito de su economía y que es preciso convertir en realidad».

## COLEGIOS OFICIALES DE MEDICOS Y SECRETARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

Don Emilio Muñoz Fernández, presidente del Colegio Oficial de Médicos, acompañado de los doctores don Enrique Hernández López, don Emilio Durán y don José Tenorio.

Don Antonio Hernández Carrillo, presidente del Colegio de secretarios, acompañado de los señores don José Vilchez Illescas, don José Luis Fernán-

dez Horques, don Juan Pérez Munuera, don Félix A. González González, don Cayetano Suárez Lorite, don José Fernández Camero y don Jesús González Rodríguez.

## JEFATURA DE MONTES Y OFICINA DE DISCIPLINA Y MERCADOS

Don Modesto Ortega, ingeniero jefe de Montes, don Antonio Iglesias, don José Manuel Rojas, don Eduardo Rojas, don Nicolás de Benito y don Manuel Burgos.

Don José Lacárcel Hernández, jefe de la Oficina de la Disciplina de Mercados, acompañado de los señores don Manuel Montaña Quero, don José Zarzo Santiago, don José Robles Sánchez, don Juan Gómez Serrano, don Antonio Jiménez Castilla, don Juan Romero Olea y señorita Inés Montes Miranda.

## OTRAS VISITAS

Don Francisco de Bonilla y Mir, ingeniero jefe de Colonización; don Abdón Torres Abajón, notario, acompañado de don Miguel Cuevas García y don José García Fernández; y doctor don José García Torres.

## FIRMA DE ESCRITURAS PARA ESCUELAS Y VIVIENDAS PARA MAESTROS

Por el señor Soler Bans, Gobernador civil y don Miguel Cuevas García, secretario de la Junta provincial de Construcciones Escolares, se firmaron las escrituras de contrata siguientes:

Construcción de tres escuelas y tres viviendas en Lobres, anejo de Salobreña, por 949.000 pesetas y construcción de cuatro escuelas y cuatro viviendas en Aldeire, por 999.000 pesetas.

Estuvo presente el adjudicatario don José García Fernández, dando fe del acto el notario, don Abdón Torres Abajón.

## INAUGURACION DE TELEFONOS EN MOCLIN Y ANEJOS

Mañana, a las once de la mañana, será inaugurado el teléfono en Moclin y sus anejos de Olivares, Tiena, Puerto López, Tózar y Limones.

# PATRIA

OFICIOS, 10 -- APARTADO DE CORREOS 76

## BENDICION DE LOS CAMPOS



Con motivo de la festividad de San Isidro Labrador, en su ermita se celebraron el pasado domingo diversos actos religiosos, figurando la tradicional bendición de los campos, momento que reproduce la presente fotografía. También se efectuó un reparto de pan a familias necesitadas. — (Foto FERRER)



Entre las diversas Corporaciones que visitaron ayer mañana al Gobernador civil, señor Soler Bans, figuran las Juntas directivas de la Asociación de la Prensa y Cámara Oficial de Comercio, que aparecen en las presentes fotografías. La primera autoridad civil recibió cordialmente a dichas entidades, conversando sobre los problemas granadinos. — (Fotos FERRER)



—Mi mujer no es que sea mala. Es que es más fuerte que yo.

## El Gobernador civil visitó la Granja Ganadera de la Diputación provincial

DESPUES CELEBRÓ UN AMPLIO CAMBIO DE IMPRESIONES SOBRE LOS PROBLEMAS AGRO - GANADEROS

El sábado anterior, a las cinco de la tarde, visitó el Gobernador civil, señor Soler Bans, la Granja Experimental Ganadera que tiene la Diputación provincial en la Carretera de Pinos Puente, acompañado por el presidente de la Diputación, señor Zúñiga Hernández. Comenzó la visita por los trabajos de los servicios de la granja que tienen en estudio sobre asentamiento de la ganadería provincial y posibilidades de su aumento, en relación con la riqueza de pastos de la misma. Todo ello a través de un mapa de altitudes con las extensiones y cantidades de ganado actual de cada zona de la provincia. Se interesó por estos trabajos recordando los varios publicados en dicha granja para su estudio.

Recorrió las distintas naves de ganado (porcino, lanar y cabrío), de las que se mostró muy interesado y complacido, por la variedad y calidad de la especie con sus atinadas observaciones por sus conocimientos de la ganadería y de sus problemas.

Asimismo, se mostró interesado por los trabajos que en dicha granja se vienen realizando en la alimentación de ganado para abaratamiento de los precios y utilización de sus productos del campo que, en la actualidad, no son aprovechados en la provincia.

Visitó también la Escuela de Capacitación Ganadera, interesándose por los alumnos y enseñanzas de los mismos, complaciéndose en la labor formativa que viene realizando el Centro tan interesante para el porvenir del campo ganadero.

Al final y en el despacho de la Dirección, tuvo un cambio de impresiones con el presidente y con el diputado-director, señor Lora Suárez de Urbina, sobre los problemas agro-ganaderos que tanto le preocupan, terminando esta visita a las ocho de la tarde.